

«MISS PARAGUAS 1967»



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. 5 - 1958

Palma de Mallorca, martes, 7 de noviembre 1967

AÑO XXIX : N.º 8.543  
PRECIO: 3 PTAS.

EDITADO POR "PRENSA Y RADIO  
DEL MOVIMIENTO"  
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR  
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y  
TALLERES  
Paseo Mallorca, 29 - PALMA



BARCELONA. — La señorita Nuria Pérez, de 19 años, natural de Gerona, que ha sido elegida «Miss Paraguas 1967».

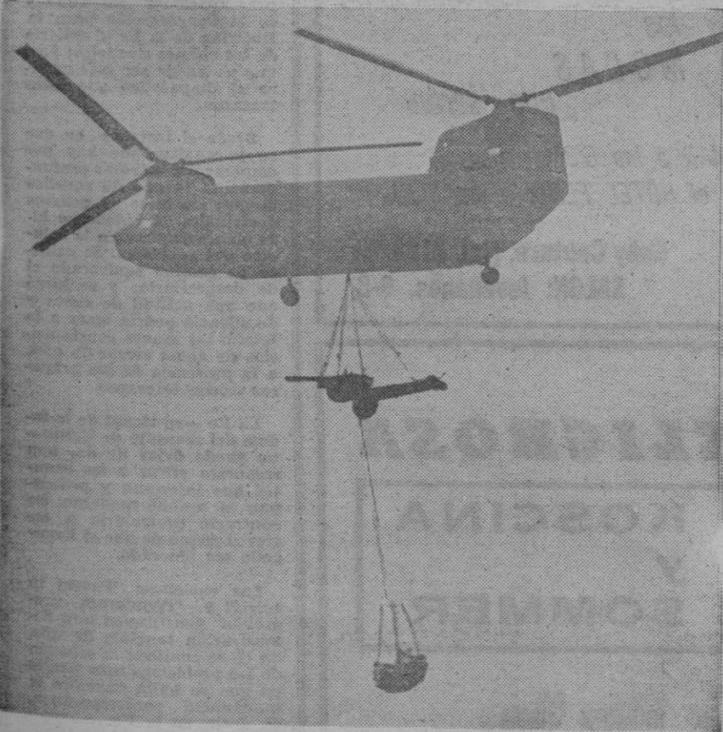
(Foto Cifra Gráfica.)

## Rezan por el Papa

ROMA. — Un grupo de personas ora por el restablecimiento de la salud del Papa Pablo VI, después de ser operado. Un retrato del Pontífice aparece colocado a los pies de la imagen de la Virgen María. Todo el mundo sigue con enorme interés el proceso de la enfermedad del Sumo Pontífice. Las últimas noticias sobre la enfermedad de Pablo VI han devuelto el optimismo al orbe católico.



## Exhibición aérea en Cuatro Vientos



### EN ESTE NUMERO

- NO BASTA CONDENAR, por G. P.
- SUPLEMENTO DEPORTIVO
- LLEGARON A PALMA 363 TURISTAS RUSOS
- EDITORIAL: DESVIACIONES BRITANICAS



MADRID. — El enorme «Boeing Chinook» — cerca de 500 de estas unidades combaten actualmente en Vietnam — durante la exhibición efectuada en el aeroclub de Cuatro Vientos. Tiene capacidad para cuarenta y siete pasajeros, aunque en alguna ocasión ha llegado a transportar hasta 147 personas. En la foto iza un cañón calibre 105 y una carga de municiones. — (Foto Pyresa.)

## NUESTRA «CESTA DE NAVIDAD»

YA HAN COMENZADO A LLEGAR A NUESTRA REDACCION LOS PRIMEROS BOLETOS PARA EL SORTEO DE LA GRAN CESTA DE NAVIDAD DE «BALEARES» QUE ESTE AÑO ESTA DEDICADA A LA MEMORIA DE JORGE ANDREU ALCOVER («COJUELO»), CREADOR DE NUESTRO «BANCO DE LOS POBRES». ESTE AÑO LA CESTA DE NAVIDAD, QUE INCLUYE UN CHALET COMPLETAMENTE AMUEBLADO ENTRE OTROS VALIOSOS REGALOS, CONSISTIRA UNO DE LOS MAYORES ACONTECIMIENTOS DENTRO DE LAS NAVIDADES MALLORQUINAS. Y SERA, SOBRE TODO, UN HOMENAJE A LOS POBRES EN NOMBRE DE SU PROTECTOR «COJUELO».

### «SALA AUGUSTA»

Ultimos DIAS



Aut. Mayores 18 años.  
Tel. 25 20 55

# COMERCIO \* BANCA \* IDIOMAS

Taquimecanógrafas  
Administrativos  
Contables

Ambos sexos. Desde los 16 años  
Sueldo entrada 6.000 pesetas mes  
Oposiciones frecuentes  
Profesores especialistas

Métodos modernos  
audio visuales  
Enseñanza rápida  
Profesores nativos

# OPOSICIONES \* SECRETARIADO

Ambos sexos. Con y sin Título

La profesión de más porvenir para la mujer  
Sueldos de 5.000 a 15.000 ptas. mensuales

NUESTROS DIPLOMAS  
DE APRECIO INTERNACIONAL  
GARANTIZAN LA OBTENCION DE EMPLEOS  
MUY BIEN REMUNERADOS

## Academia Cots

San Felio, 7  
Teléfono 212567



— Mil ochocientos millones de pesetas para archivos y bibliotecas: Ya te digo que no sé por qué nos calentamos la cabeza en meter goles...

## CARTAS AL DIRECTOR

### ¿QUE OCURRE CON LOS CINES DE ARTE Y ESTUDIO?

Soy un buen aficionado al cine, es decir, al cine que es, al mismo tiempo, obra bien hecha, obra de arte. Se nos ha dicho —también en las páginas de «BALEARES»— que, en Palma, se estaban haciendo gestiones para que la ciudad contara con alguno de esos locales que, al igual que en Barcelona, despiertan un interés por los films que son piezas considerables dentro del cine actual y que rara vez suelen presentarse en sesiones, digamos, «normales».

¿Podría alguien informarnos si de verdad se proyecta algo así para Palma o si todo han sido rumores y simples y lejanos proyectos?

Vicente Martorell

### LO QUE CUESTA VIVIR

Sr. Director de «BALEARES»:

Durante los meses de verano, los productos alimenticios estaban por las nubes. Cuando preguntabas a cualquiera la razón que motivaba el alza, todos te respondían: «Es el turismo el que encarece la vida, porque los hoteles se llevan todo lo mejor, sin reparar en precios. Cuando termine la temporada turística, descenderá el precio de la mayoría de artículos alimenticios».

La temporada turística ha terminado. Los hoteles están cerrados, o vacíos o semivacíos. Pero los precios de los artículos alimenticios no han descendido ni, por lo que vemos, llevan camino de descender. ¿Qué sucede, señor Director? ¿Por qué está fallando en Mallorca esa Ley de la Oferta y la Demanda que resulta infalible en cualquier otro lugar? La causa tiene un nombre que mi pluma casi se resiste a escribir. Usted me comprenderá si añado que algunos comerciantes en vez de usar balanzas, debieran usar trábulos y en vez de vivir en un lujoso piso de Palma, debieran residenciarse en plena Sierra Morena.

Esto es muy duro, pero es muy verdad.

Antonio Torres Galmés.

## MAÑANA EN

salón rialto **Oriental**

UN «WESTERN» DE LOS **AUTENTICOS**



## EL ASALTO DE LOS APACHES

BASADA EN LA NOVELA DE KARL MAY

PIERRE BRICE · HARALD LEIPNITZ  
MACHA MERIL

DIRECTOR: HARALD PHILIPP

CINEMASCOPE COLUMBIACOLOR PRODUCTOR: HORST WENDLAN

(TOL. MENORES)

## DESVIACIONES BRITANICAS

**E**l intercambio de notas que, en torno al problema de Gibraltar, se produce con cierta frecuencia entre las diplomacias británicas y españolas, sirve cumplidamente para ilustrar a cualquier espectador imparcial sobre la evolución del asunto. En el curso de los últimos meses, España ha realizado un cúmulo de ofrecimientos positivos que, por supuesto, toman en consideración el propio futuro de los actuales gibraltareños. Se ha tratado de dar un sólido cauce político y humano a las conversaciones reiteradamente recomendadas por las Naciones Unidas, en busca de una solución que, por su misma naturaleza, no puede ser de simple compromiso, debido a que la meta, también fijada por el alto organismo internacional, es una y muy clara: descolonización.

Pero Gran Bretaña no ha jugado sus papeles de acuerdo con estas normas constructivas, sino que ha tratado y trata, por todos los medios a su alcance, de soslayar un camino que no admite ramales y una realidad que no tolera tergiversaciones. Sólo así cabe interpretar su nota del pasado día 20 de octubre, que ofrece a la visita a Madrid de un alto representante del Foreign Office, que habla de "iniciar" conversaciones, y que, en general, margina por completo la función cumplida por la O.N.U. en relación con esta materia y sus reiteradas decisiones acerca de la misma.

Así, en la respuesta entregada el día 28 del mismo mes por el Ministro señor Castiella al embajador de Londres en nuestro país, se dice con claridad meridiana que "en efecto", el Gobierno español ignora

todavía si el Gobierno de su Majestad británica tiene o no la intención de cumplir todas las resoluciones de las Naciones Unidas sobre Gibraltar y si está o no dispuesto a entablar con España negociaciones para poner término a la citada situación colonial gibraltareña. Así las cosas, "el Gobierno español agradecería una rápida respuesta... aclarando estos extremos, con objeto de poder contar con los elementos de juicio necesarios para fijar su posición al respecto".

Son ya muchos los anzuelos tendidos por los diplomáticos británicos, y todos ellos han sido sorteados con agilidad y viveza ejemplares por la diplomacia española. Primero, se quiso retrasar en años una definición concreta de las Naciones Unidas y remitir el asunto al Tribunal de Justicia Internacional de la Haya, propuesta que no aceptó España al entender que la índole del tema no es jurídica sino, esencialmente, política. Luego, se habló de autodeterminación, en la creencia de que esto podría cegar a las Naciones Unidas, cosa que tampoco sucedió. Se pretendió plantear el "minireferendum" como algo decisivo, y recibió una condena expresa y previa por parte de la O.N.U. Ahora, a la vista de todo ello, Gran Bretaña parece inclinarse por un desconocimiento tácito de la Organización y por una posibilidad de relación directa y exclusiva con España. Las desviaciones británicas, pues, se suceden ininterrumpidamente, en una vana pretensión de diluir en el espacio y en el tiempo las etapas de un capítulo que solo puede tener un final: la descolonización gibraltareña y la restitución de su soberanía a quien de forma legítima corresponde.

## AQUI, HOY

### NO BASTA CONDENAR

El tema de la fe preocupa. Se planteó el problema en el Sínodo Mundial de Obispos; y acaban de formularlo, a su regreso a sus respectivas diócesis, algunos obispos sinodales. Concretamente, norteamericanos y españoles.

Lo difícil —en una vertiente tan delicada— es precisar hasta qué punto, a pesar del ateísmo contemporáneo, puede hablarse de crisis de fe, y a quiénes alcanza.

Sería pueril negar la existencia de esas tensiones y dificultades, que, en tal o cual latitud, quizás deban atribuirse —como consecuencia normal— a un clima de renovación o a los esfuerzos dirigidos hacia la adaptación de la fe a la mentalidad del hombre moderno. Hasta es posible que no falte donde todo se reduzca a problema de lenguaje.

Un sector de Holanda, una obra publicada en España, unos grupos de Austria, unas posturas, registradas en Francia... no bastan para la formulación de la denuncia de una verdadera crisis de fe, generalizada en el interior de la Iglesia. No hay que hacer de un error local un problema general.

Sin embargo son innegables las exageraciones, los errores y las desviaciones que, reiteradamente, han constituido el objeto de alocuciones papales, y hasta de un importante párrafo del discurso de apertura del Sínodo. Fueron reconocidos en el aula sinodal. Pero no considerados de fuerza suficiente, para detener la marcha de la Iglesia, con lo cual, se irradiaba un clima de serenidad.

No lograron su intento los periódicos italianos que aspiraron a contraponer las preocupaciones del Papa y de la Congregación para la Doctrina de la Fe al criterio de los obispos sinodales; porque no puede ser más preciso el diagnóstico que éstos trazaron.

Desde el instante en que se puntualizó que hay que empezar por estudiar profundamente la raíz de aquellos desquiciamientos y peligros doctrinales, el Sínodo no hizo sino colaborar en la solución del problema. Se calificó de camino equivocado el de despreciarlo; y se juzgó que una actitud de sienta y de silencio podría traer a la Iglesia las graves consecuencias de aquel cerrar de ojos, a la presencia de las primeras teorías luteranas.

La Fe —en virtud de la índole del mensaje de Cristo— no puede dejar de dar una respuesta eficaz a los asuntos que interesan y preocupan al mundo moderno. Lo contrario equivaldría a correr el riesgo de que el Evangelio sea ignorado.

Las encíclicas "Pacem in terris" y "Populorum progressio" constituyen una demostración tangible de que, en él, se contiene la solución de los problemas más vitales en que se halla envuelta la humanidad contemporánea. Es decir, en la Fe.

Pero la formulación de sus enseñanzas tiene que adecuarse a la mentalidad moderna, si se quiere evitar el escollo de que pasen desapercibidas o resulten estériles.

La insistencia en que los actuales problemas de fe no se resuelven con disertaciones teológicas, sino con una vivencia de la revelación divina, equivale al reconocimiento de una crisis, cuya exageración traera —y trae— sus peligros.

Ni pueden ignorarse las dificultades actuales; ni hay que limitarse a condenar errores. Lo primero equivaldría a un optimismo culpable. Lo segundo redundaría en un pesimismo que mucho tendría de ingenuo.

Aunque no se haya cerrado la época de las condenaciones, éstas —en este mundo de hoy— carecen, por sí solas, de eficacia para atajar errores. Se imponen vías de signo más positivo, que no pugnan con aquéllas. Hay que difundir la Fe; en fórmulas actuales.

G. P.

nou

colección del mueble de diseño actual

paseo mallorca, 176

## GABY COUTURE

presentará su nueva colección en los **DESFILES DE MODAS** que serán:

Martes, 7 de Noviembre en el HOTEL DE MAR a las 6'30.

Miércoles y jueves, 8 y 9 de Noviembre en el HOTEL FENIX a las 6'30.

RESERVAS: Hotel de Mar (tel. 231846-7-8) Gaby Couture, (tel. 216826)  
Hotel Fénix (tel. 232444) SALON: Jovellanos, 6-8

## Cualquier MUJER ES PELIGROSA

pero son

SILVIA KOSCINA  
y  
ELKER SOMMER



## Más Peligrosas que los Hombres

(MAY. 18 AÑOS)

TECHNISCOPE TECHNICOLOR  
SUZANNA LEIGH STEVE CARLSON VIRGINIA NORTH  
director: RALPH THOMAS coproductor: DANIEL MANNING

TECHNICOLOR:  
CINEMASCOPE

MENTIS ESPAÑOL A UNA CRONICA PUBLICADA POR EL «NEW YORK TIMES»

SOBRE EL ENVIO DE ARMAMENTO A BIAFRA Y AL CONGO Y RECLUTA DE MERCENARIOS

Madrid, 6. (Pyresa). La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores, ha facilitado la siguiente nota: El «New York Times» publicó ayer una crónica, enviada desde Lisboa, de su correspondencia en Madrid, Tad Szulc, en la que se alude al envío de armamento español a Biafra y al Congo, la presencia de españoles entre las tropas mercenarias y la utilización de aeronaves que pertenecieron a la Compañía Iberia.

en pública subasta y de manera perfectamente regular, sin que en ningún caso el Gobierno español puede ser declarado responsable de un supuesto destino ulterior de las aeronaves en cuestión.

3. El reclutamiento de mercenarios está prohibido por el Gobierno español y constituye una actividad ilegal. Las autoridades españolas han tomado todas las medidas en su mano para impedirlo. El que puedan aparecer súbditos españoles enrolados desde el extranjero en unidades mercenarias escapa a las posibilidades de control de las autoridades españolas.

4. El Gobierno español se atiene al principio de respeto a la soberanía de todos los Estados y en ningún momento ha apoyado ni alentado movimientos de rebeldía contra los gobiernos independientes de Africa. El Gobierno español rechaza enérgicamente cualquier insinuación de complicidad en maniobras dirigidas contra la soberanía de países amigos.

A este respecto conviene esclarecer los puntos siguientes: Respecto a la afirmación de que «traficantes de armas de Francia, Suiza y España han contribuido al envío de armas a Biafra» se recuerda que el Gobierno español no ha autorizado ninguna exportación de armas a la región oriental en rebeldía contra el Gobierno de Lagos.

2. Aunque es exacto que la Compañía Iberia ha vendido algunos aviones a una compañía norteamericana, esta operación se hizo



CASA POMAR

Precios de fábrica en cadenas de oro ley. En nuestros escaparates verán trabajar nuestras máquinas

(Esta casa no tiene sucursales) Plaza Cort, 39

CONSIDERABLES DESCUENTOS EN TODOS LOS ARTICULOS

VUELO INAUGURAL A SANTIAGO



SANTIAGO DE COMPOSTELA. — Ha llegado a este aeropuerto el avión Caravelle de Iberia que realizó el vuelo inaugural, Madrid-Santiago, con aviones a reacción. En el referido vuelo llegaron periodistas madrileños que son invitados de la Empresa Nacional de Turismo. — (Foto Cifra.)

ESTADISTICAS

EL 90 POR CIENTO DE LOS CONSULTADOS NO DICE LA VERDAD, POR MIEDO A LA HACIENDA

LOS PROCEDIMIENTOS DEL SERVICIO SINDICAL SON OBJETIVOS Y NO ESTAN POLITIZADOS

Madrid, 6. (Pyresa). Mañana, martes, darán comienzo las IV Jornadas Estadísticas, organizadas por el Servicio Sindical de Estadísticas. La sesión de clausura se celebrará el próximo sábado, a las doce de la mañana.

El tema de las jornadas será la «Estadística al servicio de la Organización Sindical».

La importancia de la estadística en el mundo moderno será tratada en la primera ponencia.

El Servicio Sindical de Estadística cuenta con personal especializado en las distintas Vicesecretarías Nacionales, Sindicatos Nacionales, Obras Sociales y Delegaciones provinciales.

En el orden social, el Servicio de Estadística actúa mediante estudios de salarios,

conflictos laborales, suministro del material necesario para las reglamentaciones de trabajo y convenios colectivos.

En el orden económico estudia la actividad, rendimientos en los sectores productivos, distribución y consumo.

Fruto de estos estudios es la publicación de revistas periódicas y de monografías sobre estadística sindical, entre las que sobresale el catálogo de empresas y productos industriales.

Tras el anuncio de las jornadas, el Jefe Nacional del Servicio Sindical de Estadísticas, don Luis Nieto Antúnez, y el Secretario Nacional, don Manuel de Terán, contestaron a diversas preguntas de los informadores.

El señor Nieto Antúnez manifestó que el noventa por ciento de los consultados no dice la verdad, principalmente por miedo a la Hacienda, por lo que hay que someter a los cuestionarios a una labor de depuración a cargo de personal especializado, a pesar de que el dato personal permanece en secreto.

Con referencia a los índices de costo de vida, el señor Terán Fernández afirmó que los procedimientos de obtención son objetivos y sinceros, y no están en absoluto politizados. «Hay que tener en cuenta, añadió, que a veces se confunde el aumento del nivel de vida —nuevas necesidades— con el aumento del costo de vida».

NO SUBE EL PRECIO DE LA GASOLINA

EL RUMOR LO DESMIENTEN EN EL MINISTERIO DE HACIENDA

Madrid, 6. (Pyresa). — Por el Jefe del Gabinete Técnico del Ministerio de Hacienda ha sido desmentido rotundamente el rumor de una posible subida del precio de la gasolina, del que se habían hecho eco algunas fuentes informativas.

Lotería Nacional

Dos millones de pesetas para un obrero, vecino de Manacor

Y 700 mil pesetas más repartidas en aproximaciones y centenas

EN EL SORTEO EXTRAORDINARIO CELEBRADO AYER

Noticia grata la que se nos facilitó anoche, por teléfono, desde Manacor. En la administración propiedad de don Mateo Gelabert, fue despachada toda una serie de uno de los premios gordos, el 81.960. Además, se vendieron unos aproximaciones, que representan 92.000 pesetas y toda la centena. En total, dos millones setecientas mil pesetas.

Según se ha sabido, el afortunado con los dos millones del primer premio, es don Pedro Gelabert, un trabajador de una fábrica de azulejos, casado y con tres hijos.

La ciudad de las perlas está de suerte. ¡Enhorabuena!

NUMEROS PREMIADOS

Madrid, 6. (Cifra). — Lista de los números que han sido premiados en el sorteo celebrado hoy.

—Con cinco mil pesetas todos los terminados en: 191 464 739 387 103 493 708 689 962 579 674 208 609 528 867

—Con cincuenta mil pesetas todos los terminados en: 0914 2559

—Con cien mil pesetas los números: 97611 58423 95491 51512

—Con doscientas cincuenta mil pesetas los números: 25173 06539 63205.

—Con 2.000.000 de pesetas al número:

73.995

(Las Palmas, Rota, Murcia, Zamora, Madrid, Reserva).

Aproximaciones: —Premios de 92.750 pesetas, a los números anterior: 73994; y posterior: 73996.

Centenas: Con 5.000 pesetas los números: 73901 al 74000, excepto el número 73995.

—Premios de 5.000 pesetas para los números terminados en: 5. —Con 2.000.000 de pesetas al número:

81.960

(Barcelona, Granada, Sotrodio, Madrid, Manacor y Reserva).

Aproximaciones: —Premios de 92.750 pesetas a los números: anterior, 81959; y posterior, 81961.

Centenas: —Con 5.000 pesetas los números: 81901 al 82000, excepto el número 81960.

—Con 5.000 pesetas los números terminados en: 60.

—Reintegros de 500 pesetas a los números terminados en: 0.

Predominio de buen tiempo en Baleares

Con nuevo temporal de lluvias en la península

Madrid, 6. (Servicio especial de Pyresa, por Boreas). — Hoy se registraron precipitaciones moderadas en Cantábrico, Galicia y Canarias. Las temperaturas, bajas, no subieron de 20 grados de máxima en Alicante y Murcia, 19 en Valencia, Córdoba y Málaga; 18 en Almería, Palma de Mallorca, y 16 en Gerona. En Canarias fueron más suaves, y Las Palmas alcanzó 24 grados de máxima, y Santa Cruz de Tenerife 23. Se registraron heladas en las dos mesetas, con 3 grados bajo cero de temperatura mínima en Cuenca, 2 también negativas en Albacete, 1 en Valladolid y Madrid y cero en León, Burgos y Soria.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas del tiempo acusan otro temporal de lluvias que los mapas sitúan en el centro de una borrasca al oeste de Brest (Francia), con un frente entrando en el oeste de la península. Mañana, pues, habrá lluvias en Galicia, Cantábrico, Duero, Extremadura, Centro, Andalucía occidental y mitad superior de la cuenca del Ebro. A última hora el mal tiempo se extenderá a la alta Andalucía, Cataluña y resto de la cuenca del Ebro. Habrá nubosidad variable en el Mediterráneo andaluz, litoral del Segura y Levante. En Baleares habrá predominio de buen tiempo, con emporamiento a última hora, y en Canarias precipitaciones aisladas. Los vientos soplarán fuerte del suroeste en la península, rolando por la tarde al noroeste. Las temperaturas subirán un poco durante el día para descender por la tarde.

SOLIS RUIZ, EN ALICANTE

DEPOSITO LAS CINCO ROSAS SIMBOLICAS EN EL LUGAR QUE FUSILARON A JOSE ANTONIO

INAUGURO EL EDIFICIO «BENACANTIL», DESTINADO A VIVIENDAS Y DESPACHOS

Alicante, 6. (Pyresa). — El Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz, presidió ayer domingo una serie de actos de la capital alicantina. Por la mañana, a las diez, asistió a una misa en la prisión «José Antonio» acompañada de las jerarquías nacionales sindicales que con él habían

llegado a Alicante procedente de Valencia. También asistieron a esta misa el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Alicante y el General Gobernador Militar y numerosas autoridades provinciales y locales, hallándose también presente el Director General de Radiodifusión y Televisión Española y Procurador en Cortes por esta provincia, don Jesús Aparicio Bernal. Tras la misa, el señor Solís depositó ante la cruz que señala el lugar donde cayó José Antonio, fundador de la Falange, las cinco rosas simbólicas.

Seguidamente, el Ministro y acompañantes se trasladaron al pabellón donde se halla instalada la XXV Exposición Nacional de Pintura, organizada por Educación y Descanso, manifestación artística para la que tuvo el señor Solís merecidos elogios. En esta exposición figuran obras de centenares de trabajadores procedentes de todas las provincias españolas. Luego, en el salón de actos de dicho pabellón, el Ministro impuso las recompensas que recientemente han sido concedidas a los señores Garrigos Espino, Morillo Romero y Manero Pineda, acto que subrayó con unas palabras el Ministro Secretario General de Movimiento resaltando los valores humanos de los homenajeados.

Inmediatamente después, el señor Solís se trasladó al edificio «Benacantil», de la Cooperativa de Viviendas «Nuestra Señora de la Esperanza», de los representantes y viajantes de comercio, siendo cumplimentados por su presidente, señor Palacio, y por la Junta Rectora de dicha Cooperativa. El impresionante edificio fue bendecido por el Reverendo señor don José Jurado, y el señor Solís visitó su instala-

ciones. El edificio ha sido promovido —repetimos— por la citada cooperación «Nuestra Señora de la Esperanza» y es una magnífica realización. Fue concebida partiendo de una reunión máxima de viviendas que, manteniendo una tónica de excelente construcción, y acogidas al Plan Nacional de la Vivienda, de renta limitada subvencionada, se adaptasen a los diversos programas de necesidades de los cooperativistas dentro de una máxima homogeneidad. Así se ha logrado una de las edificaciones que, por sus características, está catalogada dentro de las mayores de España.

Dicho edificio consta de veintitres plantas. La superficie de estas viviendas oscila entre los 117 y 151 metros cuadrados. Dispone de locales para despachos, salón de actos, sótanos, etc.

En el salón de actos del inmueble, que se hallaba completamente abarrotado de público, se efectuó la entrega de llaves, pronunciando después palabras referidas a la significación y transcendencia de la ceremonia y a los esfuerzos que había exigido llevar a cabo esta gran obra, el señor Palacio, el Presidente del Sindicato Nacional de actividades diversas, el Gobernador Civil de Alicante y, por último, cerró el acto el Ministro, siendo todos largamente aplaudidos.

Cuando el Ministro y acompañantes salieron del edificio «Benacantil», un enorme gentío aplaudió la presencia del señor Solís Ruiz.

Por la tarde el señor Solís se reunió en sesión extraordinaria con el Consejo Provincial del Movimiento y al término de la misma emprendió en avión regreso a Madrid.

NUEVA YORK

JOHNSON: CONTINUA LA BAJA DE SU POPULARIDAD

Nueva York, 6. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno, por «telex»).—Si evidente ha sido la creciente impopularidad padecida por el Presidente Johnson en los últimos meses, el resultado de una nueva encuesta realizada por la empresa Harris no ha dejado de producir sorpresa hoy considerable sorpresa en los Estados Unidos. El sondeo de la opinión pública revela en efecto que Lyndon Johnson perdería las elecciones presidenciales —si se celebrasen inmediatamente— contra seis posibles candidatos republicanos. Frente al Gobernador Rockefeller, el Presidente tan sólo tendría 35 por ciento de los votos contra el 52 por ciento a favor de su rival. La encuesta señala también que frente al Gobernador Romney la proporción sería 37 por ciento contra 46 por ciento. Frente a

Nixon, 41 por ciento contra el 48 por ciento. Frente al Gobernador Reagan, 41 por ciento contra 40 por ciento. Frente al Alcalde de Nueva York, señor Lindsay, el 39 por ciento contra el 40 por ciento. Y frente al Senador Percy, 40 por ciento contra el 41 por ciento. Como quiera que este bajón en la popularidad del señor Johnson no se debe sólo a la guerra en Vietnam, sino también y en considerable medida a cuestiones puramente domésticas —como el problema racial o las crecientes dificultades económicas— se espera ahora con particular interés el resultado de las varias elecciones que se celebrarán mañana en Estados Unidos para poder observar en qué medida reflejará su resultado el divorcio entre el pueblo y la Casa Blanca que la encuesta Harris parece confirmar.

San Francisco

ESPERAN OBTENER UNA DROGA PARA CONTRARRESTAR LOS MISTERIOSOS MECANISMOS DE LA MUERTE

ESTA DROGA EVITARÍA QUE EL CEREBRO INDICASE AL CORAZÓN QUE HABÍA LLEGADO EL MOMENTO DE MORIR

San Francisco, 6. (Por John Stephens, Eje-Reuter).—Los médicos esperan obtener una droga que reduciría los mortales ataques al corazón al contrarrestar los misteriosos «mecanismos de la muerte» del cuerpo, ha dicho un conocido neurólogo.

El Doctor Stewart Woolf, Jefe del Departamento de Medicina de la Universidad de Oklahoma, dijo ayer que la droga evitaría que el cerebro indicase al corazón que había llegado el momento de morir.

Las investigaciones realizadas durante los últimos cinco años han demostrado que la clave de la muerte, cuando el corazón, cerebro y pulmones están sanos, era un pequeño nervio llamado el nervio vago, que el Doctor Woolf ha rescripto como un «cartelín para morir».

Añadió el Doctor Woolf que unos 2.000 médicos que han asistido a la asamblea anual de la Universidad de California, que este nervio que conecta el cerebro y el corazón «es como el gatillo de una pistola que puede dispararse por reflejo o siguiendo instrucciones del cerebro».

La acción del cerebro sobre este nervio ha sido la causa de la mayoría de las llamadas muertes naturales, ha dicho el Doctor Woolf, la soledad la tristeza y el temor, pueden hacer saltar la señal fatal del cerebro.

En el treinta por ciento de los ataques al corazón, este órgano no estaba tan gravemente dañado como para causar la muerte, dijo el Doctor Woolf. La nueva droga reducirá considerablemente el porcentaje de fallecimientos.

El conocimiento de que el cerebro controla el corazón explica otras muchas muertes misteriosas por hechicería y encantamiento, fallecimientos después de la jubilación y cicaduras de serpiente poco venenosas.

Paris, 6. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel de Agustín, por telex).—Las operaciones policíacas son moneda corriente, pero no la de ayer pocas. Por lo amplia y metódica recordaban los patéticos días de la lucha contra la OAS.

Ciertamente el origen de los acontecimientos se debían a la misma familia. Excepto las medidas de orden público, tomadas para proteger la visita del Presidente De Gaulle, a lo que llaman la cadena nacional de la fuerza nuclear: Visita que empezó sustituyendo casi todos los empujados por guardias, como ocurre frecuentemente cuando el Jefe de Estado penetra en un establecimiento. La excepción de este aspecto puramente preventivo, toda la mecánica de control fue puesta en marcha, porque del penal de la isla de Re, el Alcastraz de los franceses, el presidio «de donde nadie escapa» se había fugado un preso, Claude Tenne, ex legionario, medio inválido a los 31 años, que purgaba condena de cadena perpetua por participación en el atentado contra el General De Gaulle. Como este hombre ha podido escapar al grillete de aquella cárcel nadie se lo explica, aunque circule ya una versión más o menos supuesta, de complicidad con otros detenidos. El penitenciario de San Martín de Re, es una de las pruebas más duras que puede sufrir un reo. «Las condiciones de existencia son tan penosas allí, que los presidiarios acagian como una liberación, el anuncio de su traslado a «La Guayana», dice un diario de París.

SOLO PUDO HUIR UNO

Para ganarse semejante estima supónganse ustedes lo que debe ser: Donde cientos de hombres, ven Regar la muerte lenta y cruel muchos estarán dis-



Una comisión investiga el accidente sufrido por el «Caravelle» español

«Quiero ante todo expresar mi más profundo sentimiento a la Compañía «IBERIA» que tiene un verdadero record de seguridad en sus vuelos internacionales»

DIJO EL PRESIDENTE DE LA COMISION

Londres, 6. (Del corresponsal de Pyresa, Antonio Castro, por «teléfono»).—

INVESTIGACION DEL ACCIDENTE

La Comisión que investiga el accidente del «Caravelle» de Iberia se ha reunido por vez primera esta tarde. Durante dos horas los técnicos británicos del Ministerio de Comercio, sección de aviación civil, presentaron rigurosa y detalladamente los hechos.

HECHOS

«Quiero ante todo expresar mi más profundo sentimiento por este accidente a la compañía Iberia, que ostenta un verdadero record de seguridad en sus vuelos internacionales», dijo el Presidente de la Comisión.

Aunque durante la reunión no se ha aventurado siquiera la más leve hipótesis de las posibles causas del accidente, se deduce del informe que hasta el momento del choque el vuelo transcurrió dentro de la más absoluta normalidad; incluso se destacó el hecho de que la torre de control ordenó al «Caravelle» que girase hacia Londres por una ruta más corta, que pasa exactamente sobre la zona del desastre: El avión no se separó ni un momento de su ruta. Los asistentes a la reunión escucharon la cinta magnetofónica que recoge el diálogo entre la torre de control y el «Caravelle».

con las sucesivas órdenes de descender, primero a 16.000 pies (5.400 metros) y luego a 6.000 (2.000 metros).

LA ULTIMA FRASE

«Acabamos de descender a 6.000 pies», es la última frase que aparece grabada.

El ingeniero británico hizo constar que el informe estaba redactado al minuto, pero que la torre de control del aeropuerto de Londres preparaba una información posterior detallada al segundo. El señor Dávila, presidente de la comisión técnica española, expuso el problema planteado con la inclinación del descenso, perfectamente regular, y que debería haber situado al «Caravelle» en la cadera de la pista de aterrizaje. A la reunión asistieron, además de los representantes del Ministerio de Comercio británico, que dirige las investigaciones, el Cónsul General de España en Londres, el grupo de técnicos españoles entre los que se encuentra un delegado de la Subsecretaría española de aviación civil, y dos representantes de la «Sud Aviation», la compañía francesa constructora del Caravelle. Está anunciada para mañana la llegada de dos delegados del Ministerio de Aviación Civil francés.

LA «CAJA NEGRA»

La «Caja negra» en la que están enterrados aparatos de precisión y registro sobre la velocidad.

rumbo, altura y funcionamiento del avión ha sido encontrada esta tarde en una sección del fuselaje del «Caravelle» en la colina de Blackdown.

«La caja presenta signos externos del fuerte golpe sufrido —dijo un portavoz—, y no podemos garantizar absolutamente nada sobre el estado de conservación de los aparatos que contiene.»

ACCIDENTE

Londres, 6. (Crónica telefónica de nuestro corresponsal, Antonio Castro).— Dos gravísimos accidentes en el área de Londres durante las últimas veinticuatro horas. Sábado, 22:02 un «Caravelle» de la Iberia se estrella contra la colina Blackdown y mueren los treinta y siete ocupantes.

Domingo, 19:18. Descarrilan los doce vagones de un tren y el balance provisional es de cincuenta muertos y más de ochenta heridos graves.

No ha sido establecido definitivamente la causa del accidente aéreo; descartada una explosión o caída en picado. Las conjeturas insisten en un error de altímetro.

El descarrilo se ha atribuido en principio a rotura de un carril y a desmoronamiento de terraplenes por las lluvias.

A las 9,30 de la noche del sábado, el «Caravelle» de la Iberia procedente de Málaga conectaba por

radio con el aeropuerto londinense de Heathrow: «Bravo, Delta, Delta» (Palabras iniciales corresponden a matrícula del avión: B. D. D.)

Desde Londres el avión recibió orden de girar hacia la izquierda e iniciar las primeras maniobras de aproximación. El «Caravelle» vuela a diez mil metros, tiene a su derecha la isla de Wight, debe descender a cinco mil metros y luego a dos mil; cruza norte del puerto de Southampton en plena ruta guiado por los dióforos de Ibsley hacia la zona Epsom, donde le aguarda la cadera de la pista. Un vuelo de rutina. Sobre la pantalla de radar del aeropuerto parpadea la luz roja del «Caravelle». En el extremo de la visibilidad es nula; el parte teológico señalaba nieblas y ve sobre el sur del país.

De repente el punto de luz parece de la pantalla de radar son las 10,02. DIEZ CERO DOS

El matrimonio de granjeros gar y Eleonor Coles contemplaban su finca al pie de la colina Blackdown un programa televisivo de trágico título: «El hombre regresó de la muerte».

«Escuchamos un ruido ensordecedor que se nos vino encima, cuenta la señora Coles; «Luego golpe que conmovió la casa y se saltaron todos los cristales. Después un silencio tremendo».

Mister Edgar se asomó a la ventana. «Se veían pequeñas llamas inmediatamente descolgó el teléfono, pero no funcionaba».

Un centenar de metros más allá, su vecino John Nison de cuarenta años de edad, tuvo suerte; marcó el número de su teléfono 999 y dijo a la Comisaría Chischester que «algo». Al pasar un avión acababa de estrellarse aquí. Llovía y subió a su cochera dirigirse hacia la casa de Coles. La carretera está empujada de parafina, del combustible derramado por el «Caravelle». Coles tenían sobre su casa un trozo de fuselaje. Todos pudieron morir.

«Vi un trozo de avión; me adelanté para ver si podía ayudar a alguien...»

A ocho minutos del aeropuerto en su ruta justa, el «Caravelle» cuando debía volar a una altura inferior a los tres mil metros, y se había estrellado contra la colina Blackdown, el punto más alto de Sussex, trescientos metros.

ALARMA

Desde la torre de control de Londres fue lanzada una llamada de alarma general. El avión se estrelló a la oficina de Iberia, y dos minutos más tarde alcanzaba al personal de Iberia para Irlanda y el Reino Unido don Ignacio Vallejo. La policía de Chischester confirmó el accidente al aeropuerto. El pueblito de Hanslemere, a once kilómetros de la colina Blackdown fue bloqueada la carretera para despejar un posible trozo de supervivientes.

En el vestíbulo del aeropuerto quince personas aguardaban familiares; sobre la pizarra de ca de vuelos apareció la palabra «aplazada». Era el primer aviso de alarma. La misma estación aplazada «aplazados» bió en la terminal de Londres.

(Continúa en la página 5)

BRUSELAS

HOY, SEGUNDA SESION DE LAS NEGOCIACIONES DE ESPAÑA CON EL MERCADO COMUN

LA DELEGACION ESPAÑOLA ESTA PRESIDIDA POR EL EMBAJADOR, SR. ULLASTRES

Bruselas, 6.— (Del enviado especial de Pyresa, Ignacio María Sany).— Mañana martes comienza en Bruselas la segunda sesión de las negociaciones de España con el Mercado Común. La víspera de la jornada viene señalada por un clima optimista, sin que en ese optimismo se mezcle la falta de conciencia de las dificultades específicas que implica toda negociación. Pero las impresiones que se tienen en este momento hacen prever que España puede tomar la iniciativa con una serie concreta de propuestas capaces de agilizar el mecanismo negociador y de acortar las distancias existentes entre ambas partes.

La delegación española, presidida por el Embajador Ullastres, está integrada por representantes de los Ministerios de Asuntos Exteriores, Hacienda, Obras Públicas, Agricultura, Trabajo, Comisaría del Plan de Desarrollo e Industria, así como Delegados del Servicio Nacional del Trigo y de la Comisaría de Abastecimientos y Transportes. En suma, la gama completa de la administración española, atendiendo a todos los aspectos que deben ser considerados en estas conversaciones.

El plan de trabajo está ya fijado. Mañana martes habrá sesión plenaria de la Delegación española con la Delegación de las Comunidades Europeas: el miércoles y el jueves, reuniones de grupos de expertos, y el viernes, una nueva sesión plenaria.

LAS REUNIONES DE EXPERTOS

Las reuniones de expertos se dividirán en dos grupos, competente el primero para las cuestiones agrícolas, y el segundo para los temas industriales. Paralelamente, y durante esos dos días de reuniones de expertos, tendrán también lugar sendas sesiones de un grupo español y del Mercado Común, que se dedicará a tratar cuestiones aduaneras. Parece ser que el trabajo que desarrollarán se refiere a aclarar y poner al día un vocabulario técnico. Hay gente que no atribuye demasiada importancia a esta reunión de aduaneros, pero yo creo que tiene un simbólico significado. Yo creo, precisamente, que no pocas querencias y dificultades de nuestro país con Europa tienen su base en sencillísimos problemas de vocabulario. Y no me refiero solamente a la terminología propia de las aduanas, sino a un contexto más amplio. De ahí la importancia que cabe dar a este humilde ejercicio que hasta podríamos ver como una especie de infraestructura para el diálogo. El diálogo es la base de la comprensión internacional. Y el diálogo no son solo palabras escritas y, mucho menos, palabras solo escritas, sino, sobre todo, palabras dichas y vividas con convicción capaz de persuadir a los demás cuando entrañan actitudes congruentes y claras. Pienso que mañana tendremos ya una ocasión muy concreta para poder informar de la negociación en curso, pero he querido decirles hoy que la delegación española está a punto y con una clara voluntad de negociar, que cabe suponer y esperar también en la Delegación de las Comunidades Europeas, tal y como se vio en la primera reunión del pasado mes de septiembre. Y esto ya es bastante para empezar con buen pie. Si los pasos pueden ser no tan largos como deseáramos, si es importante que sean seguros y que señalen una dirección clara y un preciso sentido.

LA UNIVERSIDAD DE LIEJA

Desde el punto de vista del informador, tengo que referirme hoy, aunque sea sumariamente, a la ceremonia conmemorativa del 150 aniversario de la fundación de la Universidad de Lieja, en la que el Rey de los Belgas, Balduino, ha sido investido de la dignidad de Doctor Honoris Causa. Doscientos setenta rectores de Universidades de todo el mundo han asistido a la ceremonia académica, en la que estaban presentes los Rectores de las Universidades de Salamanca y de Navarra. Entre los sabios distinguidos con el Doctorado Honoris Causa figura el Patriarca de las Letras españolas, don Ramón Menéndez Pidal, quien no ha podido asistir a la ceremonia, siendo el Embajador de España en Bélgica, don Jaime Alba, quien ha estado presente en esta ocasión y a quien corresponde hacerse cargo de la distinción concedida al venerable maestro y Presidente de la Real Academia Española.



Claude Tenne, el exlegionario que intentó asesinar a De Gaulle se ha fugado

ESTABA EN EL PRESIDIO DE LA ISLA DE RE, DE DONDE SOLO HA PODIDO HUIR UN PRESO

LA POLICIA ORGANIZA GIGANTESCAS REDADAS

puestos a todo y a pesar de ello, sólo ha podido huir uno. La aventura de momento costó ya el cargo al director del presidio y a dos guardianes, así como el puesto a un prefecto que quedan sometidos a expediente y después, sirvió para que quinientos mil gendarmes (si señores quinientos mil) taparan caminos y carreteras, establecieron un servicio especial de control, lograron paralizar más de dos millones de

vehículos, con una serie de registros que vistos en una película de James Bond, nos hubiera parecido puramente imaginarios. La operación captura (infructuosa hasta el momento de redactar estas líneas) ha provocado infinitos incidentes: Un partido de fútbol suspendido porque el equipo visitante no pudo pasar hasta tres horas después, la barrera de control: una función de teatro retrasada una hora, porque el actor que interpretaba el papel de un

legionario, había sido detenido por uso de uniforme. Más de tres mil automóviles ahogados en gasolina, o con las bujías quemadas por la siva marcha lenta en una jornada que merecería con caracteres destacados en la historia de las grandes atascos nacionales y luego, unas cuantas detenciones marginales, de pequeños ladrones o maleantes de poca monta, que merecieron contrarios en posesión de armas, con falsificación o con vehículos robados, han calado en la red de la gendarmería, tendida para pescar otro pez gordo.

SOLO EL REGLAMENTO

Pero el fugitivo, no ha caído, temiéndose a que alcance el extranjero, o lo que es peor, sintiéndose acorralado, intente un acto de agresión contra el Presidente de la República. Cuerdan que la complicidad en un delito de este tipo fue la causa de su condena y entonces, se lo interrogaron en el proceso, sobre la forma que había matado a un Comisario de Policía. Explicó: «Exactamente como manda el reglamento. Soy un paracaidista de comandos. En la instrucción me enseñaron a matar y sólo aplico el reglamento».

La reacción resulta escalofriante porque que lo humano ha cesado de existir, para convertirse en máquina de destrucción y los cinco de cautiverio en el trágico penal de Re, no es probable que hayan reducido esa técnica agresiva hombre que enfermo y débil que logra escapar. Sing-Sing más trágico de Europa, se sabe que de muerte es un peligro cada vez mayor e inadaptable.

RELIGIOSAS

CULTOS PARA MAÑANA
Los Cuatro Mártires Coronados. Cuarenta Horas

Empezan en San Juan de Malta, dedicadas a San Andrés Avelino, Abogado contra la apoplejía y la muerte repentina. Exposición del Santísimo a las 5 de la tarde. A las 7,30, rezo del Santo Rosario, ejercicio del Triduo y reserva de S. D. M. A las 8, Misa vespertina, con homilía. Otros actos religiosos

En Santa Catalina de Sena. Adoración Nocturna. Turno de Guardia, «Virgen de Lluçà». Visita, etc.

A la Inmaculada, en la Catedral o Concepción.

RADIO

RADIO JUVENTUD LA VOZ DE BALEARES

Programas para hoy
7,55: Apertura; 8: Conexión con R. N. E.; 8,20: Santo Rosario; 8,35: Oración de nuestra época; 8,45: Curso de Alemán (Lección 28); 9: Mientras Mallorca trabaja; 9,30: Cita en la mañana; 10: Radio Club, Buzón; Radio Club, Nacional; 10,45: Conozca usted Europa; 11: El Riesgo de la Impostura (cap. 1); 11,20: Palabras para una melodía; 11,30: Amigos de la Radio; 12: España y su música; 12,45: Hits en Orbita; 13: Mensaje de amistad; 13,20: Música de las Islas; 13,30: R. J. trece treinta, con el intérprete y su canción, radiocrónica del pasado, Radio Internacional, mediodía, cosas de mujeres, Otoño y Humo; 14,05: In-

formación Provincial; 14,30: Servicio Informativo de R. N. E.; 14,45: Notas y comunicados; 15: Ocho aristas de la música; 15,30: Rasputin (capítulo 44); 15,45: Una voz en la tarde; 16: Orquestas famosas; 16,15: Disco primicia; 16,30: Mosaico Español; 17: Historia de una canción; 17,10: Pentagrama al viento; 17,15: Confidencias; 17,45: Dos melodías, cuatro versiones: 18: Angelus; 18,05: Voces en Opp-Art; 18,15: El Alma no tiene color (capítulo 1); 18,40: Ondas Escolares; 18,50: El Balleato; 19: Concierto para el hogar; 19,30: Radio Internacional. Audición en lengua Inglesa; 20: Deporte y ritmo; 20,15: Pórtico Español; 20,30: Boletín Informativo; 20,40: Evocaciones; 21: Expedición Deportiva; 21,15: España Social; 21,30: Radio Taxi; 22: Servicio Informativo de R. N. E.; 22,15: Nocturno de Europa; 22,30: Radio Teatro; 24: La Frontera de un nuevo día; 1: Cierre.

RADIO POPULAR Programa para hoy

7: Apertura; 7,02: Diana; 7,15: Bachillerato radiofónico; 8: Antena del Mundo; 8,15: Viva la Jota; 8,35: Mundo Negro; 8,50: Una estrella en la mañana 9: Información Nacional; 9,05: Boletín meteorológico; 9,10: Diez minutos con los P y P; 9,20: Club de Amigos; 10: La Hora Logan; 11: Destino Ellas; 11,30: Mundo joven; 11,35: Compre y vende; 11,40: Conspiración en la sombra; 12:

Angelus; 12,05: Información Nacional; 12,15: La hora del aperitivo; 13: Nueva frontera; 13,30: De viaje con Los Claudios; 14: Buenas tardes Mallorca; 14,30: Información Nacional; 14,55: Notas para su agenda; 15,05: Sobremesa feliz con Frank Pourcel; 15,35: Show del disco; 16,35: Entre amigos; 17,35: Niñolandia; 17,40: Consultorio femenino Voland; 18: Studio alemán; 19: Emisión escandinava; 19,35: Estación alegría; 20,35: Información local; 20,45: Santo Rosario en familia; 21,05: Panorama deportivo; 21,15: Plan para mañana; 21,45: Conexión con Radio Vaticana; 21,48: Farmacias de turno; 22: Información Nacional; 22,20: Boletín meteorológico; 22,30: Sala de proyección; 23,05: Radio Alcance; 23,55: Mañana será otro día; 24: Abamos la Biblia; 24,05: Buenas noches y cierre de la emisión.

FARMACIAS

(De 9 mañana a 10 noche)
(\*) Balaguer, San Miguel, 58. Tel. 211249; Bonnin, Nuño Sanz, 76 (Hostalets). Teléfono 214171; Cardell, Plaza Cardenal Reig, 2. Teléfono 251928; Caldentey, Gabriel Carbonell, 79. Tel. 225338; (\*) Claverol, Plaza de la Reina, 10. Tel. 215371; Mazaira, Cataluña, 9 (final Av. Jaime III). Tel. 231070; Morell, Pascual Ribot, 19 (Es Fortí). Tel. 233402; (\*) Oliver, Car-

MAS DE CIEN HOTELEROS INGLESES LLEGARON AYER PROCEDENTES DE LONDRES

AEROPuerto

A nadie escapa que Noviembre es uno de los meses con menos movimiento. Las estadísticas lo demuestran así, aun cuando el año pasado ocupó penúltimo lugar dejando en el último a Diciembre. Resulta difícil pronosticar, con respecto a estos meses, porque si bien el domingo hubo algo de tráfico, y en algunos momentos se notó el ir y venir de pasajeros, ayer ver llegar un avión significó todo un acontecimiento, sobre todo si provenía del extranjero. Recuerdo que durante la tarde, vi solamente la llegada de tres vuelos, uno de Iberia, otro de Beagle y el tercero de Britannia. Más adelante, ya cuando habían caído las sombras de la noche llegó el capitán de Air France, y después otros aparatos de Air France, pero sumamente espaciados, aunque por lo general, traían numeroso pasaje.

En la barandilla de la terraza, se veía una pancarta que decía «Welcome», y algunas palabras buenas, deseando la bienvenida a los participantes en ciertos de barnams que se realizará en Palma durante esta semana. Vi llegar, tanto en la mañana como en la tarde, muchos de los participantes en este torneo suizo, y creo que los únicos que no registraron ingreso fueron los yugoslavos. Esta delegación debe llegar hoy por la mañana, procedente de Barcelona. En la tarde encontré a don Pedro Cabrer, Presidente del Sindicato de Hostelería, en compañía de su esposa, quienes habían venido a recibir a los invitados procedentes de Madrid y Valencia.

Un grupo de 114 personas desembarcó del aparato de la Britannia, que llegó en plena tarde. Un poco rato estaba conversando con el señor Estela, Delegado de dicha compañía en Mallorca, quien me hizo saber que ese numeroso grupo era un viaje de vacaciones. La agencia que había preparado el viaje era la «Nite-Sides», que tiene en perspectiva otro desplazamiento similar para fechas próximas. Estos hoteleros, vienen exclusivamente a desahogar, pero creo que se darán tiempo para visitar algunos centros hoteleros de la isla, y para sacar conclusiones acerca de la hostelería mallorquina.

Hace unos días les anuncié que Air France movilizaría muchos de sus caravels para traer más de mil quinientas personas para participar en el Congreso de Motor Standard. En esa oportunidad les decía que todos los vuelos vendrían procedentes de París; ahora, puedo decirles que Air France traerá también un avión procedente de Londres.

¿NECESITA FUNDAS PARA SU COCHE?... Desear embellecerlo?... Tapicería MIKAR. Fausto Morell 98. (Junto a la Plaza P. Garau)

De Francia y Alemania «Air France» traerá más de 3.500 pasajeros en 19 días

introducir una variante en esa afirmación, los vuelos vendrán desde diferentes aeropuertos franceses, así como también desde Frankfurt. Se ha considerado más viable esta última fórmula. Lo efectivo es que tendremos más de 3.500 personas entre el 28 de noviembre y el 17 de diciembre. LA CALMA

Me voy a referir a la calma en el movimiento de pasajeros, sino a la llegada de la calma en el catering de Pequeño Mundo, donde se vivió momentos agitados, con motivo de la comida en el Polígono Industrial, presidida por el Ministro señor Solís, y a la cual asistieron 7 mil personas.

El personal del catering y el del restaurante del aeropuerto, unieron fuerzas para sacar adelante esta difícil empresa. Me hicieron hace días el cálculo, en segundos, de lo que significaba la preparación de cada ración, y la suma alcanzaba proporciones astronómicas.

Ayer, después del reparador descanso del domingo — no para todos —, ya el personal que dio la batalla en el polígono, se halla bastante repuesto y satisfecho porque las cosas salieron muy bien. UN PAR

Ayer Air France tuvo dos vuelos uno de Marsella y otro de París. Será el día de la semana que más vuelos tenga, porque en los demás solamente habrá uno. Y, los domingos, ni siquiera ese uno.

El señor Rullán, de dicha compañía me decía que esta medida se toma solamente por noviembre, porque el número de vuelos que han quedado, abastece perfectamente el movimiento de pasajeros. A TODAS PARTES

Con rumbo a París, para luego marchar a Las Palmas, salieron el señor Mumar, Delegado de Air France, y su esposa.

De Valencia-Madrid, regresaron, entre otros pasajeros los señores Rosselló y Barona. Ambos ex presidentes del Mallorca. La casualidad los juntó durante el viaje.

De Barcelona regresó la señora Natí de Cortada, quien fue recibida por su esposo, el Dr. Cortada.

De Barcelona, volvió don Bartolomé Barceló, después de una estancia de dos semanas, tanto en la Ciudad Condal como en Girona. Ya se halla reintegrado a sus tareas diarias, don Gabriel Palau, Jefe de Turno de Iberia, quien realizó un excelente viaje por la Península y algunos puntos de Francia. San Sebastián, Bilbao, Zaragoza, Lourdes, Andorra Perpiñan, y desde luego Barcelona, figuraron en su itinerario. SOLO UNO

Una de las personas a las cuales se le ve con más frecuencia en el aeropuerto es don Antonio Estela, que representa a varias compañías extranjeras, y que durante el verano tiene una impresionante actividad.

Però ahora el trabajo ha disminuído lo suficiente como para que él no precise trabajar «25 horas» cada día. Con decirles que la compañía sueca Brathens, de la cual es delegado, sólo mantiene un vuelo semanal, durante este mes, ya está dicho todo. Hasta mañana.

COCO MENESES

Diario

men, 28. Tel. 211511; Palmer, Marqués de la Cenia, 6 Son Armadams. Teléfono 230731; Pieras, Calle Hostalets, 2. Tel. 212861; Planas, Honderos, 78. Tel. 211507; Rosselló, Plaza de Cort, 18. Tel. 222735; Rubí, Sindicato, 146. Tel. 212610; Tellería, Calvo Sotelo, 558 (Cala Mayor). Tel. 232660.

Abierta de 10 noche a 9 mañana (\*) Fornés, Bolsería, 1 (final calle Colón). Tel. 212242. Abiertas hasta las 12 de la noche Oliver Villalonga, Carme, 28; Catalán, Gabriel Carbonell, 79.

(\*) Tienen servicio de oxígeno SEGURO OBLIGATORIO DE ENFERMEDAD Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios) Diario nocturno, de 9 noche a 9 mañana Domingos y festivos, de 9 mañana a 9 noche Teléfonos: 230946, 230947 y en Residencia Sanitaria S. O E. (Son Dureta) SERVICIO MEDICO DE URGENCIA Del Colegio Oficial de Médicos Paseo Mallorca, 190. Telf 211229 Bomberos: 251234 Policía: 211221 Ambulancias: 222179 y 251447.

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL Nubosidad escasa con posterior aumento. Vientos flojos a bonancibles de componente Oeste. Marejadilla. Buena visibilidad.

OBSERVACIONES Temperatura máxima: 18 grados a las 13,30 horas de ayer. Temperatura mínima: 5,6 grados a las 5,30 horas de ayer. Humedad relativa: 80 x 100. Insolación: 9 h. 45 m.

TELEVISION

SOBREMESA 2,00: Carta de ajuste: Enoch Light y su Orquesta. Sonatas de Bach; 2,10: Presentación; 2,11: Avances informativos; 2,13: Panorama de actualidad; 3,00: Telediarlo, 3,30 España al día. Información general sobre las regiones de Galicia, Asturias y Provincias Vascongadas; 3,40:

Novela. Hoy: «Juegos de invierno». Capítulo II; 4,10: Valle de pasiones. Hoy: «Aguila en cautiverio». Nick caza un águila. Un vagabundo que lo ve pide que lo liberte. Luego el vagabundo se presenta para pedir el puesto de dinamitero en una mina de los Barclay y Nick lo acepta; 5,10: Cierre.

TARDE 6,45: Carta de ajuste: Danzas Sinfónicas, de Paul Hindemith; 7,00: Presentación y avances; 7,02: Jardín; 7,30: Avances informativos; 7,35: Aula TV. Hoy: Animales ex-

tinguidos; 7,45: Documental: Hombres y tierras. Hoy: «Caza de cabras y jabalíes en Checoslovaquia. Caza de la paloma torcaz y de otras especies venatorias en España; 8,15: Dibujos animados: El mono, el loro y el tigre.

NOCHE 8,30: Un tema para debate; 9,00: Protagonista el hombre. Hoy: El Publicitario; 9,29: Avances; 9,30: Telediarlo; 9,55: Avances; 10,00: Tele-Ritmo. Programa de música ligera; 10,30: Estudio I. Hoy: «El Nilo rojo», de Henry Denker; 11,55: Telediarlo; 0,10: El alma se serena: «Los regalos», por José María Souvirón; 0,15: El programa de mañana. Meditación. Cierre.

CUPON DEL CIEGO 519

tesa-film regala mini-portarrollos! sólo 5 pesetas! Aproveche esta Gran Oferta tesa-film. Por cada rollo de tesa-film que compre, le entregarán un magnífico mini-portarrollos gratis...! Todo por cinco pesetas! Mini-portarrollos para cortar... tesa-film para pegar! Téngalo siempre en casa: Hay mil y una ocasiones de usarlo. De venta en todas las Papelerías

¡LIQUIDACION POR TRASPASO! Este es nuestro último anuncio. Cerramos el local el 30 de Noviembre HASTA ESA FECHA REGALAMOS nuestra biblioteca formada por 12 LIBROS Y UN GRAN DICCIONARIO POR 254 PESETAS ¡SOLO CINCO LIBROS VALEN YA 725 PTAS. OTROS VALEN 100, 90, 85, 75 y 60 ptas. cada uno. Y EL QUF VALE MENOS ¡CUESTA 35 PESETAS! A. Dumas: «La dama de las camelias» (vale 160 ptas.); Dean Green: «Cazadores de cabezas» (vale 160 ptas.); R. L. Stevenson: «El muerto vivo» (vale 135 ptas.); Fenimore Cooper: «El bravo» (vale 135 ptas.); R. L. Stevenson: «La flecha negra» (vale 135 pesetas.); Dino Pirano: «La mafia» (vale 110 ptas.); José Marzo: «Sole, la espia» (vale 90 ptas.); Donato: «Retrato de la española» (vale 85 ptas.); Varios: «Picos» (vale 75 pesetas); Sigurd Undset: «Cuatro mujeres» (vale 60 ptas.); Varios: «Lecturas etimológicas» (vale 50 ptas.); Olof Ekstrom: «Bailó un solo verano» (vale 35 ptas.) Esta biblioteca, formada por doce tomos, va acompañada del NUEVO DICCIONARIO DE LA LENGUA ESPAÑOLA. Encuadernado en tela. Tiene 509 páginas. Con ilustraciones, láminas en colores etc. Todos estos libros que valen más de MIL DOSCIENTAS PTAS. los recibirá usted a reembolso de las 254 ptas., mas 12 rtas. de gastos. ENVÍOS A REEMBOLSO. PAGADERAS AL CARTERO CONTRA ENTREGA IMPORTANTE: Si usted ya posee diccionario le enviaremos en su lugar la GRAN OBRA ENCUADERNADA a todo lujo «LOS MISTERIOS DE PARIS» de Eugenio Sue La inmortal obra sobre el hampa y los bajos fondos de París ¡VALE 200 PTAS! NOTA. — También liquidamos la colección «Brigadas especiales». ¡Grandes aventuras! ¡Interpol! ¡F. B. I.! Tres tomos grandes (tamaño 21 x 14 cms.). Vale 40 pesetas cada tomo. Los liquidamos sólo por 45 pesetas! Mas siete pesetas de gastos. Asimismo, tiramos la COLECCION HISTORIA Y BIOGRAFIAS. Tres tomos de hechos históricos y biografías célebres. La cedemos ¡SOLO POR 43 PESETAS! Mas siete pesetas de gastos. Comprando todo (CUATRO KILOS DE PESO). AUN REBAJAMOS MAS. ¡TODO POR 340 PESETAS! Y SOLO PAGAMOS 12 PESETAS DE GASTOS POR TODO! Total a pagar: 352 pesetas Y AUN LE REGALAMOS LA GRAN EDICION DE «EL INGENUOSO HIDALGO DON QUIJOTE DE LA MANCHA», de Miguel de Cervantes. EDICION COMPLETA ¡895 PAGINAS! UN REGALO DE ALTA CALIDAD. No admitimos otros anticipados ni envíos al extranjero. PEDIDOS A: EDITORIAL ROGARDE (en liquidación). — VIA LAYETANA, 153. - BARCELONA (9)

# puerto

## ESTA MAÑANA, ESCALA DEL «CONSTITUTION»

EN EL MARCHARÁN LOS COMPONENTES DE LA «IV EMBAJADA BALEAR»

Si no importante, al menos variado ha sido el movimiento en los dos primeros días de la recién empezada semana. El domingo, como ya es habitual, es siempre más importante, al menos en lo que a número de entradas se refiere, que el lunes. Esta vez, como otras tantas, ha ocurrido lo mismo.

Amén de los trasatlánticos llegados de los que luego nos ocuparemos, han llegado a Palma un importante número de buques comerciales, la mayoría de ellos con partidas de carga general embarcadas

en puertos españoles. Desde Cartagena entró el domingo el buque tanque "Camporreal", llegado con un lote de combustible. Los restantes con partidas de carga general.

Ayer lunes el movimiento tuvo menos interés, tanto por el número de entradas como por las mercancías desembarcadas: todo partidas de carga general.

Hasta ayer por la noche pocos eran los buques que habían anunciado para los días venideros su entrada. Entre ellos tenemos al español "Eco Luisa", de la Compañía Eco que llegará mañana en sus viajes de carácter regular desde el Mediterráneo a diversos puertos del Norte de Europa.

### ENTRADAS

Así pues, los buques llegados a nuestros puertos el domingo fueron los siguientes: "Baltika", procedente de Argel con turistas rusos, "Cala San Vicens", desde Barcelona con carga general. "Duce del Infanzado", procedente de Málaga con carga general. "Cala Mondrago", llegado desde Cartagena con carga general. "Miguel", desde San Carlos con carga general. "Ciudad de Barcelona", procedente de Barcelona con pasaje y carga general. "Caronia", inglés, desde Barcelona con turistas en crucero de placer. "Camporreal", desde Cartagena con carga general. "Gala Gat" desde Valencia con carga general. "Cala Galera", desde Alicante con carga general.

Ayer lunes llegaron a Palma los siguientes buques: "Rocio del mar", desde Barcelona con carga general. "La Riva", desde Barcelona con carga general. "Prospekta", alemán, desde Amana, para repostar. "Cala Contesa", desde Barcelona con carga general. "Aventina Fiume", procedente de Barcelona con carga general.

### "BALTIKA": PRIMERA VEZ

Como ya habíamos anunciado, llegó el domingo a Palma el buque de bandera soviética "Baltika". Lo más destacable de esta escala es que la totalidad de sus pasajeros son, también, soviéticos. El trasatlántico quedó en los muelles de Pelaires en donde permaneció por espacio de dos días, hasta ayer por la noche en que marchó nuevamente para proseguir con su crucero.

Durante el tiempo en que permaneció en la isla su pasaje se dedicó a recorrerse en sendas excursiones parte de nuestras zonas turísticas así como la ciudad y sus monumentos: Catedral, Bellver, etc. Aunque no hemos subido a bordo, sabemos, puesto que hemos hablado con ellos, que el pasaje está verdaderamente encantado de la escala en la isla, de nuestra hospitalidad, de nuestro clima y de la belleza sin par de la isla. Gracias.

En las páginas de pequeños reportajes, nuestros grandes reporteros Pabito y Antonio Pizá ofrecen a nuestros lectores todo lo que les puede interesar sobre los turistas soviéticos que el domingo llegaron a Palma por primera vez en muchos años.

### "CARONIA"

Otro de los buques trasatlánticos llegados a Palma el pasado domingo fue el inglés "Caronia", de la Compañía Cunard. El buque, que fue hasta hace pocas fechas el de más calado de los que habían entrado en nuestro puerto, quedó en los muelles del Dique del Oeste. Y decimos fué, pues el "Caronia", con sus treinta pies de calado, era hasta que llegaron los grandes de la Compañía Italia (los "Rafaelo" y "Michelangelo"), uno de los más importantes que nos visitaban regularmente.

También durante su escala palmesana, su pasaje, como es habitual, se dedicó a recorrerse parte de la isla en excursiones ya programadas.

### "CONSTITUTION", HOY

Y hoy continúa el paso de buques trasatlánticos, tras la pausa de las jornadas últimas que ha sido de muy poco interés. El buque anunciado para hoy es el de bandera norteamericana "Constitution", que llegará cumpliendo con su serie de viajes desde Nueva York, en el que se incluyen varias escalas mediterráneas.

Su hora de entrada está prevista para las nueve y media de la mañana llegando desde Algeciras. El buque zarpará el mismo día por la madrugada, a las 02 horas con destino a Nápoles.

Como otras tantas veces, el "Constitution" quedará en los muelles de Pelaires.

### "EMBAJADORES"

Por cierto y tocando el tema de la llegada del trasatlántico "Constitution", en él embarcarán hoy los componentes de la "IV Embajada Balear" que como ya es sabido este año traspasa nuestras fronteras y marchan hasta Italia.

Mañana ya ofreceremos más noticias al respecto. Valga la presente nota como despedida a todos los turistas baleares que emprendrán hoy su periplo italiano. A divertirse.

### ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar, valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Marejadilla.

J. J.

RADIO JUVENTUD DE BALEARES INICIA DE NUEVA SU EMISION BIBLICA

## CRISTO EN CASA

ESCÚCHELA TODOS LOS MARTES A LAS 4 DE LA TARDE.

## CESION DE UNA PARCELA DEL POLIGONO «LA VICTORIA» AL MINISTERIO DE INDUSTRIA

El pasado viernes tuvo lugar un acto íntimo en el que don José María Mestres, Inspector General Regional de Industria de la IV Región agradeció al Presidente de ASIMA, don Ramón Esteban Fabra todos los desvelos realizados para el logro de una parcela destinada al Ministerio de Industria. En dicho acto estaban presentes, además de los

citados, el Ingeniero Jefe Delegación de Industria, don Genieros de la citada delegación, señores Febrer y Puig, don más Darder, don Francisco Mir y don Anguel Palacios, dirigentes de ASIMA.

Se cedió al Ministerio de Industria para que sea destinada a pruebas y verificación de los, una parcela del Polígono Industrial de «La Victoria» una extensión superior a 9.478 metros cuadrados, cándose la cesión de la parcela por lo que respecta a su precio de costo y en un exceso de 5.662 m2. La cesión es gratuita en justa correspondencia a los beneficios que reporta para los Polígonos Industriales recientemente inaugurados por el Ministro señor Sureda.

En el emotivo acto de momento al Ministerio de Industria, de este terreno, don Mestres, Inspector Regional de Industria, entre otras cosas, una parte del mismo terreno, cedió a la Delegación de Industria, para la instalación de sus servicios de recomento de faros y frenos, en los móviles y vehículos industriales que circulan en esta Isla.

Permitidme que os agradezca que la Delegación de Industria a vosotros, con el propósito de que los servicios de la Estación de Faros y Frenos, que en el futuro se va a instalar en esta Isla, con exactitud, la misión que ha sido encomendada, con la esperanza de que con ella se alcance al máximo la seguridad en la circulación de los vehículos de tracción mecánica al objeto de reducir, y así evitar, toda clase de accidentes, que no se deducen de la impericia de algunos conductores.

### OBISPADO

## RETIRO ESPIRITUAL

Se recuerda a los sacerdotes de la diócesis, que el jueves de las once de la mañana, en la sala del antiguo Seminario (Seminario 4), se tendrá un Retiro espiritual, bajo la presidencia del Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo.

Al mismo deben asistir los Párrocos y Rectores de las parroquias de la diócesis, y se invita a los sacerdotes.

Palma de Mallorca, 6 de Noviembre de 1967.

El Canciller-Secretario del Obispo.

## Publicaciones recibidas

### REVISTA BALEARENCA

Hemos recibido el número de la «Revista Balearica» de la Excmo. Diputación Provincial de Baleares, que constituye un auténtico nexo de unión entre las distintas islas que componen el archipiélago.

Este número, aparte de un artículo dedicado a los Servicios Provinciales, contiene artículos de gran interés referidos a la historia balear. Son estos: «Los rupestres menorquines», de Biniaguada Vey; «El Plan de Florit Piedrabuena», de Pineda; «Ibiza de Vicente Ferrer», de «En torno al Museo de la Isla», de Guillermo Roselló; artículos todos ellos de gran valor para el conocimiento de los distintos aspectos de las islas. Siguen trabajos las habituales de «Correo de las Islas», «Corporativa», «Sesiones», «Boletín Oficial» y «Boletín de la Provincia».

Magníficamente presentado con profusión de grabados, el número de «Revista Balearica» constituye todo un acierto.

## Productos Alimentarios y Congelados

Empresa de Ambiente busca cadenas de distribución de exclusiva en provincias o regiones. Dirigirse al número 6.072, Avd. Generalísimo, MADRID (16).

# MAÑANA

¡EL WESTERN MAS VIOLENTO Y BRUTAL DE TODAS LAS TEMPORADAS!



DISTRIBUIDA POR MUNZAL FILM, S.A.

## CHUCK CONNORS

## NOCHE DE VIOLENCIA

AN BLONDELL - GLORIA GRAHAME - GARY MERRILL - BILL BIXBY - MICHAEL RENNIE  
 PRESENTANDO A THRY HAYS EN JESSIE - GUION: ANDREW J. FENADY - DE LA NOVELA DE BROOKS DURHAM  
 PRODUCIDA POR ANDREW J. FENADY - DIRIGIDA POR BERNARD McEVERTY

Hacia frente a sus enemigos entre el humo de la pólvora y con el impacto contundente de sus puños

AUT. MAYORES 18 AÑOS

HOY - ULTIMO DIA «ESCLAVOS DEL PECADO»

## El campeón del concurso in memoriam «Jaime Palou» de Coctelería



En el gráfico, el vencedor del concurso, que ha servido como prólogo y anticipo el Concurso Internacional de Cocktails, que esta semana se celebra en nuestra ciudad. El ganador, Juan Villalonga, barman que presta sus servicios en el Hotel Mellá Mallorca, nos ofreció un cocktail a base de vermout Cinzano Blanco, whisky y gin. El número de barmans mallorquines ha sido el de 16, que han competido por el Trofeo instituido por el Presidente de la Asociación de Barmans Españoles, el famoso Perico Chicote, para perpetuar con carácter permanente la memoria del gran barman Balear, Jaime Palou.

# CONCURSO CESTA DE NAVIDAD DE «BALEARES»

## UN MAGNIFICO CHALET DONADO POR

# NASA

en

# PALMAÑOLA

## ZONA RESIDENCIAL

### Que figura en el primer premio

Y las colaboraciones especiales de:

## LA FILADORA - Cerrajería de GUILLERMO SEGUI

# «SOMIERS SALOM»

# C. CABOT, S.A.

### El caballo «Roitelet V», obsequio de D. Juan Buchet

### UNA CESTA EN LA CESTA, PARA LOS POBRES DE COJUELO

### UNA BIBLIOTECA OFRECIDA POR LIBROS ERESO

Hoy, antes de hablarles de nuestro magnífico Chalet de Palmañola y de las cosas esas tan bonitas que figuran en la lista de premios

de la Cesta de Navidad de BALEARES, queremos hacerles un recordatorio. Queremos decirles en primer lu-

gar que LA CESTA DE NAVIDAD se dedica este año a la memoria de nuestro inolvidable Jorge Anareu Alcover «Cojuelo». Que queremos que sus pobres reciban igualmente este año la tradicional Pavada y que por ello hacemos un llamamiento a todos nuestros generosos amigos, para que una vez más se muestren espléndidos y junto con los boletines del Concurso nos envíen sus donativos como siempre, que aquí serán recogidos y luego distribuidos entre los pobres valiéndonos del mismo equipo del que se servía nuestro amigo, en el que no ha de faltar naturalmente su segundo, el conocidísimo «CABALLERO DE GRACIA», como él solía llamarle

dose a buen ritmo los solares del lote de 75 que se pusieron a la venta en plan de promoción a 250 pesetas metro cuadrado y nos informaron también de que una vez llegado al tope de esta cifra de 75, los restantes experimentarán una subida, lo que viene a indicar que quienes hayan formalizado su operación tendrán ya un beneficio inicial.

Hemos intentado que se nos dijera qué precio será el de estos solares una vez finalizado nuestro concurso de Navidad. El señor Nadal parece que ya ha dicho que una vez finalizada esta campaña, el precio de los solares será de 300 pesetas metro cuadrado. Vale la pena no dormirse, pues.

En cuanto al Chalet en construcción ha merecido ya elogios su emplazamiento, en la misma entrada de la Urbanización. El vallado es de madera, estilo americano, y la construcción, la clásica de cemento armado

Los muebles serán de la firma Stil, como hemos venido anunciando, y guardarán íntima relación con el sistema moderno de decoración. No es posible de momento facilitar una referencia exacta de cómo serán estos muebles, pero habida cuenta de que Stil cuenta en Manacor con fábrica propia y son además excelentes conocedores de este oficio, que va íntimamente ligado a la decoración, cabe esperar que su colocación en el momento adecuado será del agrado de todos. Son muchos los que desean ya visitar el Chalet y ver colocados los muebles de STIL.

Los escaparates de Stil en las Avenidas van siendo visitados estos días por concursantes que intentan adivinar qué muebles serán los que vayan a Palmañola, no obstante en su día no ha de resultar difícil verlos en exposición durante los días navideños.

Ya saben nuestros lectores que los colchones de las camas los facilita SOMIERS SALOM y que éstos son de lujo auténtico, ya que el señor Salom en persona nos lo comunicó. Añadió que son colchones cuya propaganda ha durado meses en las pantallas de TVE.

Lo referente a instalación eléctrica y sanitaria corre a cargo de otra firma de prestigio. Se trata de C. CABOT, S. A., y quisieramos llegar a conocimiento de nuestros lectores y concursantes, que los señores Cabot desean que el concurso resulte un éxito rotundo y colosal. Son ellos los primeros interesados, porque van íntimamente unidos a nosotros en esta ocasión, como vinieron en otras muchas.

Los jardines serán sembrados por PALOU JARDINERO, otra firma de prestigio en la materia, que se ha lucido ya en toda Mallorca y a quien se han encargado ya importantes trabajos en Palmañola. PALOU quiere que este jar-

Empezamos a recibir boletines y quisieramos recibir también donativos, muchos donativos, a fin de empezar cuanto antes la relación interesante. Cojuelo ha de estar presente estas Navidades en las mesas de todos los pobres que el quiso y atendió con tanta solicitud

Y dicho esto, vayamos con lo de nuestra Cesta.

El domingo estuvimos en Palmañola. Contemplamos las obras iniciadas del Chalet y vimos también un desfile impresionante de coches, con gentes que se interesaban por todo aquello, que va es realmente maravilloso.

En los puestos de información nos dijeron que siguen despachán-

## SOCIEDAD

Natalicio

En la clínica de "Mare Nostrum" y asistida por el Dr. don Carlos Elias, ha dado a luz un precioso niño doña Ana Pujol Pons, esposa del Técnico de Aduanas don Jaime Canudas Martínez. Reciban los venturosos padres y abuelos nuestras más efusivas felicitaciones.

## Aparecieron 72 plenos

EN LA PRIMERA JORNADA

Madrid, 6. (Alfil).—Con una recaudación aproximada de ciento treinta y cuatro millones de pesetas, continúa el escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la jornada de ayer. Al término del día de hoy han aparecido setenta y dos boletos máximos acertados de 14 aciertos; de trece van escrutados 1.763 y de doce 25.121. Mañana continuará el escrutinio.



OTRA VISTA DE LAS NAVES DE ESTABLECIMIENTOS ALVAREZ, DONDE ESTAN INSTALADOS SUS GRANDES STOCOS.



### Muebles

## LA INDUSTRIAL

### Suministros PONS

dín sirva de modelo para futuras instalaciones en esta urbanización.

Del comedor cocina se encarga muebles La Industrial, quien ayer noche nos decía: «No preocuparos de esta dependencia, que corre a cargo nuestro, será digna del mejor chalet.

De Establecimientos Alvarez no importa decir absolutamente nada. Ellos siguen la marcha de la Cesta por su cuenta y de vez en cuando nos sorprenden con sus listas sensacionales. Pero Establecimientos Alvarez pueden tener estos detalles continuamente, ya que resulta que como anunciamos tienen en Palma todo el stock que se precisa para poder atender cualquier petición por enorme que sea.

Lo del Seguro del Chalet y todo lo que vaya dentro, familia inclusive, ha sido un detalle sorprendente de L'Assicuratrice Italiana, que el domingo se comentó muchísimo. Ya saben todo lo que

comprende. Es innecesario insistir. Lo asegura todo y basta.

También los triperos cuentan. Mañana les daremos la lista completa de lo que llevan recaudado. De momento digamos que se han añadido:

Somers Salom	300 pesetas.
Bodega La Rambla	300 »
Bar Venecia	200 »
Hierro "Oviralta"	300 »

Hay que felicitar a este grupo de entusiastas.

Ya saben ustedes lo del caballo Roitelet V, del señor Buchet. Hoy les diremos que el señor Buchet sigue preocupándose por su caballo y ahora ha adquirido tres caballos de raza de dos años en Madrid, donde muy pronto iniciará sus actividades en aquel hipódromo.

Y por hoy ponemos punto final. Mañana daremos cuenta de otros regalos que ya obran en nuestro poder.

**HOMENAJE A «COJUELO»**

**CONCURSO CESTA DE NAVIDAD de Diario «BALEARES»**

**PRIMER PREMIO, UN CHALET COMPLETO en PALMAÑOLA «ZONA RESIDENCIAL»**

**DONADO POR NASA**

Don .....  
 que vive en .....  
 Calle ..... N.º .....  
**DESEA PARTICIPAR EN EL CONCURSO.**  
 ..... de ..... de 1967  
 Firma: .....

**RECORTE ESTE CUPON Y ENVÍELO A LA REDACCION DE «BALEARES». (PASEO MALLORCA, PALACIO DE LA PRENSA)**

**NUEVO DOMICILIO**

HORARIO: de 8 a 13,30  
y de 15,30 a 18,30  
excepto sábados tarde.

Cetlla. 25-41-41  
Averías 25-17-21  
EUSEBIO ESTADA, 267



**CON SU ASTUCIA  
Y SUS PUÑOS  
IMPONIA LA  
JUSTICIA...  
¡Y SI NO BASTABA  
CON ESO, SU RIFLE  
ENTRABA EN  
ACCION!**



**STEWART GRANGER  
PIERRE BRICE  
EL JUSTICIERO  
DE KANSAS**

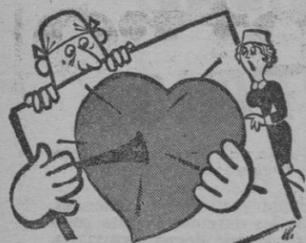
EASTMANCOLOR  
ULTRASCOPE  
DIRECTOR ARGUMENTO  
ALFRED VOHRER - KARL MAY  
(AUT. TODOS LOS PUBLICOS)

**PROXIMO  
ESTRENO**



**HOY**

LESLIE PHILLIPS - JAMES ROBERTSON JUSTICIA  
SHIRLEY ANNE FIELD - JOHN FRASEI



**EL DOCTOR,  
LA ENFERMERA  
Y EL ORO**

COLOR DOCTOR & CLOVER

En el mismo programa:

**CODIGO  
DEL HAMPA**

(May. 18 años)

**Programas  
Para hoy**

**CINES**

ACTUALIDADES. — Todos los lunes y sábados, matinal a las 10'30. — HOY, desde las 3, sesión continúa:

«MAYOR DUNDEE», Charlton Heston, Richard Harris, Jim Hutton. Panavisión. — «AGENTES DOBLES», Cliff Robertson, Jack Hawkins, Marisa Mell. Eastmancolor. (Mayores 18 años).

ASTORIA. — (Climatizado). Desde las 3: «GRAN GOLPE AL SERVICIO DE S. M. BRITANICA», con Richard Harrison, Adolfo Celi y Margaret Lee color-Scope. — «ALCOBA FLO-TANTE», (Mayores 18 años).

AVENIDA. — (Climatizado). Desde las 3'15: «EL DOCTOR, LA ENFERMERA Y EL LORO», con Leslie Phillips, James Robertson Justice y Shirley Ann Field, en color. — «CODIGO DEL HAMPA», con Lee Marvin y Angie Dickinson, en technicolor. (Mayores 18 años).

SALA AUGUSTA. — Desde las 3: «LA HORA 25» (Anthony Quinn y Virna Lisi). (Metrocolor) y «ANTES DE AMANECER» (Programa autorizado mayores).

BALEAR. — Desde las 3: «ESCLAVOS DEL PECADO» (Stuart Whitman, Janet Leigh y Eleanor Parker) y «CONSEJOS A MEDIANOCHE». Dean Martin. (Autorizado mayores).

BORN. — Desde las 3'15: «PENELOPE», (Natalie Wood) y «EL TIGRE» (Roger Hannin) (Aut. mayores).

CAPITOL. — (Desde las 3: «LAS QUE TIENEN QUE SERVIR», (Conchita Velasco, Amparo Soler, Leal y Laura Valenzuela). Eastmancolor) y «EL REGRESO DE FUMANCHU». (Tol. menores).

DORADO. — Desde las 3'30: «CODO CON CODO», con Bruno Lomas y Masiel en color, y «EL ZORRO CABALGA SOLO» (Tolerado menores).

FANTASIO. — Desde las 3: «FAHRENHEIT 451», en technicolor y «LOS TRES INVENCIBLES» en technicolor y cinemaScope. (Prog. tolerado menores).

HISPANIA. — Desde las 3'15: «LA FAMILIA MUNSTER», con Yvonne de Carlo, en technicolor. — «BEAU GESTE», con Guy Stockwell, en technicolor. (Tol. menores).

JAIME III. — (Climatizado). Desde las 3: «GIULETTA DE LOS ESPIRITUS», un film de Federico Fellini, con Giuletta Massina, Sandra Milo, Sylvana Koscina (Technicolor). — «CHARLOT EMPAPELADOR», «JAIMITO EL UNICO», (May. 18 años).

METROPOLITAN. — (Climatizado). Desde las 3'15: «7 ESPIAS EN LA TRAMPA» (Yvonne Bastien) eastmancolor. — «FURIA EN BAHIA» (color-scope). (May. 18 años).

MODERNO. — Desde las 3: «ME HE DE COMER ESA TUNA», Jorge Negrete; y «LA JUNGLA DE LOS GANGSTERS», con George Nader. (Prog. tol. menores y Económico).

ORIENTAL. — Desde las 3: «CODO CON CODO», con Bruno Lomas y Masiel en color. — «EL ZORRO CABALGA OTRA VEZ», Tony Russel, en color. (Tol. menores).

PRINCIPAL. — Desde las 3: «LAS QUE TIENEN QUE SERVIR» (Conchita Velasco, Amparo Soler Leal y Laura Valenzuela). (Eastmancolor) y «LA CARGA DE LA POLICIA MONTADA» (Tol. menores).

PROGRESO. — Desde las 6: «ESCLAVOS DEL PECADO» (Stuart Whitman, Janet Leigh y Eleanor Parker) y «CONSEJOS A MEDIANOCHE» Dean Martín. (Autorizado mayores).

RIALTO. — Desde las 3'30: «CODO CON CODO», con Bruno Lomas y Masiel, en color «KING KONG». (Tol. menores).

RIVOLI. — (Climatizado). Desde las 3'15: «NOVIOS 68», con Arturo Fernández, Sonia Bruno, J. L. López Vázquez, Teresa Gimpera, Alfredo Landa Iran Eory y Gracita Morales, en Eastmancolor. «HIPNOSIS». (May. 18 años)

VICTORIA. — Desde las 3'15: «ME HE DE COMER ESA TUNA», Jorge Negrete. — «LA JUNGLA DE LOS GANGSTERS», (George Nader) 3.P rog. tol. menores y económico).

**PELOTA NACIONAL**

FRONTON BALEAR: Todos los días, desde las 4'45, sesión continúa: Partidos, quinielas y trío.

**SALAS DE FIESTA**

- \* BACOMO. — Baile: tarde y noche.
- \* CABALA (Hotel de la Almudaina). — Todos los días tarde y noche, baile.
- \* CLUB LATINO. — Todos los días, baile. Desde las 22 a las 3 horas.
- \* CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones.
- \* EL BARCO, Night Club. — Tarde y noche, baile con dos conjuntos.
- \* EL CAIMAN (San Agustín). — Todos los días, de 10 noche a 3 madrugada, baile.
- \* JARTAN'S. — Diariamente, baile y atracciones.
- \* TROCADERO. — Tarde noche, gran espectáculo.
- \* LOS ROMBOS (Galerías Seguí, Ca'n Pastilla), climatizada. — Todas las noches, baile.
- \* RODEO. — Todas las noches, baile.
- \* TAGOMAGO. — Todas las noches, baile y atracciones.

**PERSONAL**

—María ¿quieres gustarle ahora y seguir gustándole siempre? Muy sencillo, en THE MAN TRAP (Plaza Santa Catalina Thomás, 21) encontrarás los vestidos más bonitos de toda España para poder conseguirlo. Además los precios también son los más bajos de todo el país.

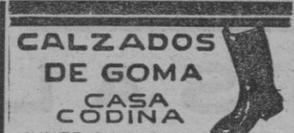


un solo verdadero establecimiento

**PRÉNATAL**

todo para la futura mamá  
todo para el niño

PALMA DE MALLORCA  
AVDA. JAIME III, 66  
(Catálogo gratuito)



**CALZADOS DE GOMA**  
CASA CODINA  
JUNTO AL ESCUELO  
Galerías Avenida, 14  
General Mola, 22  
PALMA

**¡Luz verde para la frivolidad!  
¡Luz roja para la seriedad!**

NICK: UN VIVIDOR QUE LAS MATA A TODAS



TONY CURTIS  
ROSANNA SCHIAFFINO  
**¡Cáete Muerta y Carino!**  
LIONEL JEFFRIES  
ZSA ZSA GABOR  
NANCY KWAN

**NICK SE PASO LA VIDA ENTRE FALDAS Y ALCOBAS**

**INMINENTE ESTRENO**



AUN PUEDE VER HOY

**NOVIOS 68**  
3.<sup>a</sup> SEMANA ¡ULTIMOS DIAS!

**METROPOLITAN PALACE**

**HOY**

**¡SENSACIONAL ESTRENO!**

*¡Siete agentes secretos atrapados por un enfermo mental!*

**SIETE  
ESPIAS  
EN LA  
TRAMPA**

IVONNE BASTIEN  
EDUARDO FAJARDO  
CARLO GIUFFRE

DIRECTOR IRWING JACOBS



EASTMANCOLOR PANORAMIC

**¡Sólo una mujer deslumbrante y explosiva podía salvarles de una muerte segura!**

Complemento:

**FURIA EN BAHIA**

Color - Scope

AUT. MAYORES 18 AÑOS

«DELITO CASI PERFECTO»



Es una historia propia de una novela de la «serie negra» la de la última realización del gran director italiano Mario Camerini, «Delito casi perfecto». En efecto todos los elementos de intriga y de suspense, y los personajes característicos de ese tipo de films, donde la policía se ve y se desea para dar con los criminales, intervienen en la trama que, sin embargo, es una trama cuyo desarrollo se hace divertidísimo, porque Mario Camerini lo ha enfocado todo bajo el prisma del humor y la verdad es que hay una carga de ingenio, y de inspiradas ocurrencias que hacen de «Delito casi perfecto» una película muy original que es una comedia casi dramática y una historia dramática casi cómica.

Bajo las órdenes de Mario Camerini, protagonizan este film de Selecciones Capitolio, Philippe Leroy la bellísima Pamela Tiffin, Graziella Granata, Massimo Serato y Bernard Blier.

Próximamente «Delito casi perfecto» pasará a las pantallas españolas.

PARA SU MUDANZA

CASA ROJALS

NO LO OLVIDE. LE GARANTIZARA SU TRASLADO. SIETE ESQUINAS 5.-Tel 212227. CENTRAL EN BARCELONA: M. CAMPO SAGRADO 21. Teléfono 241 23 26

V CERTAMEN NACIONAL JUVENIL DE TEATRO

La Delegación Nacional de Juventudes, habida cuenta de la importancia formativa del teatro y de lo extendida que se halla su práctica entre los grupos juveniles de las distintas provincias y con objeto de orientar y estimular dicha práctica, convoca el «V Certamen Nacional Juvenil de Teatro», según las bases siguientes:

1.— Podrán tomar parte en este certamen: Grupos teatrales de centros docentes, empresas, sociedades culturales, O.J.E., agrupaciones de aficionados, etc. siempre que sus miembros no hayan cumplido los 21 años el 15 de marzo de 1968.

Los cuadros podrán ser de varones sólo o mixtos y no podrán exceder de 10 intérpretes, un director y un técnico.

La edad y no profesionalidad de los intérpretes será comprobada por las Delegaciones Provinciales, pudiendo ser eliminados en las fases de Sector y Nacional, los grupos que no cumplieren estos requisitos.

2.— El certamen se dividirá en tres fases: Provincial, de Sector y Nacional.

3.— Accederán a la Fase Provincial todos los grupos que lo soliciten y que reúnan las condiciones exigidas en esta convocatoria. A la de Sector el primer clasificado en la Provincial y a la Nacional, el primer clasificado en la de Sector.

4.— Premios para la Fase Nacional:

- 1.— Medalla de Oro, Diploma y 50.000 pesetas.
- 2.— Medalla de Plata, Diploma y 25.000 pesetas.
- 3.— Medalla de Plata, Diploma y 25.000 pesetas.
- 4.— Medalla de Plata, Diploma y 25.000 pesetas.

Del quinto al décimo, Medalla de Bronce.

5.— Los grupos propondrán tres obras entre las cuales la Delegación Provincial, tras consultar con la Delegación Nacional, señalará aquella con que el grupo podrá concurrir. Estas obras serán elegidas necesariamente de la lista que facilitará a los interesados la Delegación Provincial. Si las tres obras propuestas figurasen ya en el Certamen como consecuencia de anterior inscripción de otros grupos, los grupos aspirantes podrán proponer otras tres.

Los grupos inscritos representarán la misma obra en las tres fases del Certamen.

FASE PROVINCIAL

1.— Los grupos que deseen tomar parte en este Certamen, pueden inscribirse personalmente o por correo en la Delegación Provincial de Juventudes, Plaza Obispo Berenguer de Palou s/n., antes del día 30 de noviembre, facilitando los siguientes datos: Nombre, dirección del grupo. Varones sólo o mixtos. Obras que propone para su interpretación. Nombre y apellidos del Director. Domicilio: calle, número y teléfono.

2.— Premios en esta Fase Provincial:

- 1.— Derecho a participar en la Fase de Sector, diploma y 1.000 pesetas en metálico.
- 2.— Diploma y 750 pesetas.
- 3.— Diploma y 500 pesetas.

El Delegado Provincial, Juan Sastre Soler.

«EL JUSTICIERO DE KANSAS» (OLD SUREHAND)



Entre los héroes de la novelística de aventuras existe uno, ideado por el famoso escritor Karl May, que goza de tremenda popularidad entre los lectores del mundo entero. Se trata de «Old Surehand», el don Quijote de la pradera, el terror de los forajidos, el hombre que los indios respetan por su honradez y su valor a toda prueba. «Old Surehand» y su gran amigo, el jefe Apache Winetú, protegen a los colonos contra los banditos y contra los pieles rojas levantiscos. Ellos dos son la providencia para cuantos han de hacer fren-

te a la brutalidad y a la injusticia. Una de las más espectaculares aventuras de «Old Surehand» ha sido narrada en el film de Alfred Vohrer «El Justiciero de Kansas», teniendo a Stewart Granger en el papel de «Surehand», brillantemente secundado por Pierre Brice, que personifica a Winetú. Completan el reparto de «El Justiciero de Kansas» rodada en Eastmancolor y Ultrascopie, la simpática Leticia Roman, Larry Pennell y Paddy Fox. «El Justiciero de Kansas» será presentada por Mundial Film, S. A.

«NO FUI FELIZ AQUI»



A su alrededor se desplomaba el mundo de ilusiones que había creado en sus sueños juveniles. Londres era una cárcel, pese a la libertad que en ella disfrutaba; un desierto, sin perjuicio de las muchedumbres que le impedían el paso; una muerte lenta e implacable, aunque por todas partes triunfara la vida. Se sentía el único ser humano en una ciudad superpoblada y activa. Y añoraba continua, intensa, dolorosamente, la aldea irlandesa donde había

sido feliz. Hasta que un día, en el límite de su resistencia, decidió volver en busca de sus recuerdos perdidos... «Retorno al pasado», inspirada en «Antígona», de Jean Anouilh, es una película excepcional en su concepción, en su interpretación y en su realización. Sarah Miles, protagonista, alcanza en ella categoría insuperable. Vea usted «Retorno al pasado», presentada por Chamartín con honores de máximo acontecimiento.

UN TIGRE DE 45 AÑOS QUE SE PUSO A JUGAR CON UNA GATITA DE 20

EL RESULTADO YA PUEDEN IMAGINARLO PROXIMO JUEVES



MARIO CECCHI GORI PRESENTA

VITTORIO GASSMAN - ANN-MARGRET ELEANOR PARKER EN

UN TIGRE EN LA RED (IL TIGRE)

DIRIGIDA POR DINO RISI ESCRITA POR AGE SCARPELLI UNA PRODUCCION FAIR FILMS EASTMANCOLOR

(RIGUROSAMENTE MAYORES 18 AÑOS)

HOY: SIGUE EL GRAN EXITO «PENELOPE» por NATALIE WOOD



BOURVIL - PAUL MEURISSE robo en el metro

DIRECTOR: ALEX JOFFE

BOURVIL: AUTOR DE NOVELAS - ENAMORADO GANGSTER - ATRACADOR - Y MAS COMICO QUE NUNCA

MAÑANA PRINCIPAL CAPITOL

APT A TODOS PUBLICOS

Situaciones como la que aquí le mostramos podrá verlas a montones, en esta simpática película!

# En lo que se tarda en leer este periódico, Vd. puede cambiar su camión viejo por un nuevo Barreiros.



Barreiros fabrica casi 250 vehículos al día. Esto quiere decir, uno cada dos minutos. Y esto quiere decir que usted no tiene que esperar cuando venga a comprar un camión.

La entrega inmediata es sólo una de las razones para elegir un Barreiros. También

ofrecemos una más amplia gama de nuevos camiones, y mejor trato para su "viejo".

Y las ventajas de Barreiros no terminan con la compra. También tenemos mayor garantía y mejor servicio que nadie.

Si usted no lo cree, cierre el periódico y ponga su viejo en marcha.

**Para Barreiros, cada camionero es un futuro dueño de flota**

Escuche todas las noches «La Hora Alema» de Barreiros, a los 2,30.

DIVISION CAMIONES  **BARREIROS**

Momentos después de haber sido condecorado con la Placa de la Orden de Isabel la Católica, por el Ministro Secretario General del Movimiento, don José Solís Ruiz, el diputado laborista británico Mr. Albert Roberts, gran amigo de España, amablemente contestó a nuestras preguntas.

—Hallarse ante un diputado laborista británico amigo de España, fervorosamente interesado por el sindicalismo español, es algo que no ocurre todos los días... Le aseguro que tal circunstancia nos satisface.

—Ya sabemos lo que es la política y lo que son los políticos. Cada uno permanece en su sitio y defiende sus ideas. Pero, por encima de todo está el aprecio, la admiración, la amistad y la comprensión. Yo siento admiración por el señor Solís Ruiz y nos une una sincera amistad. Admiro su abierzo ademán y su deseo de mostrar la trayectoria política sindicalista española con entera libertad, sin ocultaciones de ninguna especie. Solís es hombre que sabe estar en el presente pensando hacia el futuro... Me interesa muchísimo; le interesa al sindicalismo británico el sindicalismo español. Puedo asegurarle que no escatimo esfuerzos para acercarlos cada vez más. Desde hace ocho años este es mi mayor empeño.

—Lo hace por su amistad con el señor Solís Ruiz o por simpatía a España?

—Creo que por ambas cosas, ya que ambas cosas son lo mismo.

—Su condición de diputado laborista le ha ocasionado disgustos su marcado interés en acercar los afanes del sindicalismo español y británico?

—Mi afecto hacia España me ha ocasionado serios disgustos, pero eso nunca me ha desanimado porque mi fervor por España es tan grande como si español fuera. A este respecto tengo que añadir que incluso mis oponentes han comprendido la honestidad de mi afán españolista, y también tengo que hacer constar que en mi país cada vez es mayor el número de amigos de España. Esto lo he podido observar a través de mi puesto de Presidente del Grupo Hispano-Británico, de amistad a nivel parlamentario, y asimismo como Presidente del Grupo Británico de la Unión Interparlamentaria.

—¿Es esta su primera visita a Mallorca?

—Es mi primera visita, pero no será la última. Le aseguro que la impresión no puede ser más favorable ni más grata. Estos tres días en Mallorca me resultan maravillosos. Palma es muy interesante, lo mismo vista con luz cenital que con luces nocturnas.

—¿Cuál es su opinión referente a los Polígonos de ASIMA?

—Quería conocer este impresionante punto de partida de los Polígonos de ASIMA, a los que considero un gran acierto, un acierto de primerísima categoría. En este principio espléndido se observa la efectividad de los servicios vitales, como son las pistas, las industrias ya instaladas, el perfecto trazado urbanístico, el agua, la instalación eléctrica... Creo que dentro de cinco años ASIMA será en su desarrollo madurado un auténtico modelo de colectividad industrial a nivel mundial más que europeo.

# Diganos ud. algo

MR. ALBERT ROBERTS

«LA UNIDAD EUROPEA SIN ESPAÑA Y GRAN BRETAÑA ES IMPOSIBLE»

—¿Cree usted que pese a lo que sea, es beneficioso y necesario un acercamiento entre los Gobiernos británico y español?

—Ha llegado el momento de pensar que para conseguir la unidad europea, tan necesaria para todos los europeos, esos dos países tienen que comprenderse y entenderse en todos los aspectos. La unidad europea sin España y Gran Bretaña es imposible.

El tomó una copa de Jerez y yo un whisky. CALDENTEY



# Ayer EN LA Ciudad

## TIEMPO DE INVIERNO

El domingo amaneció muy nuboso con amenaza de lluvia, que en algunos momentos se transformó en realidad. Aun así fueron muchas las familias que se trasladaron al campo para pasar el día, si bien se procuró escoger lugares donde existiesen refugios donde guarecerse en caso de que la lluvia fuese intensa. El número de automóviles se mantuvo, aunque necesariamente irá disminuyendo en las próximas semanas.

Ayer, lunes, la temperatura fue en general inferior a la del día anterior. Nuestras esposas están retirando la ropa de verano y sacando la de invierno de los armarios, con el fin de que pierda el olor a naftalina. En alguna que otra casa ya se ha montado la clásica camilla, en general sólo evolucionada por el cambio de brasero de carbón u orujo, por el eléctrico.

En definitiva parece que hemos abandonado definitivamente el verano, no es que la temperatura sea muy baja, pero como el cambio ha sido brusco tenemos la sensación de que el ambiente es mucho más frío que lo que marcó el termómetro, y con razón, ya que la mejor manera de medir la temperatura, para ponerse ropas de abrigo o quitárselas, es el propio cuerpo y no el termómetro.

El domingo en la barriada de Génova hubo una importante inauguración, la Escuela Graduada Nacional Parroquial. Aquella barriada, cada vez más populosa, necesita de centros adecuados de enseñanza, pues es muy difícil la asistencia de los niños a centros situados en el núcleo urbano, dado la distancia que media entre su vivienda y estos centros.

El domingo llegó a Palma el barco ruso «Baltika». Es el tercer barco ruso de pasajeros que llega a nuestro puerto en estos meses últimos. Lo que tiene de novedad esta escala es que los pasajeros, en este caso turistas, del barco, que en las otras ocasiones eran de diversas nacionalidades en esta última ocasión eran nacionales de la U.R.S.S.

J. R. C.

—Para esta mañana se ha convocado una rueda de prensa en el Ayuntamiento para hablar de los Premios Palma.

—¿Que hi ha res de nou?

—No creo. Supongo que se informará acerca de algunos pormenores de la convocatoria y, tal vez, de la fiesta con que tradicionalmente se celebra la adjudicación de los premios.

# tortulia en la plaza mayor

## PREMIOS

mios, fiesta que al principio fue un tanto criticada por algunos hirsutos puritanos de la pluma, pero que ha llegado a imponerse como algo sustancial con los premios. A la gente le gusta, de vez en cuando, reunirse en plan no bestia.

—Digan lo que quieran, el Ayuntamiento, con la fiesta de los premios, celebra el patrón de la ciudad de una manera digna, bella y civilizada.

—Y agradable. Pruebas son amores: la asistencia es, cada año, más numerosa. Por cierto que tengo entendido que la concurrencia de autores a esta convocatoria es más numerosa que la del año pasado.

—¿En qué género?

—Espera a mañana. En la rueda de prensa de hoy serán facilitados todos esos detalles... supongo.

—¿Ouisiera hacerte una pregunta?

—Dale cebollas muy literarias.

—¿Por qué razón la convocatoria señalaba como último día válido para la presentación de originales el día treinta de octubre y no el último día del mes?

—Tal vez porque el día treinta y uno caía en domingo... Cayó en martes.

—Entonces, no hay duda: Debí ser por una razón de tipo supersticioso. En martes no se casan ni se embarques.

—En fin... Que hoy se abre la incógnita que se despejará la noche de San Sebastián, glorioso patrón de Palma y abogado contra las pestes y otros fieros males.

### SAN MARTIN

—Estamos en pleno verano de San Martín.

—Dij mejor inviérnillo. Los veranillos de San Miguel y de San Martín este año han brillado por su ausencia, pues el de San Miguel en vez de «estiuet» fue «estiuot» y el de San Martín brilla por su ausencia. A pesar del desconcerto en que anda el tiempo, no hay mal que por bien no venga: A los cerdos les llega su San Martín en las mejores condiciones climatológicas. Con un octubre como el que acaba de hacer, no había manera de organizar unas matanzas primerizas. Ahora, los amadores de toda gentileza, nos desquitaremos haciendo honor a las infinitas bondades y maravillas del cerdo fresco. ¿A ti no te gustan los huevos fritos artísticamente adornados con pasta de sobrasada igualmente fritas?

—¿Y con un poco de «xua de sa ventresca» puesta así, con unos artísticos cortecitos...?

—Chí.

—¿Qué te pasa? ¿Se te ha trabado la lengua?

—Cha chengua y cho de más...!

—Naturalment. Amb aquest frederri... es cos ja comença a voler esser ben tractat. Però... mirau ara aquest homo, com mos ha quedat de cop...!



GAFIM

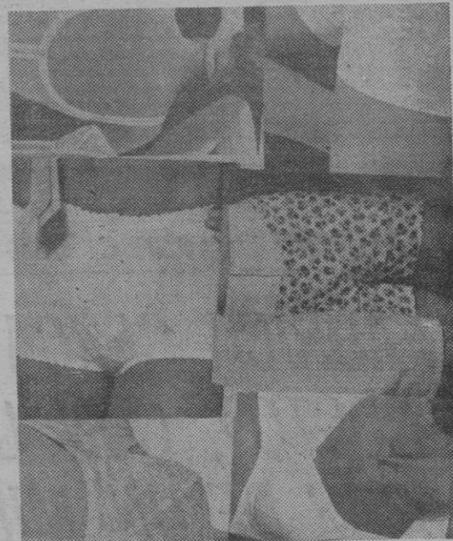


# GENTE EN PAÑOS MENORES

Un amigo norteamericano, recién llegado, me cuenta que el director de una revista llamada «Playboy», ha construido una especie de filosofía en torno del desnudo. La revista esa, que adoba el desnudo con una técnica tebeística, a base de colorines y tapando, sistemáticamente, lo esencial, circula por todo el mundo y ha hecho rico a su editor.

—La pornografía, se me dirá, ha sido siempre una manera como otra cualquiera para ganar dinero rápido.

Así es. Sobre la pornografía, (perseguida por los códigos, con una industria, más o menos clandestina) hay ideas muy variadas. No me extraña nada que ese tipo listo, el propietario de esa invención pornográfica, se haya hecho rico y que, además, haya montado toda una filosofía en torno del hecho de mostrar señoritas y caballeros en paños menores. La filosofía siempre sirvió para los más extraños menesteres. Pero, en nuestro tiempo, en el que no hay rareza que deje de tener sus defensores, lo erótico tiene un lugar privilegiado y de primer plano en la vida del hombre. Hasta los periódicos más serios, con las más cuidadas colaboraciones, los editoriales más graves y los corresponsales más caros, no dejan de insertar sus anuncios en los que aparecen muchachos y muchachas, tapados



con livianas camisetas y calzoncillos, para la propaganda de prendas interiores y del todo íntimas. Esto ha preparado el clima y ha hecho propicio el ir aceptando, como algo normal, el desnudo parcial, el desnudo nada impecable, el desnudo a medias.

La exaltación del cuerpo, del sol, de los beneficios del ejercicio y del deporte, también han colaborado en esa exaltación cotidiana del cuerpo, tanto del femenino como del masculino, y todos, cada uno a su manera, somos un poco desnudistas, hasta cuando el tiempo no lo permite o no lo requiere. Lo normal, hasta en las llamadas fiestas sociales, es que las señoras más respetables de un país, se vistan de manera que el prójimo pueda tomar buena nota de sus encantos más recónditos. Y ya nadie se espanta por este hecho tan normal. Recuerdo que, estando en Bruselas, fuimos a un club nocturno y en el grupo venía una señora, una verdadera «beata pública», que no quiso perderse la salida.

—Como haya un poco de strep-tease, ¡la armaremos buena con nuestra amiga!

No hubo un poco, sino que el «show» estuvo continuamente organizado siempre a base de lo mismo. Cuando ya llevábamos veinte minutos de ver desfilar muchachas, que llegaban vestidas y se iban sin nada, nuestra amiga dio un pequeño grito:

—¡Pero, si van desnudas!

No se había dado cuenta y todo aquello le parecía muy hermoso. ¡Qué gente tan bien hecha!, comentaba. Con palabras suaves yo le hice observar que aquellas muchachas no iban realmente desnudas. Si se fijaba, aquellos eran desnudos como para poner en los parques públicos y a nadie se podía ofender con ellos. Mi amiga, me replicó:

—Pues, es verdad. Hay que estar muy bien hechos para poder salir así. Además, qué limpias y perfumadas van esas muchachas. Son cuerpos sin una sombra...

Esas palabras, ¡no constituyen algo así como una nueva filosofía sobre el desnudo más o menos impecable? En todas las tribus del mundo, el problema está en el adorno y, gracias al invento de la ducha, son muchas las ideas que hay que renovar y que, asimismo, hacen cambiar nuestros puntos de vista y más íntimas convicciones. Claro, queda el problema de la perversión, pero para una mente limpia las cosas están bastante claras. Dudo mucho, sin embargo, que la solución nos la pueda dar un industrial como ese del «Playboy», con sus «conejitos» y su tebeo para mayores y con reparos...

JUAN BONET

SOLAMENTE CUATRO APARTAMENTOS QUEDAN POR VENDER EN EL COMPLEJO

## IMPALA

EL RESTO SON LA GARANTIA DE LA GRAN INVERSION QUE USTED REALIZARA AL ADQUIRIR UNO DE ELLOS.

SI LO QUE USTED NECESITA ES UN PISO

DE GRANDES DIMENSIONES, UN VERDADERO PISO SEÑORIAL, VISITENOS

TAMBIEN EN EL PALACIO DE LA PRENSA

ESTO LO QUE USTED BUSCA, EL ULTIMO PISO QUE QUEDA POR HABITAR, CON SEIS

DORMITORIOS, TRES CUARTOS DE BANO, GRANDIOSO SALON-COMEDOR, ESPACIOSA

COCINA Y UNA MARAVILLOSA TERRAZA, GARAJE EN EL MISMO EDIFICIO.

Y SI LO QUE USTED DESEA ES UN SOLAR PARA CONSTRUIR EN EL SU FUTURO HOGAR.

«PALMANOLA» (Zona Residencial) pone a su alcance una privilegiada situación con todas las comodidades de la ciudad y ninguna de sus molestias, todo al completo deportivo mejor de la isla y a un precio verdaderamente EXCEPCIONAL.

Informes: PASEO DE MALLORCA, 23 - 1º - Tel. 231149

# Don Matías Mut, en representación del «Fomento del Turismo», ha pronunciado cinco conferencias en Inglaterra, ante mil empleados de ventanilla de cuatrocientas agencias de viajes británicas

## En este interesante viaje de Promoción Turística, estuvo acompañado por don Rafael Alcover, Secretario del «Fomento»

El pasado fin de semana, después de siete días de ausencia, regresaron a Palma los Sres. Matías Mut y Rafael Alcover, tras una misión de carácter oficial a Inglaterra. Los Sres. Mut y Alcover viajaron esta vez en representación del «Fomento del Turismo»; el primero es vicepresidente de aquella entidad, además de Delegado-adjunto del Ministerio de Información y Turismo; el señor Alcover, por su parte, es secretario del «Fomento».

Los de organización corrieron a cargo de nuestro departamento ministerial. Es de desplazamiento, por cuenta de cada zona representada.

«¿Cuáles era las zonas turísticas españolas que estuvieron presentes?»  
—«Baleares, Canarias y Benidorm. Cada una de ellas tenían un conferenciante y del tema España en general hablaba, abriendo la jornada, el Sr. Vázquez-Prada.»

«¿Cómo llevaron a cabo el trabajo?»  
—«Todos los días, ininterrumpidamente, desde las nueve de la mañana hasta las seis de la tarde. Después de las conferencias, se abría un coloquio. Lo mismo cada día.»

«¿En qué ciudades?»  
—«En Londres, dada su amplitud, estuvieron dos días. Luego uno en Glasgow, Man-



chester y Birmingham. Total, cinco días de trabajo, siempre con el tiempo justo.

«¿Resultados positivos?»  
—«Nosotros estamos francamente satisfechos. No esperábamos tanto al partir. Ha sido un buen trabajo.»

«¿Siguieron la acción de que no conocían Mallorca estas agencias?»  
—«En las preguntas de ampliación llegamos al convencimiento de que conocían nuestra isla al dedillo. Así como a los representantes de Canarias y Benidorm le hacían preguntas de información, al Sr. Mut siempre le interrogaban para aclarar conceptos de los cuales ya tenían noticias.»

«¿Por ejemplo?»  
—«En todas partes quisieron saber si se habían tomado medidas contra el «overbooking», o sea sobre estos hoteles que admiten más reservas que las que pueden albergar. También querían saber si nuestros hoteles han eliminado ya definitivamente los «no-shows». En lo que nos hicieron preguntas de información fue sobre temas referentes a las islas de Menorca y Formentera. En cuanto a Mallorca e Ibiza ya lo sabían todo.»

«¿Ninguna anécdota, sobre este particular?»  
—«Hubo una pregunta que tuvo gracia y mucho interés. Cuando se preguntó si la Playa de Palma se dividía en pequeñas playas llamadas «Can Pastilla, Sometsimes, Las Maravillas, El Arenal, etc.», ya que esto produce grandes confusiones. De aquí la impresión de la Playa de Palma debe pasar a llevar este nombre definitivamente.»

«¿Ninguna anécdota, sobre este particular?»  
—«Hubo una pregunta que tuvo gracia y mucho interés. Cuando se preguntó si la Playa de Palma se dividía en pequeñas playas llamadas «Can Pastilla, Sometsimes, Las Maravillas, El Arenal, etc.», ya que esto produce grandes confusiones. De aquí la impresión de la Playa de Palma debe pasar a llevar este nombre definitivamente.»

# PEQUEÑOS REPORTAJES

## A BORDO DEL «BALTICA», BUQUE RUSO...CON CUATRO CLASES

# Llegó Palma la primera expedición de turistas soviéticos (36 personas) que se registra en Mallorca

## Está integrada por eminentes profesores, científicos, artistas, directores de fábricas, unos «productores ejemplares» (los únicos que viajan gratis)

## Pocos beneficios solamente han comprado algunas postales, sellos y souvenirs de menor cuantía

## «Los mallorquines muy simpáticos -opinan- y la isla hermosísima. ¡Y hay que ver que bien trabajado está el campo!»

El dicho de «clases» bien puede ser en grado superlativo, paradójico que pueda parecerse a un turista soviético. Ha traído a Palma una expedición de turistas que se registra en Mallorca. Este buque tenía el fin de su viaje turístico en el lejantísimo puerto de Odesa. Pero eso no tiene nada que ver con si se piensa que en este mismo barco el embaixador soviético Nikita Kruschov hizo el viaje a Inglaterra y Nueva York, en 1960, cuando su célebre viaje a los Estados Unidos.

Pero vayamos por partes: Decíamos que «todavía hay clases», porque el «Baltika» lleva nada menos que cuatro. Con lo cual da ciento y raya en cuanto a «discriminación» a cualquiera de los buques turísticos de la decadente burguesía occidental y capitalista.

Hemos conversado con muchos de ellos. Desde el Primer Oficial del buque, que se llama Miguel Gladisher, y que habla un español bastante aceptable aprendido en sus viajes a Cuba, a una guía de «Inturist», la Agencia Estatal de Turismo, pasando por muchos de los expedicionarios.

Su impresión de conjunto es que Mallorca es extraordinariamente bonita, y su clima francamente envidiable. Pero principalmente les ha encantado la hospitalidad y amabilidad con la que los mallorquines acogieron a los rusos. El carácter mallorquín y el ruso son muy parecidos, la cantidad enorme de edificaciones modernísimas y en construcción... y lo bien trabajado que está el campo mallorquín, lo cual no deja de ser bastante curioso, opinamos nosotros. Esto es en líneas generales su impresión. Podrían añadirse otros muchos detalles particulares, pero creemos que con lo dicho —por ser la opinión más común a todos ellos— el lector podrá ya formarse una cabal idea.



LOS TURISTAS SOVIÉTICOS MOSTRARON ESPECIAL RESPETO Y REVERENCIA EN EL TRANSCURSO DE SU PRIMERA VISITA AL INTERIOR DE LA CATEDRAL. — (Fotos «Juanet»)

Llegó a Palma en el amanecer del domingo, y permaneció hasta las diez de la noche de ayer lunes, atracado en el muelle de Peñals. Viajan a bordo —a más de la fructuosa y servicia— 363 pasajeros entre los que figuran eminentes catedráticos y profesores, directores de grandes industrias, escritores, periodistas, artistas, ingenieros, científicos... y algunos «productores ejemplares» que son los únicos que viajan gratis, como premio a sus muchos méritos contraídos.

A título de pura curiosidad diremos que el pasaje más caro en este crucero turístico cuesta noventa y cinco pesetas. El viaje tiene dos versiones distintas, según se haga todo en barco o se regrese por avión, y según se embarque en un sitio u otro. Los pasajeros del «Baltika» eran rusos, georgianos, armenios, de Azerbaiján, y algunos algunos pocos musulmanes de no recordamos que país soviético del Asia Central.

COMO HAN VISTO ELLOS MALLORCA

Durante su estancia en la Isla, el domingo visitaron las Cuevas del Drach; el lunes por la mañana fueron a Valldemosa y Miramar; por la tarde se dedicaron a una visita a la ciudad de Bellver, la Catedral y la Plaza de Toros, cosa esta última que por lo visto les hacía mucha ilusión.

Somos testigos presenciales de sus exclamaciones de admiración y de asombro, ante las maravillas monumentales que se abren desde el Castillo. Tratamiento muy amable con ellos, en la administración del puerto y en la admisión al interior de nuestra Catedral. En cuanto a la Plaza de Toros, los turistas se dedicaron en momentos de la Plaza Nacional y todas sus alrededores.

Y... COMO LES VIMOS NOSOTROS A ELLOS

NOSOTROS A ELLOS

A diferencia de la altivez o aire de superioridad de algunos turistas que habitualmente nos visitan frente a la estudiada y real apatía o indiferencia de otros muchos... estos turistas soviéticos parecen e incluso como niños grandes— tremendamente ilusionados por conocer, por descubrir, por conversar. Sobre todo por conversar. Son, no cabe duda, niños que estrenan un nuevo juguete: el turismo.

Son casi todos personalidades, pero sus indumentarias daban en conjunto una sensación de mediocridad; ni un detalle de última moda, ni un gracioso «atrevimiento», ni nada que llamase particularmente la atención. Las mujeres mejor vestidas que los hombres, pero en conjunto todo como de confección y con géneros de mediocre calidad.

No puede decirse que sea un turismo que nos haya dejado mucha ganancia. En una tienda de «souvenirs» que se abrió en la Plaza de Toros, la expedición completa hizo compras por valor de varios centenares de pesetas, sin llegar ni mucho menos a mil. Lo que han comprado ha sido postales, sellos y algunos pequeños «souvenirs» de menor cuantía.

Todos ellos nos decían lo mismo: «Hasta pronto, les esperamos en nuestro país, no dejen de venir a visitarnos». Lo vimos tantas veces, que más que una fórmula de cortesía nos pareció... (y perdón si estamos equivocados) que repetían una especie de consigna o algo así. Muchos de ellos llevaban en sus solapas emblemas diversos, o la imagen de la cabeza de Lenin, fundida en metal plateado. Alguno trató de explicarnos quien era Lenin, lo cual resulta sumamente ingenuo por su parte, pues supone creer nos demasiado... mal «informados».



ESTE ES EL «BALTICA», EL BUQUE RUSO QUE NOS HA TRAÍDO EL PRIMER CONTINGENTE DE TURISTAS SOVIÉTICOS QUE VISITA LA ISLA.

«HABIAN USTEDES OIDO HABLAR DEL «JEREZ RUSO»?

# SE FABRICA CERCA DE LA CIUDAD SOVIETICA DE ROSTOV, CON UNA PRODUCCION ANUAL DE MAS DE UN MILLON Y MEDIO DE LITROS

## El caldo procede de cepas rusas, pero la «solera» la proporciona el auténtico jerez español

## Increíble: El Ingeniero Director de la fábrica, Vasily Bayluc, nos dice que «su» jerez ha ganado diversos premios internacionales

«Habían oído de verdad ustedes hablar del «jerez ruso»? Por nuestra parte les aseguramos formalmente que no tenemos ni remotísima idea de esta clase de hijo espúreo que por lo visto a nuestros acedidos caldos jerezanos les ha salido más allá del diccionario de «acero», en las mismísimas márgenes del Río Don.

Bayluc resulta ser el ingeniero-director de una de las más importantes factorías rusas de vinos del país. Esto ya de por sí es prometedor, así que con la ayuda de un intérprete comenzamos el parloteo. Como todos sus compatriotas el señor Bayluc es muy comunicativo y con unas ganas locas de conversar con alguien y contar cosas. Poco a poco íbamos describiendo una existosa «solera» por nuestra parte— que el señor

Bayluc periódicamente es una mina, por lo que se verá en el transcurso de la conversación. Adelantaremos solamente que este caballero es nada menos que el responsable del «jerez ruso», como anunciábamos en el encabezamiento de este reportaje.

«De modo que vinos rusos, ¿eh?»  
—«Exactamente. Vinos muy buenos, especialmente los tintos de las uvas que se cosechan en las planicies por donde discurre el Río Don.»



BRINDIS CON JEREZ ESPAÑOL ENTRE EL PERIODISTA Y EL FABRICANTE DE JEREZ RUSO. CON ELLOS APARECE (TOCADO DE BOTA) EL INTERPRETE OCASIONAL UN RUSO NACIONALIZADO ESPAÑOL Y RESIDENTE EN MALLORCA DESDE HACE MUCHOS AÑOS. EL DIALOGO —LLENO DE NOTICIAS CURIOSAS— FUE POSIBLE, Y TAMBIEN EL BRINDIS.

# EN SEDIAS DOCE BANQUETES DE CA, CATORCE GRANDES APERITIVOS, DOS FIESTAS BEBIDA E INFINIDAD DE «COCTELES» Y «VINOS HONOR» COMPONEN EL PROGRAMA DEL CONGRESO MUNDIAL DE «BARMEN»

## APARTE SUS SESIONES DE TRABAJO Y COMPETICION INTERNACIONAL

Comenzó ayer en nuestra ciudad el Congreso Internacional de Barmen, en cuyo transcurso se celebrará la Competición Internacional que sirve, en definitiva, para calificar al mejor profesional del mundo.

Al concurso concurrirán los campeones de veintidós países y número de congresistas se eleva aproximadamente a cuatrocientos. Con los «barmen» coinciden en Mallorca propietarios y directores de las firmas productoras de las más célebres bebidas de este mundo, por cuanto son ellos —en el ejercicio de su profesión— quienes dan salida a sus productos.

Los seis días de estancia en Mallorca, aparte el trabajo a realizar, se llenan con banquetes y aperitivos siempre ofrecidos por diversas marcas, en una auténtica competición para hacer brillar la estancia a los congresistas.

Hemos pasado revista al programa y contamos, en seis doce banquetes, catorce grandes aperitivos, una recepción y una fiesta campera naturalmente con bebida, aparte los «cocteles» y «brindises» que las marcas organizan en plan particular y que no figuran en el programa oficial. Los seguidores de este Congreso, no cabe duda, deberán presentarse provistos de una adecuada preparación, con el hígado bien forrado y el estómago a prueba de excesos.

El Congreso, como es lógico, ha reunido en Palma a los expertos, conocidos y famosos «barmen» del mundo. Al frente de los españoles figura el gran Perico Chicote y se puede decir que un «Chicote» de cada país esta estos días presente en Palma.

Hombres que, en conjunto, han servido y conocen desde los privilegiados atalayas donde trabajan —famosos bares, grandes hoteles, primerísimos restaurantes— a todos los personajes que componen la relación de destacados en el mundo.

Tienen muchas cosas que contar estos congresistas. Nosotros a lo largo de estos días en Palma, procuraremos que nos vayan explicando cosas.

Ayer, para empezar, los congresistas fueron objeto de una recepción oficial en el Castillo de Bellver, ofrecida por el Ayuntamiento de Palma. Y en seguida se dirigieron al hotel Cristóbal, donde se celebraba, a las pocas horas de su llegada, el segundo banquete y tercer aperitivo del programa.

«HABIAN USTEDES OIDO HABLAR DEL «JEREZ RUSO»?

# SE FABRICA CERCA DE LA CIUDAD SOVIETICA DE ROSTOV, CON UNA PRODUCCION ANUAL DE MAS DE UN MILLON Y MEDIO DE LITROS

## El caldo procede de cepas rusas, pero la «solera» la proporciona el auténtico jerez español

## Increíble: El Ingeniero Director de la fábrica, Vasily Bayluc, nos dice que «su» jerez ha ganado diversos premios internacionales



BRINDIS CON JEREZ ESPAÑOL ENTRE EL PERIODISTA Y EL FABRICANTE DE JEREZ RUSO. CON ELLOS APARECE (TOCADO DE BOTA) EL INTERPRETE OCASIONAL UN RUSO NACIONALIZADO ESPAÑOL Y RESIDENTE EN MALLORCA DESDE HACE MUCHOS AÑOS. EL DIALOGO —LLENO DE NOTICIAS CURIOSAS— FUE POSIBLE, Y TAMBIEN EL BRINDIS.

COCHECITOS NIÑO — CUNAS  
**LIQUIDACION**  
Establecimientos Infantiles  
31 Diciembre, 117

# PEQUEÑOS REPORTAJES

## A cargo de Antonio Pizá y Pablito

2-1 EN EL NUEVO CAMPO DE INCA

En todos los terrenos fue superior el Constancia al Tenerife

CHECHU, DE PENALTY, SORIANO Y LOLIN, GOLEADORES.- PESIMO ARBITRAJE DEL COLEGIADO SEÑOR RODRIGUEZ BARROSO

HABIA EXPECTACION

INCA. — Efectivamente en Inca durante la semana se había creado un clima de verdadera expectación en torno al partido que tenían que disputar constantes y tinerfeños, expectación que se ha visto fielmente reflejada a través de la magnífica entrada que registraba el Nuevo Campo. Al final del partido el equipo local fue despedido del terreno de juego con una ovación, justo premio a su juego desplegado. BUEN ENCUENTRO DEL

CONSTANCIA

Volvieron los constantes a sacar esas armas características en él. Luchó con tesón, la misma fe y el mismo entusiasmo con que vencieron hace ocho días al Recreativo de Huelva. Y en esta ocasión como en aquella logró merecida victoria, porque, indudablemente, fue superior en todos los terrenos al Tenerife. Con sus desplazamientos largos, y estrecho marcaje a los hombres más peligrosos del equipo contrario, el Constancia se impuso netamente a los tinerfeños, que dicho sea de paso, no demostraron en momento alguno la potencialidad ofensiva que se les atribuya antes del partido. Buen encuentro el del Constancia donde conseguía con todo mereci-

miento su segunda victoria consecutiva. EL PARTIDO

La primera mitad fue de dominio abrumador local que se acercaba una y otra vez a la meta defendida por Gómez, que a los 15 minutos ya había conseguido su primer gol, obra de Chechu en penalty y que había sido cometido al extremo zurdo local Asenjo. A partir de este momento el Constancia se crece, y espoleado por los aplausos de sus partidarios se lanza en busca del segundo gol, que no se produjo ya que el equipo blanco tenía el santo de espaldas. En el minuto 21 Jaume despreciaba ante el portal forastero una magnífica ocasión de incrementar la cuenta de goles.

Se llegó pues al descanso, con un resultado escueto que no reflejaba la marcha de los primeros 45 minutos de partido, porque el Constancia empleándose con su característico entusiasmo ejerció un dominio territorial abrumador. En el segundo período, y desde los primeros compases impondría de nuevo su ley, corriendo sin descanso, no dando nunca el brazo a torcer e ir por todas las pelotas, y exprimiendo en sus jugadas entusiasmo y vergüenza deportiva. Y como luchando de esta forma al final hay compensación, los cons-

tantes la tendrían con el nuevo gol de Soriano, hoy hecho todo un jabato. A partir de este gol el Constancia intensifica mucho más su dominio, poniendo una y otra vez en jaque al trío defensivo visitante, que para frenar los contraataques locales se empleaba con extremada dureza y trucos ortodoxos. EL TENERIFE

En verdad nos ha decepcionado el Tenerife. Después de su victoria del pasado domingo esperábamos mucho más del mismo. Individualmente cuenta con un conjunto más que aceptable, mientras que como conjunto nos pareció mediocre. Su arma principal estriba en su juego eminentemente duro. De sus jugadores los que más buena impresión causaron fueron su guardameta Gómez su extremo Moli y su centro delantero Barreiros. EL CONSTANCIA

Buen encuentro el que nos depa- paró el Constancia. Después de unos inicios de temporada poco afortunados, el equipo local está encontrando su forma y juego de que hará gala durante la temporada o liga que estamos disputando. Nicolau I fue una vez más el portero seguro de todas las tardes. Camacho se está convirtiendo en un lateral estilo Sánchez, Maño mejora de cada par-



SORIANO DESPUES DE RECIBIR UN CENTRO CERRADO DE JAUME, CHUTA ANTE LA SALIDA DE GOMEZ CRUZADO Y COLOCADO, LOGRANDO EL GOL DE LA VICTORIA.



PRIMER GOL DEL CONSTANCIA CONSEGUIDO POR CHECHU AL LANZAR UN PENALTY. (Fotos PAYERAS.)

tido a pasos agigantados. Llompart, duro y difícil de sobrepasar. Coll y Moreno forman una medular digna de tenerse en cuenta. Y en la delantera cinco hombres que saben jugar al fútbol de ataque como asimismo defender su marco cuando es preciso. En suma el Constancia y el señor Cobo merecen por parte de los aficionados una mayor atención. Esperamos y deseamos que en próximos partidos los aficionados sabrán corresponder con creces a los desvelos de los que rigen el club.

EL ARBITRAJE

El arbitraje del colegiado castellano señor Rodríguez Barroso ha sido pésimo. Señaló en repetidas ocasiones faltas existentes y escamoteó descaradamente un claro penalty hecho a Soriano. Su actuación no convenció a nadie.

ALINEACIONES

CONSTANCIA: Nicolau I, Camacho, Maño, Llompart, Coll, Moreno, Asenjo, Chachu, Jaume, P. Tugores y Soriano. TENERIFE: Gómez, Marín, Oscar, Godoy, Mingolo, Sicilia, Toni, Lolín, Barrios, Vicente y Moli.

(Continúa en la pág. siguiente)

ATALAYA Por RAT DEPORTIVA

LA AFICION ES VOLUBLE

Calculamos que si nuestros equipos «padecen alguna enfermedad» una parte de culpa muy importante es la de la afición. También en eso somos muy especiales en Mallorca. Intentamos tener un equipo de I División, pero no esuvimos preparados para ello y no paramos hasta reintegrarnos en II. Ahora estamos en II y mucho nos tememos que «ya estamos cansados» y que vamos a bascular hacia lo peor.

No somos constantes. No somos conscientes. Somos más bien volubles y un resultado adverso en campo contrario sirve para que nos lancemos a la vorágine de la crítica más severa y un partido ganado en casa nos lanza por las nubes de la exageración.

En la madrugada de ayer, mientras aguardábamos el regreso del «Mallorca» comentaban unos aficionados su derrota en Alicante. Ya rasgaban sus vestiduras, y el equipo decano estaba poco menos que hundido. Por otra parte se alababa el triunfo del «Constancia» y se lanzaban las campanadas al vuelo con una inconsciencia «admirable».

De forma que ahora debemos mirarnos en el espejo del «Constancia» y el «Mallorca» actual ha de tomar ejemplo de este entusiasmo, de esta fuerza de este espíritu del «Constancia», que acaba de alcanzar dos victorias en casa y por la mínima, manteniéndose en la table en una situación nada aconsejable.

No queremos significar que la afición mallorquinista pueda sentirse satisfecha. De ninguna manera lo haríamos porque somos los primeros en reconocer que aun cuando las cosas no le van mal, le podrían ir mucho mejor y que su situación no la tabla, aun cuando figura en ella con un punto positivo es delicada. Ahora bien. De ahí a que tenga que tomar ejemplo del «Constancia» media un abismo. Porque al «Constancia» no se le debe engañar. Se le debe aplaudir estas dos victorias consecutivas porque al fin y al cabo son puntos pero se le ha de recordar que tiene negativos y que si no se supera ex los desplazamientos, el camino que lleva es el de III División. Que no escuche los cantos de sirena esos que le ponen como ejemplo, porque no hacen más que engañarle. La afición nuestra, desgraciadamente es así. En un momento dado lo enseña todo y lo ignora todo. En un momento determinado también lo ignora todo y lo tira todo patas arriba.

Al «Mallorca» le falta UNICAMENTE cubrir con responsabilidad algunos puestos del equipo, seguir como hasta ahora — que va bastante bien — y procurar puntuar un par o tres de veces más fuera. Con eso tiene bastante si no se despista en casa. El «Constancia» no tiene más remedio que puntuar fuera cuanto antes mejor porque cada jornada que pasa es una oportunidad que se pierde y que ya no tiene remedio. Que no se escuche alabanzas que podrían perderle, que sepa que a pesar de su victoria frente al «Huelva» y al «Tenerife», sigue con el agua al cuello, que la afición, y entre ella nos contamos nosotros naturalmente, se equivoca una vez sí y otra también y sería lamentable que por hacerle excesivo caso, al final nos encontráramos todos en el incómodo vagón de tercera. Porque conviene no olvidar refranes ahora mismo. Uno de ellos dice así: «Ladran...cabalgamos» y otro que dice lo siguiente: «Entre todos lo enterraron y él solito se murió».

Y queremos decir más, antes de terminar este ladrillo. La jornada de ayer ha dado resultados sorprendentes. Por ejemplo: El «Real Madrid» contra todo pronóstico perdió en Valencia y los comentaristas nuestros de café decían: «El Real Madrid será campeón de Liga», aun cuando haya perdido hoy. Es decir que para estos señores, que son los grandes... tolerancia. El «Recreativo de Huelva» con sus millones, sus Sigi y Encontra del «Zaragoza», etc., etc., perdió ayer en su campo frente al «Granada» por 1-2. Los comentaristas a que hacemos referencia nos dijeron: «Pero figurará en los primeros lugares porque tiene fuerza para ello». Lo cierto es que los puntos que pierde ya no se pueden borrar.

Total qu pedimos hoy tanto a las directrices del «Mallorca», como a las del «Constancia» que escuchen los comentarios de la afición, pero atendiendo siempre al dictado de su conciencia. Al fin y al cabo ellos serán los responsables, no la afición. Los que habrán descendido no serán LOS AFICIONADOS, se llamarán por sus nombres D Pablo o D. Miguel. De forma que a defender esta permanencia por el prestigio de este nombre, y si sabemos que quien está en el mando defiende su propio prestigio ya es bastante. La afición es algo abstracto, multitudinario y heterogéneo y por ende... muy voluble.

EL INTENTO DE SOBORNO AL CONSTANCIA

Es cierto que, como Presidente del Constancia, en la víspera del partido con el Recreativo de Huelva, me ofrecieron una cantidad en dinero para que mi equipo saliera derrotado.

*Miguel Sastre*

Fdo. Miguel Sastre, Presidente del Constancia

4-XI-1967

En nuestra edición del pasado domingo, en la sección «Confidencial» que firma nuestro redactor Lorenzo Ripoll, se revelaba un intento de soborno, por parte de una persona vinculada al Recreativo de Huelva al C. D. Constancia. Hoy insertamos fotocopia del documento firmado por el Presidente del Club de Inca, don Miguel Sastre, que en modo alguno quiso aceptar presiones extrañas.

# Sobre el terreno de «La Viña» sólo existió un equipo efectivo

## LA PRIMERA PARTE TERMINO 1-0.-CUANDO EL MALLORCA ABRIÓ LINEAS TODAVIA DIO MENOS RENDIMIENTO

ALICANTE.— (Crónica especial para «BALEARES»).— Había bastante expectación para este partido, ya que, mientras el Mallorca se presentaba como un equipo difícil de batir, el Hércules, con el cambio de entrenador, apuntaba hacia una necesaria recuperación. Era también un aliciente ver de nuevo en «La Viña» a Vicente Dauder, que en la temporada anterior había dirigido al Hércules. Sin embargo, mientras el Hércules confirmaba su recuperación, el Mallorca daba irregular impresión. Su sistema consistió en situar hombres detrás, para anular todos los ataques locales y conservar la igualdad a cero, esperando después que los nervios hicieran presa en los adversarios. La presión local es tan insistente, que Piris tiene que despejar varios balones difíciles, uno de ellos en el minuto 23, sacado desde la misma línea de meta. En el minuto 33, Sevilla, metiéndose entre la barrera defensiva del Mallorca, consigue empalmar un fuerte disparo que

bate a Piris. Con éste resultado se llegó al descanso. En esta fase se ha visto un Hércules voluntarioso, rápido y con bastante juego, mientras que del Mallorca no puede decirse más que se defendió como pudo, pero intentando el contraataque, sacan-

do más saques de esquina que su rival. Al comenzar la segunda mitad, el Mallorca abrió un poco sus líneas, seguramente en busca de la igualdad. Ejerció una fase de dominio, pero sus delanteros se mostraban inoperantes; sólo Joseito,

evidenciaba cierta peligrosidad. Reaccionó después el Hércules, bien empujado por los interiores González y Romero y el volante José Juan, que fueron los principales artífices de la victoria. En el minuto 23, se produce una bonita jugada de José Juan, que

cede a Sevilla, quien con mucha serenidad, esperó la salida del portero, para batirle con un tiro colocado. Sigue el dominio local y, a los 38 minutos, González consigue el 3-0 definitivo, al rematar un jugada iniciada por Romero en combinación con González.

Esta fue la historia de este partido. No sólo existió un equipo sobre el campo; es fácil comprender, cómo el Mallorca está en la zona de positivos. Aunque también cabe pensar en una actuación desafortunada.

Dirigió el encuentro el Señor Menéndez de León, el cual estuvo bien.

A sus órdenes, los equipos formaron así: MALLORCA: Piris; Doro Sans, Victoriero; Forneris, Robles; Joseito, Cano, Domínguez, Chanco y Cifre.

HERCULES: Fernández; Miche, Ramos, Bello; José Juan, Toledo; Angelín, González, Sevilla, Romero y Maxi.

El encuentro había discurrido por cauces deportivos, a pesar de que el público chilló mucho a Victoriero y Forneris, por entender que actuaban con mucha dureza. En el vestuario del Mallorca, ocurrió un raro incidente, al desatarse los nervios de Vicente Dauder.

AEROPUERTO LUNES 5 MADRUGADA

## «EN ALICANTE SE HABIA PREPARADO UN MAL AMBIENTE»

«Se tergiversaron unas manifestaciones mías. Eso fue el motivo»

«SE ROMPIERON UNOS CRISTALES DE LA PUERTA DEL VESTUARIO... PERO COMO CONSECUENCIA DE UN PORTAZO...»

Lo que nos contaron el entrenador del «Mallorca» Dauder, y el directivo delegado D. Antonio Ballester

Las crónicas que del encuentro «Hércules - Mallorca» lanzaron al espacio las emisoras locales provocaron comentarios en las tertulias de los cafés. Voló la imaginación de los aficionados más o menos interesados y a las dos de la madrugada casi todos los jugadores del «Mallorca» que habían provocado una alteración de orden público, en unión de Dauder y del Delegado del equipo estaban en Comisaría. Esto se decía y esto era grave. Llamamos por teléfono al Gran Hotel de Alicante y nuestra sorpresa fue grande al decirnos que ya la expedición mallorquina había salido rumbo a Valencia para enlazar con el avión, que allí hace escala procedente de Madrid y que se dirige a Palma. En cierto modo tranquilizámonos, porque comprendíamos por lo menos que habían sido puestos «en libertad provisional», podríamos hablar con ellos.

A las 4.30 de la madrugada estábamos en Son San Juan, donde se nos dijo que el avión no llegaría hasta después de las cinco. Regresamos a Palma, despertamos a nuestro siempre dinámico y «joven» Juanet, quien se prestó a acompañarnos y con él regresamos al aeropuerto.

No había en las dependencias el ajetreo ni la actividad que se registra durante los meses de verano, pero todos los servicios estaban atendidos. Desde la vigilancia, hasta el bar Restaurante. El ambiente muy agradable gracias al funcionamiento de un estupefundo aire acondicionado. A las 5.45 sobre poco más o menos llegaba el avión e inmediatamente descendían los pasajeros con cara de sueño y muestras indiscutibles de cansancio y de fatiga.

Saludamos a todos y nos dirigimos al Directivo Delegado don Antonio Ballester que venía hablando con el entrenador Dauder.

—¿Qué ha ocurrido?

—Pues que hemos perdido.

—No nos referimos a esto. Por el 3-0 nos hubiésemos quedado en casa, es por lo demás...

—¿Qué es lo demás?

—No hubo una alteración de orden público...

—¿Que nosotros sepamos no...

—No valen disimulos porque ya se ha dicho por la radio.

—¿Que se dijo?

—Algo así como si Dauder hubiese perdido los estribos y hubiera roto los cristales de los vestuarios.

—Todo esto es una pequeña historia que al final carece de importancia. Es el fútbol, pero ya que en esta ocasión se le ha querido dar vuelos, trataremos de explicar lo que es una nimiedad.

Sucede —dijo Dauder— que como todos los aficionados saben, yo fui entrenador del «Hércules» de Alicante. La actitud de algunos críticos deportivos unida a la postura de algún locutor de Radio hicieron que tuviese que abandonar el club antes de terminar la temporada. Las cosas acabaron mal en el «Hércules» y el divorcio con aquellas gentes continuó.

—¿Que se dijo?

—Habría que ir a Alicante siéndolo el entrenador del Mallorca. Viéndonos en el Hotel para hacerme una entrevista y procuré ser todo lo

correcto que debía, sin exagerar. Ahora comprendo que no debí siquiera haber aceptado la entrevista, porque el ambiente estaba envenenado y al interpretar mis palabras a su manera, más envenenado quedó el clima. Si yo por ejemplo al preguntarme «si volvería a ser entrenador del Hércules, contesté que no creo que por ahora me lo propusieran y que me encontraba bien donde estaba, ellos publicaron: «Dauder ha di-

cho que por nada del mundo volvería a entrenar al «Hércules». Yo había dicho que consideraba el partido difícil, que el «Hércules» tenía necesidad imperiosa de los dos puntos, pero que mi equipo haría cuanto pudiese por puntuar. Ellos digeron: «Dauder ha dicho que viene a puntuar sea como sea». En fin, cosas para caldear el ambiente aún a costa de perjudicar, en este caso no a mí, sino al «Mallorca». Total que en este plan

se desarrolló el partido. Añadimos que al principio hubo un disparo de Joseito que pasó lamiendo el poste y que hasta el último minuto del primer tiempo el mar-

cador permaneció 0-0 y se comprenderá que los nervios estuvieron desatados. A mí me dirigieron toda clase de insultos, que aguanté sin rechistar. Pero llegó el gol y en el segundo tiempo dos goles más y entonces se despacharon a gusto. Vinieron a las casetas los informadores, no tenía ganas de hablar, hicieron unas preguntas impertinentes contesté a tenor de ellas y puse punto final dando un portazo que produjo el desprendimiento de dos cristales que ya estaban estropeados. Luego un grupo de elementos que no se si serían aficionados empleados o lo que fuera, empezaron a golpear con rabia la puerta del vestuario hasta que vino un guardia. Abrimos y el señor de la radio dijo que yo le había insultado y que me quería denunciar.

Yo le dije que me denunciara y que por la misma razón extendería también mi denuncia contra él. Entonces él dijo que yo no le había recibido bien ya de entrada, cuando vino a verme al Hotel. Entonces le repliqué. Es que no le saludé correctamente? Sí contestó—. ¿Es que no le di la mano? Sí contestó—. ¿No le contesté a su interrogatorio? Sí contestó—. Entonces, para recibirle bien ¿qué quería? ¿Que le la Directiva. Vamos a ver si se diera un beso en la frente? El guardia se echó a reír y tuvo que ta-

parte la cara con la mano, disolvió el grupito y se acabó todo. Lo cierto es que el «Hércules» va mal, no funcionan bien las cosas en aquella casa y habían preparado un buen ambiente porque el «Hércules» no podía perder un punto más, tras el fracaso frente al «Alcoyano». Eso fue todo. —¿Y el partido? —Tuvimos mala suerte, aunque dominamos en muchísimos momentos la situación. El primer gol fue desgraciado y entonces al querernos abrir, les dimos oportunidades.

Interviene el Sr. Ballester para decir: «Yo solo te puedo decir que el árbitro del encuentro manifestó que el «Hércules» y el «Mallorca» habían jugado de poder a poder y que consideraba a los dos equipos como los mejores del grupo que él ha visto. El partido que he dirigido hoy, añadió, parecía de Primera División».

Pusimos punto final a la entrevista. Ya sabíamos que se trataba de una tempestad en un vaso de agua. Lo celebramos. En cuanto a lo de las manifestaciones del árbitro, nos parecen muy bien también, pero con las naturales reservas. Aquí falla algo y lo saben muy bien Dauder y todos los de la Directiva. Vamos a ver si se arregla. ¿No les parece?

RAT.

## Constancia, 2 - Tenerife, 1

(Viene de la página anterior) INCIDENCIAS Y GOLES

Primera parte. 6 m. — Magnífica jugada de P. Tugores que lanza un chut desviado.

15 m. — Jugada por la banda de Asenjo, que hace verdaderas diabluras con todos los defensas contrarios. En última instancia es derribado en el área y el colegiado sin dudar lo solo instante decreta penalty, que lanzado por Chechu significa el 1-0.

27 m. — Falta contra el marco de Nicolau, lanza directamente a puerta Barreiros y Nicolau en formidable palomita despeja el esférico a corner.

30 m. — Magistrat despeja a corner de Nicolau a un tiro de Toni que el público ya cantaba gol.

35 m. — Dominio abrumador del Constanca que busca por todos los caminos incrementar su

cuenta de goles. En este período el Constanca lanza 4 saques de esquina por 3 al Tenerife.

Segunda parte. 14 m. — Milán burla la entrada de Mañío, centra sobre puerta y Lolín después de unos rebotes establece el empate a 1.

24 m. — Maravilloso avance de toda la delantera del Constanca, que culmina con un chut cruzado y colocado de Soriano, que significa el definitivo 2-1.

En este período el Constanca y Tenerife lanzan cada uno 4 saques de esquina. Tarde soledad y buena entrada en el Nuevo Campu, calculamos en unas 7.000 personas.

PUNTO FINAL Pasaron por Inca los temibles equipos del Recreativo de Huelva y del Tenerife. los mismos se han encontrado indudablemente con un equipo que en modo alguno debían esperar. Antes de disputarse sendos partidos ni los

más optimistas tenían fe en lo que pudiera conseguir el joven equipo inquisente ante enemigos tan bien catalogados. No obstante y dando fe de todo lo que sostiene el mister Cobo después del 8-0 encajado en Valladolid, el equipo nos ha dado debida respuesta de estas afirmaciones de su entrenador. Y conste que en las victorias han sido a base de poner en liza un mejor fútbol y saber que tan catalogados contrincantes.

Hora es, decimos nosotros, que todos aportemos nuestro apoyo al club que nos representa, máxime si tenemos en cuenta que actualmente la liga resultará extremadamente difícil por aquellos que equipos con positivos inclusive pueden descender. El Constanca de todos, y a todos nos corresponde apoyarlo. Sus actuaciones frente al Huelva y Tenerife en verdad lo merecen.

Andrés QUETGLAS

## VESTUARIOS

RAMON COBO: ANGEL COBO: «VICTORIA MERECEDA «NOS VAMOS PONIENDO DEL CONSTANCIA» A BUEN RITMO»

Nos dirigimos primeramente a los vestuarios del Tenerife para hablar con el entrenador Ramón Cobo, preparador del Tenerife:

—¿Qué le ha parecido el encuentro?

—Yo creo que ha sido entretenido; el Constanca ha puesto mucho coraje para que los dos puntos se quedasen en su casa y lo ha conseguido merecidamente; por el contrario el Tenerife ha jugado un fútbol de colegio y de esta manera no se consigue nada práctico.

—Pocas referencias teníamos del Tenerife. ¿Cuáles tenía Vd. del Constanca?

—A decir verdad, ninguna; sabíamos que era un equipo que no contaba con nombres conocidos en Segunda, que más bien eran muchachos jóvenes, que son unos verdaderos jabatos, dando y sudando la camiseta por los colores que defienden.

—¿Qué puede opinar del árbitro del encuentro?

—Yo creo que con estos señores más vale no meterse.

Entramos en los vestuarios del Constanca donde reina una gran animación. Optimismo y gran alegría entre los jugadores y en su entrenador Angel Cobo.

—¿Qué le ha parecido el Constanca?

—Bien en todos los aspectos. Nos vamos poniendo a buen ritmo y conjuntando, esperando con ello dar a la ficción buenas tardes de fútbol y esperar, que con ello se anime y venga a animarnos a nosotros, que con ellos en el campo, no perderemos ni un punto en casa.

—¿Cómo se encuentran los jugadores, después de lo que se ha venido hablando de la economía y porvenir de nuestro Constanca?

—Es una cosa en la que mis hombres y yo no nos metemos, ya que lo nuestro es jugar al fútbol y ganar. No obstante como particular, puedo decirle que el Constanca es de Inca y que en Inca debe permanecer al lado de su afición, pero tampoco olvide ésta (la afición) que el equipo la necesita ya

ra poder seguir adelante y demostrar una vez más que los que verdaderamente sienten los colores del Constanca, hagamos todos juntos un papel digno en la Segunda División nacional.

—¿Qué impresión le ha causado el Tenerife?

—Juegan bien la pelota, pero eso de una tuya y otra mía, para que al final sea para nosotros, es una cosa que trae malos resultados y ello no se traduce en goles que al final son los que cuentan.

—El partido, ¿qué le ha parecido en general?

El Constanca trae consigo una mala racha, digo eso porque todos los que habrán estado en el campo lo habrán podido apreciar; y es que podemos marcar muchos más goles que los que en realidad suben al marcador y por el contrario el equipo contrario apenas nos descuidamos un ratito, nos amarga con algún gol de verdadero milagro, como sucedió en el partido.

Juan Pons REUS



A las cinco de la madrugada, en el aeropuerto de Palma, el Delegado del Mallorca, don Antonio Ballester y el entrenador, señor Dauder, hablan con nuestro redactor deportivo, D. Miguel Vidal «Rat» (Foto Juanet)

**VIVES MUEBLES METALICOS**  
DESPACHOS Y OFICINAS  
Extenso surtido — Acabado perfecto  
Precios sin competencia  
FONT Y MONTEROS. 56 58 Telf. 215072

IMPORTANTE EMPRESA ESPAÑOLA DEDICADA A LA FABRICACION Y VENTA DE MAQUINARIA DE OBRAS PUBLICAS. NECESITA REPRESENTANTE PARA LA PROVINCIA DE BALEARES. Bien introducido en el ramo de la construcción y Obras Públicas, para la venta de nuestros fabricados. Escríbale al nº 6071 ALAS, Avda. del Generalísimo, 30. MADRID (16)

**Importante Industria Textil SOLICITA**  
Joven, cumplido Servicio Militar con aptitudes para la venta, para REPRESENTANTE RAMO HOTELERIA en MALLORCA, a base de comisión. Preferible se encuentre introducido en el mencionado ramo hotelero y con vehículo. Absoluta reserva. Será devuelta la correspondencia. — Ponerse en contacto con el Sr. Melero, en el Hotel Balear, el MIÉRCOLES, día 8, durante todo el día.

JORNADA FUTBOLISTICA

EN MESTALLA, DONDE SE AGOTARON LAS ENTRADAS, EL REAL MADRID DEJO DE SER IMBATIDO

REAL LE GANO LA PARTIDA A CESAR Y EL REAL BETIS SE VE HUNDIDO EN EL ULTIMO PUESTO

II DIVISION: 30 GOLES SE MARCARON EN EL GRUPO NORTE. EN EL SUR DESTACA MAS EL GRANADA

LOS «FUERTES» DE III SUMARON POSITIVOS

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION

Español, 2 - R. Sociedad, 0 Betis, 0 - Pontevedra, 1
Sabadell, 1 - Barcelona, 1 At. Bilbao, 2 - Sevilla, 0
At. Madrid, 4 - Málaga, 2 Córdoba, 3 - Elche, 0
Valencia, 2 - R. Madrid, 0 Las Palmas, 2 - Zaragoza, 1

Table with columns: N.º EQUIPOS, J, G, E, P, GF, GC, Ptos., + -

SEGUNDA DIVISION

\* GRUPO PRIMERO \*

Osasuna, 3 - Badalona, 0 Langreo, 2 - Valladolid, 2
Ferrol, 3 - Oviedo, 1 Gijón, 1 - Coruña, 0
Celta, 5 - Torrelavega, 0 Santander, 5 - Rayo V., 0
Burgos, 3 - Lérida, 1 Europa, 4 - Badajoz, 0

Table with columns: N.º EQUIPOS, J, G, E, P, GF, GC, Ptos., + -

DRY IMPALA GIN LA MEJOR GINEBRA

\* GRUPO SEGUNDO \*

Huelva, 1 - Granada, 2 Castellón, 0 - Cádiz, 0
Jaén, 2 - Alcoyano, 0 Jerez, 1 - Murcia, 2
Mestalla, 1 - C. Sotelo, 0 Hércules, 3 - Mallorca, 0
At. Ceuta, 3 - Levante, 0 Constancia, 2 - Tenerife, 1

Table with columns: N.º EQUIPOS, J, G, E, P, GF, GC, Ptos., + -

PRIMERA DIVISION

Ha habido sorpresas en Primera División, que pudieron aumentar ya que el Español solo pudo vencer a la Real Sociedad en los últimos minutos del encuentro. La más destacada fue el triunfo del Pontevedra en el campo del Betis, registrada cuando el equipo andaluz había evidenciado una notable mejoría en Barcelona. Cabía la posibilidad de un empate; pero debe considerarse imprevisto la victoria en un conjunto que sabe defenderse bien y no es realizador. Esta vez, Rial ganó la partida a César, los dos ex-entrenadores mallorquinistas. Un resultado que sitúa al Betis en el último puesto de la tabla, completamente solo, con cuatro puntos reales y cuatro negativos. De nuevo habrá nervios por Andalucía...

Debe considerarse nota importante que el Real Madrid haya perdido su condición de imbatido. Fue en Mestalla ante un Valencia que jugó muy bien. Solo el líder Atlético Madrid, conserva la imbatibilidad. Ahora le tenemos con tres puntos de ventaja sobre «los dos grandes». Son normales los otros resultados. Y ahora, como de costumbre, pasamos a comentar brevemente los partidos.

ESPAÑOL - REAL SOCIEDAD. - Espectador de honor fue el Delegado Nacional de Deportes, señor Samaranch. El dominio españolista fue abrumador en algunos momentos, como lo demuestra el hecho de que, a la media hora de juego, había lanzado nueve saques de esquina, cifra que llegó a 23 cuando se produjo el primer gol. Fue en el minuto 36 del segundo tiempo. Su autor fue Amas; quien, poco después, logró el segundo. Hubo una nota desagradable: expulsión de Urresti, por entrada violenta, según el parecer del árbitro. Urresti se marchó llorando al vestuario. La dirección del señor Camacho no gustó, cometiendo bastantes errores.

SABADELL - BARCELONA. - Partido de mucha emoción y nervios con una magnífica actuación del árbitro señor Gardeazábal. Se llegó al descanso sin que funcionara el marcador. En la segunda parte, en el minuto 3, Zaldúa, de tiro esquinado, marcaba para el Barcelona. No tardó el Sabadell en empatar, por medio de Zaballa. Resultado justo por los méritos de ambos conjuntos.

ATLETICO MADRID - MALAGA. - Buen comienzo del Málaga, que con una defensa sólida y un contraataque muy peligroso, sorprendió al líder. En una jugada de Cabral, logra ventaja el equipo visitante. Luego el mismo jugador, solo ante el portero, desaprovechó la oportunidad de lograr el 0-2. Cuando terminaba la primera parte, Rafa ejecutó una falta, rematando a la red el defensa Rivilla. En la jugada inicial de la segunda mitad, Gárate lograba el 2-1. Y después, Gárate y Ruiz marcaban dos tantos más. De manera absurda, el árbitro señor Ortiz de Mendivil, que estuvo desacertado, decretó un penalty contra el Atlético, que Robles convirtió en el 4-2 definitivo. En esta fase fue expulsado el central malaguista Martínez, por juego violento.

VALENCIA - REAL MADRID. - El señor Pintado se ganó una bronca al invalidar un gol de Guillot, en los primeros minutos de juego. Mestalla registró un lleno total. Se agotaron las localidades, por quinta vez en la historia del estadio. Buen juego del Valencia que sacó nueve corners. Fue en la segunda parte, en el minuto 12, cuando Paquito inauguró el marcador; Claramunt, en el m. 42, remachaba la victoria. Fue un partido con mucha dureza -sin violencia- y entusiasmo. Hubo de ser retirado Tatono lesionado.

BETIS - PONTEVEDRA. - Dominio del Betis, infructuoso, ya que sus ataques eran cortados antes de llegar al área gallega. En el minuto 31, Odrizola marcaba el que sería único gol del encuentro. A partir de este momento se cerró más el Pontevedra, mientras cundía el desconcierto en las filas del Betis.

ATLETICO DE BILBAO - SEVILLA. - Se movió mucho mejor el Atlético, sobre su ya típico césped mojado. El Sevilla opuso entusiasmo, pero fue batido justamente. Arbitraje metódico del señor Rigo. Goles: Minuto 38: Arieta remató de cabeza. Luego, el mismo jugador logró el segundo.

CORDOBA - ELCHE. - Regular arbitraje del señor Medina Iglesias, al que le silbaron más de lo merecido. Decepcionó completamente el Elche superado en todos los terrenos. En el minuto 16, Alvarez, de cabeza, inauguraba el marcador. En la segunda mitad, Muñoz, a los 14 m., lograba el 2-0 y después, en jugada personal, conseguía el 3-0. El debutante ilicitano Esclapés, estuvo bien: salvó un gol en la misma línea de meta.

LAS PALMAS - ZARAGOZA. - Partido de fuerzas muy iguales, aunque con más dominio canario, que al final logró una justa victoria.

TERCERA DIVISION

St.ª Catalina, 1-A. Baleares, 2 Soledad, 1 - Mahón, 1
Alayor, 1 - Manacor, 2 Menorca, 4 - Palma, 1
Binisalem, 1 - Ibiza, 1 Poblense, 1 - At. Ciudadela, 0

Table with columns: N.º EQUIPOS, J, G, E, P, GF, GC, Ptos., + -

SEGUNDA DIVISION

Treinta goles es una cifra que se repite pocas veces, en el transcurso de la temporada. Lograron esta marca los delanteros del grupo Norte. De nuevo, el Langreo tropezó en su terreno. Y ha cedido su único positivo al Valladolid gracias al gol del definitivo empate marcado por el veterano Marañón. Hizo el Ferrol el mejor partido de temporada, superando netamente al Oviedo rompiendo un poco la lógica.

El encuentro de más trascendencia lo disputaron Gijón y Deportivo. Al vencer el Gijón con un gol de Solavarrieta, ha terminado con la única imbatibilidad del grupo. Ahora el Deportivo comparte el liderato con el Santander, que venció con mucha facilidad al Rayo Vallecano.

Normal el 3-1 del Burgos-Lérida y el 5-0 del Celta sobre Torrelavega. Por cierto que Rivera fue autor de tres tantos. El Osasuna se deshizo con facilidad del Badalona. Destacó por su peligrosidad, Jones, autor del segundo tanto. En un interesante partido matinal, el Europa superó netamente al Badajoz, goleándole: 4-0.

Deportivo, Santander, Celta y Gijón, están en los primeros puestos. Se trata de equipos punteros del grupo. Va cumpliendo, en líneas generales la lógica. En el grupo Sur se marcaron menos goles; muy pocos para ser exactos. Seis delanteros -treinta jugadores- no pudieron marcar un tanto. Se destaca de manera rotunda el Granada después de vencer en Huelva. Una victoria importante ya que el Recreativo, que ostentaba tres positivos, tiene sólidas aspiraciones. En dos jornadas ha dado dos pasos atrás; primero Inca y ahora en su propio terreno. Almagro marcó el gol de la victoria.

Normal la victoria del Jaén sobre el Alcoyano y del Mestalla -en la víspera- sobre el Calvo Sotelo. Esperábamos que el Levante sacara baza de su viaje a Ceuta. Pero ocurrió todo lo contrario, porque el Atlético se impuso por 3-0, consiguiendo un gol de penalty, que transformó Mendivil en gol.

Ya tenemos al Castellón con dos negativos. El equipo reprobó la temporada pasada, anda hacia Tercera. No pudo batir ninguna vez al Cádiz que se cerró bien. Aquel Murcia que tanto nos gustara en el «Luis Sitjar», venció, porque jugó mejor, en Jerez. Tuvo suerte ya que un defensa local marcó el primer gol en propia meta. Luego Juan Antonio lograba el 0-2. Cuando el Jerez acertó diferencias, faltaban pocos minutos para el final y su reacción resultó tardía.

Contrastaron los resultados de los dos equipos mallorquines. Jugó mal el Mallorca superado siempre por el Hércules, según las referencias y como lo pregona el 3-0. El Constancia, repitió su partido de una semana anterior, venció al Tenerife que también venía con la esperanza de puntuar. Líder absoluto el Granada, tiene al Murcia de seguidor. Las otras posiciones están muy igualadas.

Se inició el campeonato de Tercera. Solo se registraron dos victorias en campo propio, lográndolas el Menorca y el Poblense. El Atlético Baleares era favorito frente al Unión Popular Santa Catalina, confirmando el pronóstico al vencer aunque por la mínima diferencia. Buen comienzo, pues del equipo blanquiazul. Muy meritorio el triunfo del Manacor en Alayor. El Ibiza solo pudo empatar en Binisalem, mientras que el Soledad, en un partido con mucho entusiasmo, se conformó con un empate con el Mahón. Los mejores equipos sobre el papel ya han sumado positivos. Es todo un síntoma. La jornada no dio más de sí. - LORENZO RIPOLL

TERCERA DIVISION

Juan Alcover, 59

Español - R. Sociedad 1 Sabadell - Barcelona x At. Madrid - Málaga 1 Valencia - R. Madrid 1 Betis - Pontevedra 2 At. Bilbao - Sevilla 1 Córdoba - Elche 1 Langreo - Valladolid x Ferrol - Oviedo 1 Gijón - Coruña 1 Huelva - Granada 2 At. Ceuta - Levante 1 Jerez - Murcia 2 Hércules - Mallorca 1

LA QUINIELA GANADORA

PRESENTADA POR BARTOLOME MAS MARTI

SERVICIO DIESEL Y ELECTRICO

LA QUINIELA GANADORA

PRIMERA DIVISION

Table with columns: EQUIPOS, Puntos

La próxima jornada

PRIMERA DIVISION

Zaragoza - Español. Barcelona - Córdoba. Sevilla - At. Madrid. R. Madrid - Betis. R. Sociedad - At. Bilbao. Pontevedra - Sabadell. Málaga - Valencia. Las Palmas - Elche.

SEGUNDA DIVISION

Primer Grupo Badalona - Europa. Lérida - Langreo. Oviedo - Santander. Torrelavega - Gijón. Rayo Vallecano - Osasuna. Valladolid - Celta. Coruña - Ferrol. Burgos - Badajoz.

Segundo Grupo Granada - Constancia. Mallorca - Jaén. Calvo Sotelo - Jerez. Cádiz - At. Ceuta. Murcia - Huelva. Alcoyano - Castellón. Levante - Mestalla. Hércules - Tenerife.

TERCERA DIVISION

At. Baleares - Menorca. Manacor - Sta. Catalina. Ibiza - Alayor. At. Ciudadela - Binisalem. Mahón - Poblense. Palma - Soledad.



suave... suave... suave.



III DIVISION

Atlético Baleares y Manacor, triunfaron en campo contrario

Inmerecido empate del Mahón en La Soledad

Santa Catalina, 1
t. Baleares, 2

LINEACIONES
STA. CATALINA.— Flaquer, Mir, Mus, Emilio; Parri, Martín; Sánchez, Muntaner, Romero, Ferrer y Company.

ATCO. BALEARES.— Miguel, Saberner, Palma, Sancho; Paco, Andela; Bordoy, Pepito, Tauler, Gomila y Marcelino.

Estuvo discreto el señor Garcerán.

COMENTARIO
Entusiasmo en la Santa Catalina y fútbol más reposado del Atlético Baleares; éste equipo siempre mostró aire de más superioridad.

El fútbol no poco anodino, hasta el extremo que carecía de profundidad. Pepito y Marcelino estuvieron poco acertados, lo que obligó a Gomila, Tauler y Bordoy a realizar la labor de cinco. El triunfo fue merecido, pero todos esperaban ver a un Atlético más fuerte, después de la brillante campaña en la Copa Uruguay.

Soledad, 1
Mahón, 1

LINEACIONES
SOLEDAD.— Fuster; Rosselló, Diego, Mir; Vicens, Bibilcni; Fluviá, Amaya, Guerra, Fiol y Real.
U. D. MAHÓN.— Ramón; Picó, Sampol, Acisclo, Ortega, Manolete, De Pablo, Ramoní, Olivés, Massanet y Juan Miguel.

GOLES
21 m. Ramoní, en claro fuera de juego, batió a Fuster, 0-1.
26 m. Guerra, al rematar un saque de esquina, logra el 1-1.

COMENTARIO
Tuvo el fallo garrafal de concebir un gol inexistente ya que el fuera de juego de Ramoní era tan claro, que incluso los defensas no se movieron.

COMENTARIO
De nuevo, la Unión de Mahón se defraudó; no gustó frente al Atlético Baleares. Ni tampoco ahora frente a Soledad. Fue dominado casi siempre —excepto durante 12 minutos de la segunda parte— mereciendo el triunfo el equipo mallorqués. Solo una absurda decisión arbitral priva de esta victoria.

Poblense, 1
At. de Ciudadela, 0

LINEACIONES
POBLENSE.— Pomar; Crespi, Pons, Fernández; Vallespir I, Fiol; Rettich, Timoner, Comas, Vallespir II y Mir.
ATCO. CIUDADELA.— Diego; Pons, Prats, Vera; Fiol, Janés; Carlos, Juanito, Ribas, Berio y Joren.

GOLES
A los 12 minutos, el delantero Comas en jugada personal marcó el único tanto de la tarde sorteando algunos defensas y al portero.

COMENTARIO
Estuvo bien el señor Sastre.

COMENTARIO
Dos equipos jóvenes, que desplegaron mucho entusiasmo en el lo-

gro de la victoria. Por ello, durante los 90 minutos, se vió un constante forcejeo. El Poblense, en algunos momentos, jugó al primer toque. Debe destacarse la deportividad desplegada por todos los jugadores.

Alayor, 1
Manacor, 2

LINEACIONES
Alayor.— Riudavets, Triay, Fortuny, Pardo, Pablo, Serra, Montaña, Felipe, Riera, Lombias y Tovo.
Manacor.— Pérez, Mateu, Duran, Parera II, Antolín, Escudero, Oliver, Pomar, Sureda, Martínez y Fàcera I.

GOLES
9 m. Serra, oportuno, inauguró el marcador.
35 m. Escudero logra el empate.
89 m. Sureda consigue el 1-2.

COMENTARIO
Estuvo acertado el señor Seguí.

COMENTARIO
Dominio inicial del Alayor, que se materializó en el marcador. Después reaccionó el Manacor que acabó dominando de manera casi total, logrando la justa victoria.

usted puede:
disfrute el poder
de un Dodge



Ofrecemos:
Tomar su coche usado
Cómodos pagos mensuales
Demostraciones sin compromiso
Visítenos con su familia incluso sábados tarde

EXPOSICIONES
En provincias: NUESTRAS (Consulte guía telefónica)
BASES DE SERVICIO
En PALMA DE MALLORCA:
Avda. Conde Sallent 73
Teléfono 215761
BASE DE SERVICIO:
Carretera de INCA Km. 2



DISTRIBUIDOR DE
BARREIROS CHRYSLER

Menorca, 4
Palma, 1

LINEACIONES
MENORCA.— Tudurí; Caparrós, Pons, Dot; Isidro, Fiol; Méndez, Larrosa, Galo, Florit II y Cremades.
PALMA.— Vila; Grau, Peña, Liras; Fuster, Vidal; Socias, Moreno, Bennasar, Luque y Mateu.

GOLES
39 m. Méndez 1-0.
40 m. Bennasar, al sacar una falta: 1-1.
81 m. Méndez: 2-1.
84 m. Penalty que Dot transformó en: 3-1.

COMENTARIO
El resultado da la impresión de que fue fácil la victoria del equipo local. No fue así, porque hasta el minuto 81 de juego no logró el Menorca deshacer la igualdad. El Palma se defendió con ahínco, mostrando sus hombres mucha envergadura. Sin embargo, fallaron en el ataque.

Binisalem, 1
Ibiza, 1

LINEACIONES
BINISALEM.— Bibiloni; Fici, Company, Ripoll; Campins, Salcedo, Ladaría, Batle, Borrás y Fontanet.
S. D. IBIZA.— Luis; Fita, Terrasa, Torres; Prados, Pericás; Alonso, Luiche, Cubero, Makoki y Hurtado.

GOLES
15 m. Gol de Hurtado, 0-1.
58 m. Penalty que Ladaría transformó en el 1-1.

COMENTARIO
Comenzó jugando muy bien el Ibiza, practicando el mejor fútbol sobre el terreno. Logró un tanto muy merecido. Después contrarrestó el Binisalem con un fútbol entusiasta, consiguiendo el empate. El Ibiza, en algunos momentos, se mostró duro.

BALONCESTO

El Perlas fue batido con muchos apuros en su visita al C. Católico de Badalona

SORPRENDENTE DERROTA DEL R. C. D. ESPAÑOL EN SU PISTA, FRENTE AL H. FRANCES

Bastantes sorpresas hubo en esta jornada del domingo correspondiente a la II División, siendo de ellas la que a nuestro juicio tiene más importancia, ésta derrota del R.C.D. Español, precisamente en su propia pista, frente al Hispano Francés, que motiva la pérdida de la imbatibilidad del conjunto españolista, al mismo tiempo que permite a su vencedor, juntamente con el San José y C.C. Badalona, mantenerse en este primer puesto, sin conocer todavía la derrota.

También fue un tanto sorprendente la victoria del Layetano en la pista del La Salle Mahón, precisamente por ser el conjunto catalán uno de los que no habrán de figurar en alguno de los puestos de honor.

Y vayamos con la actuación de otros dos representantes en esta competición, que no tuvo el domingo ningún resultado positivo.

El resultado encajado por el Perlas, 75-63 en su visita al Círculo Católico de Badalona, no refleja lo sucedido en la pista, ya que el conjunto manacorense a punto estuvo de dar la campanada, como hubiera sido, en caso de vencer, que a lo mejor hubiera conseguido de no verse privado de varios elementos que a los comienzos del segundo tiempo empezaron a desaparecer de la pista, por la cuenta de personales.

Habia empezado muy nivelado el encuentro, continuando con la misma característica y con alternativas en el marcador, para llegar al descanso con ventaja local de 37-35 y muchas esperanzas positivas de hacerse con el partido. Pero llegó la segunda mitad y las personales empezaron a surtir efecto en las filas perlistas —en total le fueron señaladas treinta y ocho y cuatro técnicas— y en el breve espacio de unos pocos minutos fueron saliendo de la pista Perelló, Rullán, Pérez y Nadal Beltrán, llegando a tener cuatro personales Comas, Fullana y Santandreu, que, juntamente con Tomás Nadal y el juvenil Grimalt, fueron los únicos cinco jugadores disponibles hasta el final. Así las cosas, es fácil comprender, que los manacorenses vieron mermada su potencialidad, que lógicamente se tradujo en el marcador, que al final del encuentro señalaba la ventaja local, ya apuntada.

Como nota positiva, podemos apuntar que Miguel Rullán, ya tuvo una actuación normal, mostrándose totalmente recuperado de su lesión y pudiéndose ya contar con él en lo sucesivo.

Los encestadores del Perlas fueron: Perelló 13, Comas 25, Rullán 12, Grimalt 2, Fullana 2, Santandreu 4, Pérez 2, N. Nadal 2 y Nadal 1.

EL LA SALLE INAUGURO SU PISTA CUBIERTA
En Mahón, el La Salle no pudo celebrar con la satisfacción que requería el acto, la inauguración de su nueva pista cubierta, al ser derrotado por el Layetano, por 53-57, después de un encuentro poco entretenido en cuanto al juego desarrollado, pero muy emotivo en cuanto al marcador. El partido comenzó con dominio local y a los diez minutos de juego, el marcador reflejaba la ventaja

de 24-17, para finalizar éste período con ventaja visitante de 24-28, o sea que en más de diez minutos, el La Salle no pudo anotarse ningún punto.

Destacó por los locales, el jugador Caps, que demostró sus excelentes cualidades. En cuanto a Buñuel, pronto se vió con cuatro personales y no pudo rendir normalmente.

TONY

BALONCESTO
Resultados y Clasificaciones
LIGA II DIVISION
GRUPO IV
La Salle M. 53 — Layetano, 57
Hospitalaet, 34 — San José, 42
Español, 45 — Hisp. Francés, 54
Barcelona, 54 — La Salle J. 44
Badalona 75 — P. Manacor, 63

Table with 4 columns: Team, P, V, D, Pts. Rows include S. José I., H. Francés, Badalona, Español, Hospitalet, Barcelona, P. Manacor, Layetano, Salle J., Salle M.

Table with 4 columns: Team, P, V, D, Pts. Rows include Patronato, 64 — Molinar, 66, Palma, 50 — Carmelitana, 24, Español, 55 — Hispania, 57, Gesa 17 — Tardes 30.

Table with 4 columns: Team, P, V, D, Pts. Rows include Molinar, Palma, Patronato, Jadyc, Español, Hispania, Carmelitana, Gesa, Lluchmayor.

Table with 4 columns: Team, P, V, D, Pts. Rows include Molinar, 37 — Español-A, 35, Perlas, 47 — Palma, 36, Patronato, 88 — Gesa, 24, San José, 37 — Hispania-A, 30, Hispania-B, 36 — Luis Vives, 40, Dest. Valls, 40 — Miky, 30, Carmelitana, 85 — Lluchmayor, 27, Palmito 44 — La Cierva, 36.

Table with 4 columns: Team, P, V, D, Pts. Rows include Luis Vives, Palma, Carmelitana, Hispania-A, Palmito, Dest. Valls, Perlas, Patronato, San José, Hispania-B, Gesa, Español-A, Miky, Molinar, Español-B, Lluchmayor, La Cierva.

EMPRESA CONSTRUCTORA DEL POLIGONO INDUSTRIAL DE LA VICTORIA (SON CASTELLO)

Dragados y Construcciones, S.A.

URBANIZACIONES, EDIFICACIONES Y OBRAS PUBLICAS

DELEGACION:

Plaza Hornabeque, núm. 11 - 1.º A
Teléfonos: 23.30.49 - 23.61.45
23.61.46 - 23.61.47
PALMA DE MALLORCA

Advertisement for HIAB crane with image of crane and text: su grua, ¡PONGALE BRAZOS A SU CAMION!

HIPICAS

# LOS JOVENES VAN PROGRESANDO

Esterel II, Ley, Iapis II, Johnny Walker y Orosó vencedores

EL PROXIMO DOMINGO LA PRIMERA MATINAL

La primera carrera de la última reunión vespertina del año se corrió bajo fina lluvia, pero el tiempo mejoró y «Son Pardo» registró una entrada superior a la que cabía esperar llenando, el público, el espacioso «hall» de apuestas. Característica del día fueron las

marcas batidas por los ejemplares de tres y cuatro años, trotos realmente prometedores como Jamin Hanover, Ley, Jirel y Liqui Khan. Las carreras, desde el ángulo espectacular fueron bastante interesantes ya que las oportunidades estaban muy repartidas. Abundaron las sorpresas como queda bien reflejado en las apuestas quedando nuevamente desierto el «cuarteto», esta vez con un fondo de 35.125 pesetas.

3. Jirel 33"-6 2180 m.  
A continuación: Jerezano, Centauro, Jaguar, Indor... hasta doce caballos.

Quiniela a 176 ptas.  
**OTRO RECORD BATIDO**

Lástima que Gabriel Prohens no pudiera graduar mejor las fuerzas del vertiginoso Jamin Hanover ya que, después de salvar su handicap y unos enemigos que no dor-

A continuación: Cristina, Gamín, hasta once participantes.

**LOS DEL PRIMER GRUPO**

Como cabía esperar, los que partían en los primeros elásticos no se dejaron avasallar por los demás, a pesar del esfuerzo de Prince du Figuiet y el algo menor de Quina II. Se destacó Raboliot, seguido por Real Madrid y éste por Orosó. El segundo tuvo una falta que le rezagó pero de la que reaccionó y Orosó, una embestida que le colocó en cabeza en el momento más oportuno y le hizo ganar destacado. Muy apretada la llegada entre Raboliot Z y Real Madrid.

- 1. Orosó 27"-2 2100 m.
- 2. Raboliot Z 27"-8 2100 m.
- 3. Real Madrid 27"-8 2100 m.

A continuación: Prince du Figuiet, Harmonisley, Quina II, Igen Ornebjerg, Oslo III, Furia M, P. Soixante, Reyja y Huli.

Quiniela a 641 ptas.  
Trio a 7.765 ptas.  
Cuarteto: desierto.

**CENTAURO**

EN MANACOR

Primera carrera:  
1. Lemar 45"  
2. Hortensia 45"-5  
3. Liliana 47"-1

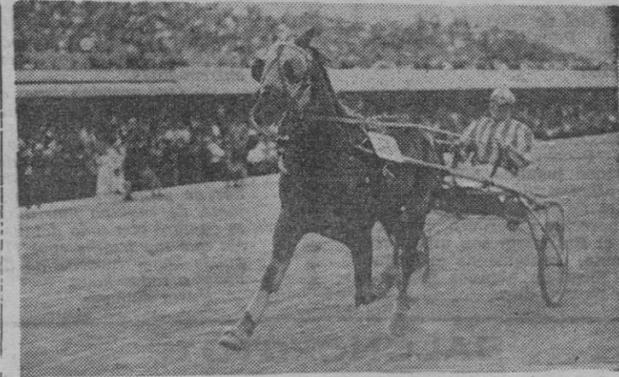
Segunda carrera:  
1. Jalisco 41"-2  
2. Dalila 41"-3  
3. Jaramillo 41"

Tercera carrera:  
1. Jaminosa 37"-5  
2. Levante 37"-4  
3. Jitlandia 36"-7

Cuarta carrera:  
1. Lady Bird 37"-4  
2. Jewel Noir 38"-2  
3. Intervalo 37"-4

Quinta carrera:  
1. Iris 31"-4  
2. Joli Coeur 32"-7  
3. Fandanguillo 32"

Sexta carrera:  
1. Belinda 32"-6  
2. Lapin 27"-7  
3. Korban 29"



«Jamin Hanover, de don Gabriel Prohens, fue uno de los que batieron su record el domingo.»

**LAS DESMONTADAS**

Las desmontadas de Lin Hanover y Lorena Fox, cuando se encontraban en envidiable posición, revolucionaron el lógico resultado de esta carrera y aun más el fortísimo remate de Esterel II que, sobre la misma meta, desbordó a un Liqui Khan lanzado desde un principio, siempre regular pero de remate insuficiente, para resistir el de Esterel II. Lady Rodney, bien después de la primera vuelta. Esfuerzo de Jim d'Or. Liqui Khan batió su record.

- 1. Esterel II 38"-2 2180 m.
- 2. Liqui Khan 38"-2 2180 m.
- 3. Lady Rodney 43"-1 2100 m.

A continuación: Jim d'Or, Lin Hanover, Lorena Fox, Iván Kid, Lin Sol, Catira M y Lactea.

Distanciado: Lot.  
Retirado: Irancio.  
Quiniela a 440 ptas.

**DOS RECORDS BATIDOS**

Estupenda carrera de Ley que triunfó fácilmente ante una insula muy recuperada. La fuerte marcha impuesta por los nombrados mantuvo a prudente distancia al compacto grupo que luchaba muy bien y del que sobresalió un Jirel que batió su marca como también lo hizo Ley. La carrera tuvo calidad técnica.

- 1. Ley 34"-3 2140 m.
- 2. Insula 36"-6 2100 m.

man, no pudo coronar con un triunfo su carrera al desfondarse y ser dominado por un Iapis II siempre colocado en buena posición, ante y tras un Vendaval que volvió a dar señales de vida. Los demás corrieron atrasados. Jamin Hanover batió su record.

- 1. Iapis II 32"-1 2120 m.
- 2. Jamin Hanover 28"-9 2180 m.
- 3. Vendaval 31"-2 2140 m.

A continuación: Hecla II, Hurrón, Gordon Catrinebjerg, Ouragán V, Frisán, Inter, Bolívar y Passigno.

Retirado: Itú.  
Quiniela a 558 ptas.

**TAMBIEN SE DECIDIO**

**SOBRE LA META**

Junior Fox, bastante bien graduado, consiguió superar pronto su handicap pero nunca se vio abandonado por el grupo del pelotón que, en la segunda vuelta, se estiró destacando un Johnny Walker que reaccionó a poderosamente, pudiendo sobre la meta con Junior Fox. La llegada entre ambos fue muy apretada pero aun más, forzando a la comprobación fotográfica, la que nos brindaron Inquieto, Gamín y Cristina. Fuertes arrancadas de Imagen.

- 1. Johnny Walker 31"-3 2100 m.
- 2. Junior Fox 29"-7 2140 m.
- 3. Inquieto G 30" 2140 m.

**J'AI ME III**  
Cinema  
**MAÑANA**  
SOLEMNE ESTRENO  
LA PELICULA DE LA JUVENTUD, PERO DEBIDAMENTE FORMADA



**SARAH MILES**  
**RETORNO AL PASADO**  
GRAN PREMIO FESTIVAL DE SAN SEBASTIAN 1966  
CYRIL JULIAN CUSACK GLOVER SEAN CAFFREY DIRECTOR DESMOND DAVIS

LA VIRGINIDAD PUEDE SER UNA VIRTUD NEGATIVA, SOLO CUANDO NO SE DESEA PERMANECER VIRGEN (CASS... SARAH MILES)  
**¿HA CUMPLIDO YA LOS 18 AÑOS?**  
PUES NO DEJE DE VER ESTE FILM EXCEPCIONAL  
HOY, ULTIMO DIA  
**GIULIETTA DE LOS ESPIRITUS**

OLFATEABA EL CRIMEN... Y PERSEGUIA LAS TRAZAS DEL CRIMINAL... PERO ENCONTRO A UNA MUJER SENSACIONAL... ESCULTURAL... PRECIOSA...

PHILIPPE LEROY PAMELA TIFFIN GRAZIELLA GRANATA UN FILM DE MARIO CAMERINI  
**DELITO CASI PERFECTO**  
EASTMANCOLOR  
UNA PRODUCCION RIZZO FILM ROMA FRANCO LONZI FILM PARIS

**SALA Astoria**  
INMINENTE ESTRENO  
**¡ULTIMOS DIAS!**  
**GRAN GOLPE AL SERVICIO DE S.M. BRITANICA**  
(MAY. 18 AÑOS)

## GANARON JANSSENS-KOEL

### LOS SEIS DIAS DE MADRID

Madrid. (Por teléfono).— Ano-terminado también con la victoria en el Palacio de los Deportes finalizaron los «Seis Días Ciclistas» con la victoria de la pareja formada por Janssens-Koel que consiguieron imponerse por escasa diferencia, en un emocionante final a López Rodríguez-Decabooter.

La pareja ganadora ha recorrido 1.749 vueltas con un total de 30 kms. a una media de 43,725 k. p. hora.

- CLASIFICACION FINAL**
- 1.— Janssens-Koel, 236 puntos.
  - 2.— López Rodríguez-De Cabooter, 228.
  - 3.— Patterson-Baenz, 189
  - 4.— Saez-Severins, 151
  - 5.— Tortella-Pfeninger, 131
  - 6.— Carrasco-Hortelano, 61
  - 7.— Hermanos Errandonea, 191 a 1 vuelta
  - 8.— J. Carlos Pérez-Vanderland, 140 a 2 vueltas.
  - 9.— Peñalver-Manzaneeque, 47 a 2 vueltas.
  - 10.— Kanters-Lelangue, 54 a 4 v.
- Tuvo que registrarse otra caída de Julio Jiménez, a media noche, que le obligó a retirarse, por lo que al haber abandonado también Mateo Canals, se formó la pareja Kanters-Lelangue.
- Han recorrido los vencedores 14.861 vueltas, con un total de 2.972,2 kms.
- Finalizada la prueba se procedió a la entrega de premios.
- Los Seis Días del Porvenir han

**1. X. 2**  
**AVISO**  
**PATRONATO APUESTAS MUTUAS**  
Se hace público que habiendo se autorizado por el Organismo competente, que los partidos REAL MADRID - BETIS y ZARAGOZA - ESPAÑOL, incluidos en el boleto de la jornada 8ª, a fecha 12 de noviembre, adelanten su celebración, se declara no validez a efectos de escrutinio, cualesquiera que pueda ser en definitiva la fecha y hora de su celebración.  
El Delegado

**ACONDICIONAMIENTO DE AIRE**  
Empresa Internacional establecida en España busca **DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO** para PALMA DE MALLORCA y provincia.  
OFRECEMOS:  
• Marca acreditada de primera línea en los mercados Nacional e Internacional.  
• Amplia variedad de modelos en unidades individuales y centrales.  
• Apoyo publicitario y de promoción de ventas.  
• Condiciones ventajosas.  
• Formación y asistencia técnica inicial.  
• Productos de máxima calidad.  
PEDIMOS:  
• Organización Comercial acreditada preferentemente en el ramo de Acondicionamiento de Aire Refrigeración y/o electrodomésticos.  
• Medios y personal de Ventas adecuados.  
• Medios apropiados para la realización de instalaciones y servicio Post-Venta.  
Se garantiza absoluta reserva. Dirigirse por escrito al APARTADO DE CORREOS. 771. Referencia ACAIRE MADRID.

**"Jeep"**  
el vehículo más útil del mundo

**"Jeep" Toledo** Transporta a 9 personas con toda comodidad y tiene todavía espacio para llevar 300 Kg de equipaje

**"Jeep" Furgón** El mejor vehículo de transporte medio, con 6 m<sup>3</sup> de capacidad y amplia cabina para 3 pasajeros.

**"Jeep" Duplex** Doble cabina para 6 personas con toda comodidad y amplia caja para 750 Kg. de carga.

**"Jeep" Campeador** Para transportes rurales y urbanos, con capacidad de cabina para 3 personas y 1200 Kg. de carga.

Distribuidor general: **V.I.A.S.A. Zaragoza**

**GARAJE COMERCIAL LAS COLUMNAS**  
Plaza García Orell, 19-20 Telefonos. 214135 2. 70 PALMA DE MALLORCA  
(CONCESIONARIO EXCLUSIVO PARA MALLORCA E IBIZA)

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por  
telfs. 21745, 31177 y \*35940-1-2 (3 líneas)

## BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

**VENDO:** Rústica 50 cuarteradas a 23 kilómetros Palma, junto carretera. Casa muy antigua. Pozo con poca agua. Precio 5.000.000 Facilidades.

**VENDO:** Huerto, 7 cuarteradas a 25 kilómetros Palma. Con casa, electricidad, riego aspersión. Precio Pesetas: 3.250.000. Facilidades.

**VENDO:** Rústica, 40 cuarteradas con 4 cuarteradas huerto a 58 kilómetros Palma. Con casa, vaquerías, electricidad y riego aspersión. Precio: 3.700.000. Facilidades.

**Oliver maleu**  
AGENTE INMOBILIARIO  
IAIME III, 135. 3º  
Teléfono 222046

**VENDO** tercer piso 130 m2. tres dormitorios baño completo. 445.000. Facilidades. Telf. 221755. tardes. (14)

**ATICO AMUEBLADO CON TELEFONO:** 2 dormitorios. 3.500. ALEIX. Plaza Rastrillo, 9. 2º (12)

**PISO CON GARAJE:** 3 dormitorios, exento. terminada chimenea. 600.000. ALEIX. Plaza Rastrillo, 9. 233971. (14)

**VENDO** 15.000 m2. junto a topista. Precio ocasión. Facilidades. Fincas PALMA Plaza Santa Catalina Thomás, 49 (15)

**VENDO** piso Arenal, terminado, 2 habitaciones, ascensor, magnífica vista, 375.000 ptas. Facilidades. MIRABO. Mercado 9. Teléfono 226515. (17)

**ATICO** apartamento 2-3 plantas, calefacción central, mucho sol, zona tranquila. 3.500 ptas. mensuales. MIRABO. Mercado 9. Teléfono 226515 (19)

**LOCAL** muy céntrico y espacioso, 3.500 ptas. mes, sin traspaso. MIRABO. Mercado, 9. Telf. 226515. (15)

**URGE** vender chalet de tres viviendas Cala Blava o precisamos hipoteca, 500 mil pesetas. Fincas JULIA. Jaime II, 44. (19)

**LOCALES** negocio calle Tiziano, esquina San Joaquín, 280 m2., pudiendo fraccionarse, facilidades pago, vende Fincas JULIA, Jaime II, 44. (18)

**LOCALES** negocio en Plaza Mayor, Reina María Cristina, Luis Salvador, arrendamos. Fincas JULIA, Jaime II, 44. (16)

**DISPONEMOS** de capital para colocar sobre hipoteca. Agencia QUETILAS. Teléfono 212603. (11)

**VENDO** fincas rústicas en Santa María, Consell, Esporlas, Campanet, Cala Blava, Algaida etc. Agencia QUETILAS. Telf. 212603. (17)

**CHALET** próximo Impala, 450 m2. solar, amueblado, dos plantas. 1.700.000. ALEIX. Plaza Rastrillo, 9. 2º. 223971. (16)

**ALQUILO** piso calle Caro: estrenar, 3 dormitorios, pintado. 3.500. ALEIX. Plaza Rastrillo, 9. 223971. (14)

**SANMARTIN**  
Hoteles. Fincas rústicas Solares. Traspasos negocios  
Plaza Mayor, 48. 1º  
Despachos A. D y E

**mirabó**  
Administrador Fincas en propiedad horizontal  
Telf. 226515

## OCASION

Vendemos pisos con 100 m2. 3 dorm en calle Honderos. 50.000 ptas de ENTRADA resto 3.000 p.as. mensua. Precio: 450.000 ptas  
Pisos con 100 m2. 3 dorm. en zona Antonio Ribas 100.000 ptas de entrada RESTO 10 AÑOS Precio: 500.000 ptas  
Pisos en Zona Matadero con 100 m2. 3 dorm. 50.000 ptas a. contado resto 10 AÑOS. precio: 525.000 ptas  
Pisos en Calle Capitán Vila. 95 m2., 3 dorm. 100.000 ptas al contrato. resto 10 AÑOS. precio: 500.000 pesetas  
Pisos Zona Instituto con 4 dorm. 2 baños, 115 m construidos 300.000 ptas AL CONTRATO resto 10 años. precio: 1.000.000 ptas. Zona Avenidas pisos con 90 m2. 3 dorm. 100.000 ptas contrato resto 10 AÑOS Precio: 525.000 pesetas  
Aticos calle General Ricardo Ortega. 90 m2., más terraza 3 dorm. 100.000 ptas AL CONTRATO resto 10 años Precio: 525.000 ptas  
Atico con 3 dorm en Camp Radó 200.000 pesetas al contrato resto 2.000 ptas MENSUALES Precio: (intereses incl.) 350.000 ptas  
Piso 3º en Camp Redó 3 dorm. 120 m2 125 mil ptas al contrato resto 3.000 PTAS mensuales Precio: 470.000 pesetas  
Pisos con 80 m2 y 3 dorm en el Vivero 50 mil ptas al contrato. resto 2.000 PTAS mensuales Precio: 425.000 ptas (Exentos contribución)  
Pisos con 70 m2. con 3 dorm en el Vivero. 50.000 ptas al contrato. resto 2.000 PTAS. mensuales Precio: 350.000 ptas. (Exentos contribución)  
Información en:  
**INMOBILIARIA BAUZA.**  
Avda. Gral Primo de Rivera, 33. pral

## OCASION

Vendo local en calle Antonio Ribas, 90 m2. de superficie más 190 m2 de sótano con rampa para coches. Entrada 75.000 ptas y 7.500 ptas al mes. Precio 1.400.000 pesetas. Intereses incluidos en mensualidades y precio  
Disponemos de varios locales comerciales de 50 m2., 70 m2., 120 m2., 400 m2., en calle Aragón, Camp Redó y Avenidas. Pago en 5 años. Precios desde 350.000 ptas.  
Venta de Naves Industriales desde 1.000 m2 en Camp Redó.  
Informes:  
**INMOBILIARIA BAUZA**  
Avda. General Primo de Rivera, 33, pral.

## OFERTA

2º piso vendo, en calle Teniente Oyaga, 3 dormitorios, sala-comedor, cocina, baño completo, galería y balcón. — Precio: 600.000 pesetas Intereses incluidos — Forma de pago a convenir.  
Informes: Calle P Bmé. Pou, 103.  
**INAGIN**

## RIBAS DE REYNA

AGENCIA INMOBILIARIA  
Nube, 4 — Plaza Gomila. — Teléfono: 234395 — 230185-1025 — Palma.

**100 MESES DE CREDITO!** Para comprar un solar en la URBANIZACION BELLO MONTE DE ALCUDIA! Muchos pinos. Agua corriente. Electricidad. Cien metros del Lago Esperanza. Doscientos de la playa. Sin pago de entrada. Solares desde 700 m2. Precio por METRO CUADRADO ptas. 500.  
**BINISALEM:** Casa de dos plantas, 13,80 m. de fachada x 18 de fondo. Bajos; sala grande y habitación con chimenea. Parte superior: habitación y gran sala. Cisterna, jardín de 130 m2. Ptas. 180.000.  
Finca rústica de 8 cuarteradas, mucha agua, motor Diesel, tractor, riesgospersión. Pesetas 2.100.000.

**PASEO MARITIMO:** Magnífico piso de 260 m2., gran sala comedor, tres dormitorios, un servicio, 4 baños, cocina, office, despensa. Completamente amueblado y decorado. Pesetas 2.300.000.  
**TRASPASO:** oficina en Plaza Gomila para pequeño despacho. Solamente 90.000 ptas. y 2.850 ptas. mensuales  
Local comercial en Paseo Marítimo en edificio moderno, completamente en condiciones de instalarse sin gasto alguno. Teléfono, Pesetas 475.000.

**FINCA RUSTICA** zona NE Isla, 350-400 cuarteradas. explotación infima. bosque y montaña aunque 100 cuarteradas para cultivo. Pequeña casa antigua. Inversión a largo plazo. Ptas 4.500.000 Alrededor de 2 pts. m2.  
¿Es Ud propietario de un chalet, apartamento o villa? Interesan especialmente ofertas de estas propiedades en la zona desde Son Armadans hasta Portals Nous para alquilar durante los meses de INVIERNO. Telefonéenos o pase URGENTEMENTE con los máximos detalles

## EN ZONA BLANQUERNA

**VENDO:** 6º piso, 560.000 ptas., 160.000 entrada, resto en 100 meses a 4.000 ptas. Entrega este mes, 3 dormitorios, sala, cocina amplia y clara, comedor, terraza, galería y ascensor, baño y aseo. — Informes: INAGIN. Calle Padre Bartolomé Pou, 103.

## Solares y Terrenos

**VENDO** solar San Agustín, 600 metros, espléndida vista, apropiado apartamentos chalet. VALENTI Muntaner 4 (esquina San Miguel) (18)

**PARTICULAR** vende solar Santa Ponsa, 500 pesetas metro Telf 230464 (10)

**VENDO** solar 1.129 metros, esquina muy comercial. Llevaría parte negocio Informes: 212795 (12)

**CEDO** solar derecho construir en La Cabaneta. Informes: Tel. 221825. (10)

**VENDO** solar o cambio por piso en calle San Vicente Ferrer esquina. Ag. QUETILAS. Telf. 212603. (16)

**VENDO** solar en Playa Arenal, San Miguel 45 (10)

**SOLAR** 1.600 m + otro 3.200 m vendemos en Sornet mes. Aceptamos también cambio Telf 224541

**VENDO SOLARES** entre La Rápita y El Estafel Telfono 224500 (10)

**CAMBIO**  
Pisos C'an Pastilla. 1ª y 2ª línea. cambio por solares o fincas con o sin inquilinos  
Teléfono: 227181

**LOCales**  
LOCAL vendo plaza Santa Eulalia, 27 m2 Teléfono: 230195-1285 (10)

**SE TRASPASA** local 80 m2 con teléfono, junto Reyes Católicos Informes: Teléfono 225892 (13)

**ALQUILO** local grande. Teléfono 224726 (10)

**ALQUILO** locales calle San y calle Martínez de Lava y calle Maricán Aguiló 250 200 y 100 mts Tel 311703 217189

**ALQUILO** local con vivienda sin traspaso Informes: Teléfono 255422 (10)

**VENDO LOCAL 170m2**  
370 mts. altura, 8 mts. fachada, 2 entradas, facilísimo acceso por tener calle enfrente, apropiado para almacén, depósito o comercio convertible en 270 m2. Informes: Calle Impresor Calafat 8, 1º

**Hipotecas**  
DISPONGO capital hipoteca Calle Baratlillo, 10. oral. de 9 a 1 de 4 a 6

**HIPOTECAS Y PRESTAMOS** con rapidez y economía Beltrán Velázquez cinco (10)

**NECESITO** capital primera hipoteca trate directo Telf 16532 (10)

**NECESITO** de tres a cuatro millones en primera hipoteca, máxima garantía, trato sin intermediarios. Escribir Apartado 623, Correos. (16)

**FOR AUSENTARME** traspaso, urgente, tienda en el Terreno, buen precio. Reina María Cristina, 101. (16)

**TRASPASO** o vendo peluquería en calle Mora, 1 (10)

**TRASPASO** coimado, botellería en Cala Mayor Informan: Telf 236105 (10)

**TRASPASO** tienda comestibles en San Bartolomé, 41. Telf. 223202. Palma.

**TRASPASO** peluquería señoras. Precio instalación. Informes: Aragón, 689. Viveiro. (10)

**SE TRASPASA** local de negocios, provisto de cámara frigorífica y teléfono, cerca mercado Santa Catalina. Ptas. 150.000, con facilidades. Información en calle Pursiana, 70, bis. Teléfono 235934. (27)

**JOYERIA TIUNA.** 6º aniversario, 20% descuento objetos oro y plata. Plaza España, 81.

**TRASPASO** salón alta peluquería. Céntrico. Nueva instalación. Informes: Apartado Correos, 694. Palma. (12)

**TRASPASO** bar con vivienda, facilidades Informes: Adrián Ferrán, 48 (10)

**TRASPASO** café con vivienda, situación inmejorable. Aceptaría piso o solar. Teléfono 252283

**OCASION:** Traspasaría tienda comestibles con vivienda, alquiler 400 ptas. Facilidades o cambiaría por piso. Telf. 223941. (16)

**SE TRASPASA** bar en zona turística, facilidades. Alquiler 2.000. Telf. 230064. (11)

**TRASPASO** moderno ultramarinos. Telf. 216130. (10)

**TRASPASO O ALQUILO** local grande centro Palma, con jardín (sin casa) 250 m., apto bar, restaurante. Fuerzo motriz. Zona turística. Escribir al núm. 579, de esta Administración. (25)

## Alquileres

**OCASION:** Alquiler bar comprando mobiliario en Cala Mayor. Informes: Teléfono 237253.

**ALQUILO** pisos amueblados. Informes: Tel. 211805. (10)

**LOCAL** alquiler para taller o almacén. Luis Salvador, 273. (10)

**APARTAMENTO** amueblado, alquiler, junto Teatro Principal Informes: Teléfono 215367 (10)

**ALQUILO** apartamento amueblado, centro ciudad. Informes: Tel. 214723 (10)

**ALQUILO** piso con o sin muebles Telf 227865 (10)

**ALQUILO** pisos amueblados desde 3.000 ptas y sin muebles. 2.700 Fincas Riera Jaume Conde Sallent, 47 (16)

**DISPONGO** para alquiler local de unos 100 m2., zona Héroes de Manacor Informes: Telf 225230

**ALQUILO** 2º y 3er piso, uno por planta 115 m2 inmejorable situación - dormitorios Informes: Impresor Calafat, 7 1º (21)

**ALQUILO** apartamentos amueblados, habitaciones estrenar 3.000 VALENTI Muntaner 4 (esquina San Miguel) (13)

**SE ALQUILAN** dos viviendas amuebladas 3.500 y 4.000 ptas Informes: Juan Valls, 4, oral (14)

**ALQUILO** entresuelo para despacho Centre Ciudad M Cortés Sindicato. 123. 3º (11)

**ALQUILO** despacho Paseo Mallorca, 24, entresuelo. Teléfono. Calefacción (10)

**ALQUILO** despacho en Jaime III, con teléfono. Informes: Telf. 230515. (10)

**ALQUILO**, dos locales de 140 y 180 m2. Situación e Informes: Pascual Ribot, 87, 1º, 2º. (16)

**PROPIETARIOS:** AGENCIA FERNANDEZ ofrece sus servicios. Toda clase de alquileres. Plaza Santa Catalina Thomás, 61. (16)

**ALQUILO** a profesional de alta peluquería salón de nueva instalación o conjuntamente organizar el negocio. Avenida Alejandro Rosselló, 47 entresuelo. De 7 a 8 tardes. (26)

**ALQUILO** 2º piso muy céntrico, sin muebles, 3 dormitorios, sala y comedor. Telf. 256013. (14)

**SEÑORA** compartiría piso con una o varias señoritas. Calle Capitán Salom, número 38, 1º, 2º. (15)

**ALQUILO** piso amueblado, tres dormitorios con cinco camas. TORRENS. Merced, 39. (14)

**ALQUILO** pisos sin muebles de 3, 4 y 5 dormitorios. TORRENS. Merced, 39. (14)

**ALQUILO** locales de 50, 100, 150 y 260 m2. en distintas situaciones. TORRENS. Merced, 39. (15)

**AGENCIA FERNANDEZ.** Alquiler apartamentos, 2.500 ptas. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. (11)

**AGENCIA FERNANDEZ.** Pisos sin muebles para alquilar Plaza Santa Catalina Thomás, 51 (12)

**ALQUILO** local altos y bajos, no sirve entrar camiones. 400 m2. apropiadísimo al macén muebles o asociación fabricante. Tel. 253366

**SIN MUEBLES,** necesitamos pisos en alquiler. Lujosos, económicos. APARVILLA Inmobiliaria. Tel. 226858 (12)

**PISOS,** apartamentos, chalets con y sin muebles Alquileres APARVILLA Inmobiliaria. Calle Berengario Tornamira, 31 Telf 226858

**ALQUILO** tienda de 100 m2. acristalada y pintada instalación eléctrica y fuerza motriz, chafán dos calles TORRENS. Merced, 39. (17)

**ALQUILO** magnífica villa en Son Armadans, 5 dormitorios, calefacción, teléfono, jardín, garaje. Agencia Alzina. Jaime II, 32. (17)

**ALQUILO** despachos 40 m2 160 m2. en calle Velázquez CARDELL Plaza San Antonio 6. (15)

**INTERESAN** para alquiler pisos con o sin muebles CARDELL Plaza San Antonio 65 (13)

**ALQUILO** piso sin muebles 160 m2 en calle Velázquez CARDELL Pl Sar Antonio 65 (15)

**ALQUILO** villas y apartamentos en Palma Nova. Agencia ALZINA. Jaime II, 32 (12)

**ALQUILARIA** chalets y apartamentos en San Agustín, temporada de invierno. ALZINA. Jaime II, 32 (14)

**SE ALQUILA** piso amueblado, situación tranquila, soleado, confort. Tel 233263.

**ALQUILO** ático amueblado, terraza, dos dormitorios en calle Matías Montero Informes: Telf 237204. de 13 a 15'30 (17)

**ALQUILO** dos locales, 250 y 125 m2. situados detrás Plaza Toros. Tel 221807 (13)

**ALQUILO** despacho amueblado en calle Cardenal Fou Informes: Telf 250749 (10)

**ALQUILO** local 100 m2. propio para almacén o taller (La Soledad), alquiler interesantísimo. De 11 a 1. Telf. 211038. Administraciones Muraba. (21)

**ALQUILO** pequeña pensión-restaurante en Lluchmayor amueblada, precio interesante. Informes: Bar Mundial. Telf. 196. Lluchmayor. (15)

**ALQUILARIA,** por un año mínimo, piso 3 dormitorios sin muebles, con vista y sol. Informes y precio al 21.2323. (19)

**ALQUILO** apartamentos en Terreno, Porto-Pi, San Agustín. Precio razonable. Telf. 215112. (12)

**SE ALQUILA** piso sin muebles en Cas Espicol. 2.850 ptas. Mensuales. Informes en: Inmobiliaria BAUZA. Avda. Gral. Primo de Rivera, 33, pral. (22)

**APARTAMENTOS** amueblados 2.000 pesetas mensuales. Calle Vaquer, 4. Portals Nous. (10)

**SIN MUEBLES** piso 4 dormitorios zona Jaime III. 4.200 ptas. Pedro Garau, 4 dormitorios, 3.800 ptas., sobretático Blanquerna, 3 dormitorios, 3.500 ptas. APARVILLA. Telf. 226858. (25)

**ALQUILO** apartamento amueblado con calefacción, cerca Terreno. 2.300 ptas. Informes: Paseo Generalísimo, 76. Tel. 224966. (16)

**ALQUILO** 4º piso calle Platería. Informes: Cortés, Sindicato, 123, 3º. (10)

**ATICO,** mucho sol, dos dormitorios, gran terraza. Se alquila amueblado, por 3.000 ptas. Informes: Teléfono 211346. (15)

**SE ALQUILA** apartamento a todo lujo, amueblado, por 5.000 ptas. mensuales en edificio Torremar, Paseo Marítimo. Telf. 212873. de 10 a 12. (22)

**AGENCIA FERNANDEZ.** Alquiler apartamentos, 2.500 ptas. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. (11)

**AGENCIA FERNANDEZ.** Pisos sin muebles para alquilar Plaza Santa Catalina Thomás, 51 (12)

**ALQUILO** local altos y bajos, no sirve entrar camiones. 400 m2. apropiadísimo al macén muebles o asociación fabricante. Tel. 253366

**SIN MUEBLES,** necesitamos pisos en alquiler. Lujosos, económicos. APARVILLA Inmobiliaria. Tel. 226858 (12)

**PISOS,** apartamentos, chalets con y sin muebles Alquileres APARVILLA Inmobiliaria. Calle Berengario Tornamira, 31 Telf 226858

**ALQUILO** tienda de 100 m2. acristalada y pintada instalación eléctrica y fuerza motriz, chafán dos calles TORRENS. Merced, 39. (17)

**ALQUILO** magnífica villa en Son Armadans, 5 dormitorios, calefacción, teléfono, jardín, garaje. Agencia Alzina. Jaime II, 32. (17)

**ALQUILO** despachos 40 m2 160 m2. en calle Velázquez CARDELL Plaza San Antonio 6. (15)

**INTERESAN** para alquiler pisos con o sin muebles CARDELL Plaza San Antonio 65 (13)

**ALQUILO** piso sin muebles 160 m2 en calle Velázquez CARDELL Pl Sar Antonio 65 (15)

**ALQUILO** villas y apartamentos en Palma Nova. Agencia ALZINA. Jaime II, 32 (12)

**ALQUILARIA** chalets y apartamentos en San Agustín, temporada de invierno. ALZINA. Jaime II, 32 (14)

**SE ALQUILA** piso amueblado, situación tranquila, soleado, confort. Tel 233263.

**ALQUILO** ático amueblado, terraza, dos dormitorios en calle Matías Montero Informes: Telf 237204. de 13 a 15'30 (17)

**ALQUILO** dos locales, 250 y 125 m2. situados detrás Plaza Toros. Tel 221807 (13)

**ALQUILO** despacho amueblado en calle Cardenal Fou Informes: Telf 250749 (10)

**ALQUILO** local 100 m2. propio para almacén o taller (La Soledad), alquiler interesantísimo. De 11 a 1. Telf. 211038. Administraciones Muraba. (21)

**ALQUILO** pequeña pensión-restaurante en Lluchmayor amueblada, precio interesante. Informes: Bar Mundial. Telf. 196. Lluchmayor. (15)

**ALQUILARIA,** por un año mínimo, piso 3 dormitorios sin muebles, con vista y sol. Informes y precio al 21.2323. (19)

**ALQUILO** apartamentos en Terreno, Porto-Pi, San Agustín. Precio razonable. Telf. 215112. (12)

**SE ALQUILA** piso sin muebles en Cas Espicol. 2.850 ptas. Mensuales. Informes en: Inmobiliaria BAUZA. Avda. Gral. Primo de Rivera, 33, pral. (22)

**SON ARMADANS.** Se alquila piso nuevo, calefacción, calle Alvaro de Bazán, número 44. Telf. 235717. (15)

**SE ALQUILA** pequeño apartamento con jardín. Almirante Oquendo, 31. (10)

**ALQUILO** local 335 m. en calle Antillón, 2 puertas, agua, electricidad. Informes: Telf. 251889.

**ALQUILO** despacho Jaime III, nuevo, calefacción, 55 m2., facilidades desde 3.000 ptas. Telf. 225098. (14)

**ALQUILO** cómodo piso amueblado, dos habitaciones, nevera. Juan Bauza, 16. 211030. (11)

**SANMARTIN**  
Pisos, casa, chalets y apartamentos en venta y alquiler  
Plaza Mayor, 48. 1º  
Despachos A. D y E

## INTERESA

**ALQUILAR LOCAL O NAVE**  
mínimo 600 metros cuadrados. — Ofertas:  
C

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por  
telfs. 221745, 231177 y \*235940-1-2 (3 líneas)

## BOLSA INMOBILIARIA

### Casas y Pisos

**OCASION:** Piso entresuelo libre, centro, vendo baratísimo. 213582; 12-1. (10)

**VENDO chalets** en Cala Mayor, Palma Nova, Ca'n Pastilla, Cala de Estalenchs. Agencia QUETGLAS Telé. 212603 (16)

**COMPRO** contado (particular), piso 4 habitaciones, máximo 400.000 Tel 253368 De 3 a 4'30. (14)

**VENDO** pisos en varias situaciones de Palma, 1.3.000 ptas. entrada, 10 años facilidades. Agencia QUETGLAS Telé. 212603 (17)

**PISO** con o sin muebles, 3.000 ptas., 3 minutos Plaza España. Campillo. Son Campos, 20. 1º D (17)

### GRAN OCASION

por traslado, vendo piso magnífica situación concreta condiciones: Sr. Teruel. Calle Tomás Forteza, 137, 4º, B De 11 a 17 y 20 a 22

## NECESITAMOS

Materiales construcción en gran escala. Admitimos ofertas hasta 30 noviembre - Informes: calle Juan Alcover 22

## BOLSA DEL MOTOR

### Camiones

### PARTICULAR

vendo camión BARREIRO Saeta 75, nuevo, con tanque 7.500 litros precio razonable. Informes: Pto. Andraitx, Teléfono 23. de 9 a 10 noche

### Motocicletas

**PARABRISAS, PARABRISAS,** al alcance de todos los bolsillos: FORMAX. Costa y Llobera, 80. (14)

**LAMBRETTAS** usadas y a estrenar. Todos los modelos. Facilidades de pago. PRAU Servicio Oficial Lambretta General Riera 58 (18)

**SE VENDE** triciclo Sansón con motor Matabas, nuevo, en garantía Tel 213961

**VENDEMOS** Vespas buen estado. Baratas. Antonio Frontera, 29. VESPANORTE (10)

**VENDO** moto Ducati 200, muy buen estado, facilidades de pago. Espartero, número 9. (Sta. Catalina) (14)

**PARABRISAS.** Lo último en parabrisas. Colocados en el acto. CASA MUS Servicio Oficial Ossa-Lambretta Honderos, 7 (11)

### Automóviles

**TAPICE SU COCHE** por el precio de fundas, rendirá y economizará. Es una oferta de FORMAX. Costa y Llobera, 80

**COMPRA VENTA** coches. Garaje ESPAÑOL Aragón, 59 Telé. 211619 (10)

**AUTO-CARBURADOR** SERVICIO. Ajustes de Precisión. MIRETAUTO Tifano 21. Tel 292745 (11)

**COMPRO** y vendo coches, financiamos su compra. Teléfono 216532 (10)

**UNA PESETA KILOMETRO.** Alquiler Seats Tel 236332. (10)

**ALQUILEN** coches Seat 600 250 ptas. diarias (Seat 1.500 y Simcas con radio Suppl.) más de 14 días, 100. Entrega y recogida a domicilio. Telé. 260219 (26)

**GARAJE AUTOMOVILES.** Citroen 4 HP.; varios 600; varios Dauphines; Renault 4-4 impecable facilidades. Eusebio Estada 126 (21)

**GARAJE SEGUI** Alquiler coches 300 ptas. diarias, más de 14 días 150 ptas. Sin limitación kilometraje. Vendo coches gas-oil y gasolina, admitiendo cambio. Máximas facilidades mínima entrada. Duquesa de la Victoria, 35. Palma Avda Pinos, 94, Ca'n Pastilla Miramar, 16. Arenal Teléfono 260239 (43)

**GARAJE SAN ANTONIO.** Avda. Gral Primo Rivera, 18. Vendo con facilidades: Chevrolet y Corvair; 1.500; 1.400 C; Gordini; 600; Con 600; 600 D; 600 varios y Dauphine barato. (26)

**VENDO** Dauphine: Seat 600; Renault 4-4. Facilidades. Benito Pons, 12 (10)

**UNA PESETA** kilómetro. Alquiler Seat 600, 1.500, Simca. Telf. 260219 (10)

**PARTICULAR** a particular Seat 600, PM. muy bueno. Telf. 215391. De 2 a 5 tarde. (15)

**COMPRA VENTA** automóviles al contado y plazos largos a convenir: Ondine como nuevo; Mercedes 220-S.; Cónsul moderno; 1.400-B.; Mercedes ocasión; Wolvar - Isabelina; varios 600-D y normales; DKW reparado; Seat 1.400 furgoneta; Vespa barata; Balilla ocasión. Reina María Cristina, 101.

**SE VENDEN** Seats 600-D. (exentos lujo). Auto Balear. S. A. Garita, 76 (Porto Pi) (15)

**FIAT 500,** vendo muy nuevo, con radio y muchos extras. Al contado o plazos. Informes: Telf. 212901

**PARTICULAR** "enca" furgón Mercedes Benz. Buen estado, facilidades de pago. Razón: Telf. 225748

**VENDO** 1.400 A, motor Barreiros; Delfin; DKW, todos baratísimos. Francisco Martí Mora, 21. (13)

**VENDEMOS** 600 D. buen estado. Exentos, buenos precios. Antonio Frontera, 29. VESPANORTE.

**VENDO** Citroen 2 CV. muy nuevo, pocos kilómetros. Informes: Garaje Segura. Avenida Alejandro Roselló, 60. (15)

**OPORTUNIDAD:** Antes de comprar su coche Seat visite Garage CANALS MAS-CARO. Palma Nova, 19. (14)

**DE PARTICULAR** a particular vendo Volkswagen en buenísimo estado. Precio interesante. Telf. 223083. (13)

**PARTICULAR** vende Seat 600 muy barato. Informes: Telf. 211346. (10)

**VENDO** Dodge Coronet. G.L. moto Guzzi 73; Ducati 125 Export; Mag. 175 Hillman. Calle Fausto Morell, 71. Teléfono 215846. (20)

**PARTICULAR** vende Seat 850 como nuevo. Reina María Cristina 101

### VENDO

Seat 600 (exento)  
Seat 1.500, año 1966.  
HERTZ.  
Paseo Marítimo, 123.

## BOLSA DE TRABAJO

### Desean Trabajo

(615) **SE OFRECE** para encargado de almacén, auxiliar de oficina o similares. Telf. 253821 (13)

**OFRECESE** señorita secretaria o mecanógrafa rápida, dominando italiano, español y nociones francés. Escribir: Lista Correos. Señorita Ana Canedaro (17)

(619) **MALLORQUIN,** 26 años hablando inglés y francés, carnet 2º, con coche propio, aceptaría trabajo. Teléfono 230190-1138, de 9 a 4. (21)

**OFRECESE** empresa para realizar toda clase de trabajos de construcción, reformas etc., por presupuesto y administración rápidos. Informes en Teléfono 230079-974

**SEÑORITA** con referencias hablando, escribiendo inglés, francés, holandés, nociones alemán y español para secretaria. OFRECESE para secretaria recepcionista, etc. Llamar: Tel. 215940 (mañanas). (23)

(9942) **INTERESA** vendedor para reparte con carnet conducir, 2º, residente en Palma, experiencia Sueldo y comisión. Escriban número 55525. esta Admón (22)

(9947) **NECESITASE** muchacha servicio, quedar Teléfono 233193. Tardes. (10)

(9969) **ES VD.** buen Agente, gana 500 pesetas por cada cliente en la introducción de nuestro cupón. Para informes escriban a: Cupones Fémias. A. V. Borbón, 9. Barcelona-16. (25)

(9945) **SE NECESITA** media oficial Peluquería Isabel. Calle Antich, nº 83, 1º, 2º. Telf. 233888 (24)

(9956) **SE NECESITA** primera oficial con carnet. Teléfono 223636. (10)

(9959) **SE NECESITA** Hoenclada en derecho para colaborar despacho abogado. Magníficas condiciones. Presentarse en calle Goethe n.º 9, 3º, C. miércoles de 4 a 6 tarde. (25)

(9944) **SE NECESITA** media oficial Peluquería Isabel. Calle Antich, nº 83, 1º, 2º. Telf. 233888 (24)

(9956) **SE NECESITA** primera oficial con carnet. Teléfono 223636. (10)

(9959) **SE NECESITA** Hoenclada en derecho para colaborar despacho abogado. Magníficas condiciones. Presentarse en calle Goethe n.º 9, 3º, C. miércoles de 4 a 6 tarde. (25)

(9944) **SE NECESITA** media oficial Peluquería Isabel. Calle Antich, nº 83, 1º, 2º. Telf. 233888 (24)

(9956) **SE NECESITA** primera oficial con carnet. Teléfono 223636. (10)

(9959) **SE NECESITA** Hoenclada en derecho para colaborar despacho abogado. Magníficas condiciones. Presentarse en calle Goethe n.º 9, 3º, C. miércoles de 4 a 6 tarde. (25)

(9944) **SE NECESITA** media oficial Peluquería Isabel. Calle Antich, nº 83, 1º, 2º. Telf. 233888 (24)

(9956) **SE NECESITA** primera oficial con carnet. Teléfono 223636. (10)

(9948) **URGE** chica o chico de 14 a 16 años Auto-Servicio Estela. Paseo Mallorca, 100. Telf. 227392 (16)

(9946) **SE NECESITA** chico para recados, en Via Roma, 6. (13)

(7090) **SE NECESITA** pianchistas 1º y Electricistas en DARDER FIAT SEAT. Roselló y Cazador 44 Teléfono 252240 (16)

(9821) **PELUQUERIA** TROBAT necesita oficiales y aprendizas con experiencia. Frente Correos (10)

(9881) **SE NECESITAN** oficiales barnizadores Barnizados BESTARD Calle Nuño Sans. 68 Tel 223083 (13)

(9950) **MAESTRA** Primera Enseñanza. Muy eficiente, se necesita en Huertos, 36, pral. (11)

(9955) **AUXILIAR** administrativo contable. Presentarse: tardes: Calvo Sotelo, 16. (10)

(9955) **CHICOS** de 14 a 16 años para cafetería. Presentarse tardes. Calvo Sotelo, 16. (13)

(9957) **SE PRECISA** mujer práctica en tricostosa último modelo, para trabajo todo el año. Dirigirse a: Santa María, Calle Cuartel IV, n.º 32 (Ca'n Franco). (23)

(9945) **SE NECESITA** media oficial Peluquería Isabel. Calle Antich, nº 83, 1º, 2º. Telf. 233888 (24)

(9956) **SE NECESITA** primera oficial con carnet. Teléfono 223636. (10)

(9959) **SE NECESITA** Hoenclada en derecho para colaborar despacho abogado. Magníficas condiciones. Presentarse en calle Goethe n.º 9, 3º, C. miércoles de 4 a 6 tarde. (25)

(9944) **SE NECESITA** media oficial Peluquería Isabel. Calle Antich, nº 83, 1º, 2º. Telf. 233888 (24)

(9956) **SE NECESITA** primera oficial con carnet. Teléfono 223636. (10)

(9959) **SE NECESITA** Hoenclada en derecho para colaborar despacho abogado. Magníficas condiciones. Presentarse en calle Goethe n.º 9, 3º, C. miércoles de 4 a 6 tarde. (25)

(9944) **SE NECESITA** media oficial Peluquería Isabel. Calle Antich, nº 83, 1º, 2º. Telf. 233888 (24)

(9956) **SE NECESITA** primera oficial con carnet. Teléfono 223636. (10)

(9959) **SE NECESITA** Hoenclada en derecho para colaborar despacho abogado. Magníficas condiciones. Presentarse en calle Goethe n.º 9, 3º, C. miércoles de 4 a 6 tarde. (25)

(9944) **SE NECESITA** media oficial Peluquería Isabel. Calle Antich, nº 83, 1º, 2º. Telf. 233888 (24)

(9956) **SE NECESITA** primera oficial con carnet. Teléfono 223636. (10)

## (9899) INDUSTRIA

Metalúrgica Mallorquina precisa vendedor para zona Palma. Buena comisión sin limitación cifra. Escribir de puño y letra indicando aptitudes - Referencia Sr Ira de este periódico.

## (9940) TELEFONISTAS

CON IDIOMAS, NECESITA HOTEL DE LUJO. - Escribir Apartado de Correos número 137

## (9969) SE PRECISA JEFE DE CONTABILIDAD

Edad 25 a 35 años - Con experiencia. - Preferible con nociones de inglés - Conocimientos a nivel de Perito o Profesor Mercantil (no imprescindible que tenga el título) - Para jornada de trabajo completa. - Sueldo a convenir  
Dirigirse con curriculum vitae y fotografía a esta Administración núm. 9969.

## (9953) SE PRECISA

INSTALADOR ANTENAS con carnet conducir y experiencia y ayudante. San Magín, 166

## (9916) OFICIAL ADMINISTRATIVO

Precisa importante Empresa de Palma. Escribir acompañando curriculum vitae al Apartado de Correos, núm. 11. Máxima reserva - Se devolverá correspondencia que no interese

## OTRAS SECCIONES

### Ventas

**NINGUN** artículo usado VENDO caniches pura raza. Purliana, 8, 1º, 1ª. Teléfono 233377. (10)

**PRECIOSO** cachorro Fox-Terrier, 70 días. Avenida Argentina, 38, 3º, 2ª. (11)

## EXTRANJERO POR TRASLADO

VENDE ALFOMBRA PERSA Avenida Sindical, 60, 1º 1º - Tel. 233263.

## Compras

**COMPRO** puertas, muebles y trastos viejos. Alfarería, 9. Telf. 215747 y 225194 (12)

**HABITACION** dormir, baño. Pl. San Antonio, 27, 4º, 2ª. (10)

**ALQUILO** habitación calle Gater, 9, travesía San Miguel. Telf. 221979 (10)

**ALQUILO** independientes habitaciones, dos personas, otra individual Juan Bauzá, 16. (10)

**ALQUILO** habitación céntrica, baño, 22 plazas, dormir caballeros. Tel. 234386 (10)

**DESEO** plano de cuarto de cola no importa estado. Dirigirse a Cavalier, 4 Teléfono 216385 (15)

**ARFRA.** Compro muebles y objetos ocasión. Tel. 223242 (10)

## Hospedajes

**HABITACION** para señoritas dormir, todas comodidades ofrécese. Tel. 214689-211983. (11)

**ALQUILO** 2 habitaciones independientes y local. Teléfono 251018. (10)

**CASA** particular cede dos habitaciones, sólo dormir, para caballeros, muy céntricas. Baño y teléfono. Calle Tamorer, 1, 1º, 1ª. Cerca Plaza Mayor. (22)

**ALQUILO** habitación derecho cocina, calle Padre Molina, 42, 1º, 2º. (10)

**SE ALQUILAN** habitaciones independientes, una matrimonio, baño independiente, soleadas. Patronato Obrero, 82, 3º, 1ª. Tel. 225815. (16)

**CENTRO ESTUDIOS INGLÉS** Centro dedicado al inglés. Profesor nativo. Zanglada, 1. Cerca Pl. Cort. (14)

**MATEMATICAS** Bachillerato, Reválidas y quinto en un curso da profesor colegio relietosas 253944 (23)

**INGLES,** alemán, clases económicas, sistema moderno, práctico, rápido Teléfono 225982 (10)

**CLASES** inglés, alemán, holandés. Profesora extranjera. También a domicilio. Telf. 254239 (11)

**ACADEMIA** nueva de idiomas inglés, alemán, francés, español. Calvo Sotelo, 274, tardes Tel 231554 mañanas (15)

**MOTORES** cuers corcas jonsen Servicio oficial Barcas todo tipo Canoa, DARDER Jarret - Solier. (15)

**QUANSA** Motores marinos «Volvo Pentas» cruceros «Coroneta» lanchas motor de vela desde a «Cascaón» a cruceros Automóviles compra y venta Capitan Salom 13 Teléfono 253333 (26)

## Nautica

**VENDO** embarcación tipo LAUD de más de 6 Tm. con 2 motores Diesel de 17 H.P. en magnífico estado - Informes: Arquitecto Reynés, 1. Entlo. - Palma.

## Quansa

**COMPRA Y VENTA AUTOMOVILES** Capitan Salom, 13 - Teléfono 253333 Motores marinos Volvo Pentas lanchas y motos de vela

## Fotografía

**FOTOCOPIAS** a 1'50 PTAS. Copias de planos Copias de dibujos Copias de radiografías Copias multi copista Copias de escritura Copias de fotos etc C Copisteria Olmos 146

**REPORTAJES** bonitos Fotografía San Antonio (10)

**FOTOS CARNET** todas clases, entrega inmediata Fotografía San Antonio (10)

## Pérdidas

**EXTRAVIADA** pulsera oro de monedas entre Plaza Mayor y calle San Miguel. Para informes: Tel. 251281, calle Antonio Marqués, 82, 3º. (20)

## Confecciones

**LE AJUSTAMOS** a la moda actual su traje usado y recuerde que SASTRERIA MARQUES es la mejor medida Paseo Generalísimo, 76 (Borne) (21)

**BLANQUEADORES** con cepillo pintores Mateo Enrique Liadó, 36 Teléfono 215747-211732 (11)

## Radio y TV

**REPARACIONES** I y Servicio permanente a domicilio por técnicos especializados Tel 213167 (11)

**TELE-ESTADIO** reparaciones televisión a domicilio Francisco Martí Mora 80 Teléfono 237225 (12)

**LA BOLSA DEL TELEVISOR** USADO, ofrece: Televisor Philips 21", 4.500 ptas.; Iberia 21", 4.000; Vanguard 19", 10.000; Lenco 23" UHF 14.800; Lenco 19" 11.900; Werner 19" 11.800. Liquidaciones PALMA Cordeleira, 34 Tel 216550 (33)

**TALLER RADIO T V.** Reparación, tocadiscos, amplificadores, magnetofonos. San Damaso, 51. (10)

**SE ALQUILA** pesa beber SAGAPO mercería Pl. Santa Payesa, y final Blanquería Telf 256360 (14)

**RAPIDISIMO** y a precio razonable efectuamos cualquier reforma de albañilería. Telf 252164 (12)

**CONSTRUCCIONES,** reparaciones, albañilería, trabajos rápidos. Capitán Castell, 5, 3º, 2ª Telf 243369. (12)

**PINTOR** empapeador plásticos Faserit Frescos económico Telf 224485 (10)

**MERITORIO** 15-17 años necesitamos, trabajo oficina. Calle Berengario de Tornamira, 31, entlo D. (13)

**SEÑORITA** francesa culta, desearía familia española para intercambio idiomas. Telf. 215940 (mañanas).

## Varios

**CONSTRUCCION:** Si me confían sus construcciones y reformas ahorrarán tiempo y dinero. Telf. 235355 (14)

## SELLOS

para colecciones material plástico ALCO Alejandro Roselló 86, 7

# RESTAURANTE OS. MENOR

Calle Calvo Sotelo, 462 y Garita, 85 (PORTO PI)

**MENU DEL DIA:**  
3 platos, postre y pan... 80 pesetas  
Y GRAN CARTA DE 180 PLATOS  
**ESPECIALIDAD EN BODAS Y BANQUETES**  
Reserva de mesas - Teléf. 230060

**EXCLUSIVAS** Isleñas  
NECESITA SUBAGENTES ACTIVIDADES DIVERSAS - CREAD - Apartado, 29. Teléfono 211 - Manacor

**ALBAÑILERIA**  
Efectuamos cualquier trabajo a precio razonable - Servicio inmediato. Teléfono: 252164.

**HOY,**  
24 páginas

CIUDAD DEL VATICANO

EL PROCESO POSTOPERATORIO DE PABLO VI HA SIDO CALIFICADO DE «MEJOR QUE SATISFACTORIO»

Ciudad del Vaticano, 6.— (Crónica del corresponsal de Pyresa, Ismael Medina, por telex).— El boletín médico de hoy confirma plenamente el positivo proceso postoperatorio de Pablo VI, que ya ayer era calificado en los medios vaticanos de "mejor que satisfactorio".

"Los dolores se han atenuado mucho —dice el comunicado— y el augusto enfermo no ha requerido especiales tratamientos antidolorosos". Aparte de ello, la cicatrización de la herida se desarrolla favorablemente "de manera aseptica" y la temperatura no superó anoche los 37 grados. Las condiciones generales del Papa, que está sometido a una constante vigilancia y periódicos análisis, "se han mantenido estables, como en días precedentes", hasta el punto de haber sido "notablemente reducida y distanciada" la aplicación de suero.

"Pero, más positiva incluso que el boletín médico, sea, a juicio de los ambientes vaticanos, la noticia de la entrevista sostenida hoy por el Papa con el Cardenal Cioognani, Secretario de Estado. En principio se dijo que había durado 45 minutos. Luego que 4 ó 5. Después que bastantes minutos. Es igual. El Cardenal Cioognani ha permanecido a la cabecera de la cama del Santo Padre el tiempo suficiente para informarle de los asuntos más perentorios de estos últimos tres días y para escuchar de Su Santidad los encargos que relaciona en un destacado recuadro "L'Osservatore Romano". DOLORES BASTANTE

ATENUADOS

"Casi olvidado de sus dolores, bastante atenuados respecto al primer y segundo días después de la operación — escribe el órgano vaticano — Pablo VI ha querido llamar junto a sí al Cardenal Amleto Giovanni Cioognani, al que ha saludado con la habitual efusión y con la sonrisa de costumbre, teniéndole junto a sí por algunos minutos". El viernes pasado, como se recordará, Pablo VI mantuvo un

EL PAPA HA VUELTO A TOMAR, DE HECHO, EN SUS MANOS EL GOBIERNO DE LA IGLESIA

amplio despacho con el Cardenal Cioognani, y también con Monseñor Benello, sustituto de la Secretaría de Estado, y Monseñor Casaroli, de Asuntos eclesiásticos extraordinarios. Fue su último acto de Gobierno, antes de entregarse totalmente a los médicos. La entrevista de hoy con el Secretario de Estado puede entenderse como la evidencia formal de que el Papa ha tomado de nuevo en sus manos el Gobierno de la Iglesia.

En algunos ambientes se quiere sospechar también que el Papa, con esta convocatoria al viejo Secretario de Estado, ha querido desautorizar las maliciosas insinuaciones de quienes habían supuesto que en esta coyuntura excepcional, el Cardenal Cioognani había quedado desplazado a un segundo lugar por la mayor proximidad y capacidad ejecutiva de Monseñor Benelli y Monseñor Casaroli.

SU SANTIDAD SE SIENTE OBLIGADO

Siempre según "L'Osservatore Romano", el Santo Padre ha dicho al Cardenal Cioognani de "sentirse obligado hacia el entero episcopado, cardenales y obispos, todos los cuales han mostrado tanta solicitud y preocupación por él". A todos agradece "su interés y sus plegarias", así como también a los jefes de los sagrados dicasterios romanos y al personal de los "uffici". El agradecimiento del Papa se extiende asimismo a las autoridades, civiles, al cuerpo diplomático, "a los impacientes informadores de la opinión pública" y a todos los fieles. Su pensamiento se dirige también hacia "todos aquellos que no perteneciendo a la Iglesia Católica, han sido partícipes de este sentimiento" de interés y de cordial preocupación por su salud.

A todos, en fin, agradece y bendice el Papa. A través de ellos el

Santo Padre ha "comprobado también en estas manifestaciones una elevada prueba de la unidad de la Iglesia y un favorable signo de nueva solidaridad".

EL GRAN TEMA DE LA PAZ

La entrevista del Papa con el Secretario de Estado no se ha reducido, sin embargo, a pedirle que sea portador de estas expresivas muestras de agradecimiento. Aparte de haberse ocupado también de "algunas cuestiones de importancia para el Gobierno de la Iglesia", Pablo VI ha "retenido todavía al Cardenal Secretario de Estado" para para "recordar el gran tema de la paz, auspiciando para cuantos pueden contribuir a ella, pensamientos y propósitos de conciliación, de unión y de caridad".

El tema de la paz, uno de los que dominan en el frente de las grandes preocupaciones de su pontificado, tiene en esta explícita mención y en las especiales circunstancias que atraviesa el Santo Padre, una alta significación. Pablo VI, se comenta, hace verdaderamente una ofrenda a Dios de sus dolores y de sus penalidades por la gran causa de la pacífica convivencia de los hombres.

El júbilo por la rápida recuperación de Pablo VI es irreprimible en todos los medios vaticanos. Una breve comentario informativo de "L'Osservatore Romano", que pone de manifiesto como los boletines médicos, con la confirmación de "óptimo éxito"

de la operación, «superan las previsiones más felices y las mejores esperanzas». Todavía comenta el periódico vaticano: «Índice de este cambio de atmósfera psicológica individual y colectiva, también en los más vastos reflejos de la opinión pública, se ha registrado en el ambiente periodístico internacional». ¿Por qué esta alusión explícita al «cambio de atmósfera»?

CLIMA DE PESIMISMO

Es innegable que en las jornadas previas a la intervención, podía registrarse en los más diversos ambientes vaticanos un clima inequívoco de aprensión y hasta de pesimismo. Incluso los médicos que atendían al Papa, pese al resultado favorable de los análisis realizados, mostraban una cauta reserva. No se atrevían, acaso por la personalidad excepcional del paciente, a comprometerse con la publicación de un diagnóstico terminante. Parece que los síntomas de la crisis sufrida por el Papa siete días antes de la intervención produjeron en ellos una cierta alarma y no poca consternación. La preocupación producida por esa sintomatología, en alguna manera equívoca, indujo a los médicos a una más profunda y metódica exploración en el curso de la intervención quirúrgica. Los resultados positivos de la misma constituyen, sobre todo, el elemento fundamental del optimismo que explayan los boletines médicos y el júbilo de los ambientes vaticanos. Ahí reside, particularmente, la causa del «cambio de atmósfera psicológica» al que felizmente puede referirse hoy "L'Osservatore Romano".

TELEGRAMA DE FRANCO A SU SANTIDAD EL PAPA

HACIENDO VOTOS POR SU PRONTO RESTABLECIMIENTO

Madrid, 6. (Cifra). — Al conocer el pasado sábado el resultado satisfactorio de la operación a que fue sometido S. S. el Papa, Su Excelencia el Jefe del Estado le envió el siguiente telegrama: «A Su Santidad el Papa Pablo VI. Ciudad del Vaticano. Santísimo Padre: Partícipe filial preocupación con que pueblo español sigue curso dolencia aflije vuestra Santidad, me congratulo vivamente por feliz resultado intervención quirúrgica. Hago igualmente votos fervientes por pronto restablecimiento vuestra salud y plena recuperación energías tan total y ejemplarmente entregadas al servicio del pueblo de Dios. De vuestra Santidad devotísimo hijo. —

Francisco Franco, Jefe del Estado español».

El Ministro de Asuntos Exteriores telegrafió igualmente al Secretario de Estado Cardenal Cioognani, haciendo votos rápidos restablecimiento del Pontífice. REGRESA DONA CARMEN

POLO A MADRID

Sevilla, 6. (Pyresa). — A mediodía de hoy ha regresado a Madrid, la esposa del Caudillo, doña Carmen Polo de Franco, acompañada de varias personalidades. En el paseo de la Victoria fue cumplimentada por las autoridades, siendo objeto de cariñosas muestras de respeto y afecto por parte del público.

CONFERENCIA CONSTITUCIONAL DE LA GUINEA ECUATORIAL

TERCERA REUNION DE LA COMISION POLITICA

Madrid, 6. (Cifra).—Ha prosiguído en el día de hoy el debate iniciado, en el seno de la Comisión Política de la Conferencia Constitucional de Guinea Ecuatorial, en torno al tema básico de la independencia absoluta o relativa de Guinea y de la separación o unidad política de los territorios que la integran.

Sobre el fondo de la cuestión han intervenido don Alfredo Johnes y don Andrés Moisés Mba, ambos Consejeros Nacio-

nales; don Edmundo Bosio, Procurador en Cortes por el grupo familiar; don Miguel Edyand, Diputado por Río Muni en la Asamblea General.

En el turno de ruegos y preguntas y sobre cuestiones incidentales, relativas al procedimiento y orden en los debates, participaron, asimismo, don Francisco Macías, Vicepresidente del Consejo de Gobierno y don Federico Ngomo, Presidente de la Asamblea General.

Sobre el fondo de la cuestión han intervenido don Alfredo Johnes y don Andrés Moisés Mba, ambos Consejeros Nacio-

CATASTROFE FERROVIARIA DE LONDRES

Londres, 6. (Efe). A 51 muertos y 111 heridos se eleva el total de víctimas producidas en el accidente ferroviario acaecido anoche en el barrio de Lewisham, al sudeste de esta capital.

El número total de ciento sesenta y dos víctimas ha sido facilitado oficialmente esta mañana, mientras continúan los trabajos de búsqueda.

Sobre la posible causa del descarrilamiento, un portavoz de los ferrocarriles británicos adelanta esta mañana la hipótesis de que muy bien pudiera haber sido un carril interrumpido.

LAS VICTIMAS SE ELEVAN A UN TOTAL DE 51 MUERTOS Y 111 HERIDOS

CAUSA DEL DESCARRILAMIENTO: ES POSIBLE SEA UN CARRIL INTERRUMPIDO

Durante la oscura, fría y del lugar, trabajaron afanosamente en recuperar de los restos, cadáveres y heridos. Los bomberos, policías, ambulancias, cirujanos trabajaron, a la luz de los focos, efectuando ope-

raciones de emergencia para liberar a los aprisionados, amputando brazos y piernas.

En el hospital cercano de Lewisham hay esta mañana no menos de 25 heridos en estado muy grave.

El desastre ferroviario se produjo a las 18,43 de anoche cuando el expreso Hastings-Londres se encontraba a media milla de la estación de Hitherto Green. El expreso marchaba a cien kilómetros por hora cuando ocurrió el desastre, el más grave acaecido en Inglaterra en los diez últimos años.

PARA SOLUCIONAR LA CRISIS DE ORIENTE MEDIO

Conversaciones secretas entre EE. UU. y Rusia

EN ESTOS MOMENTOS SE ENCUENTRAN NEGOCIANDO, A PUERTA CERRADA, EL EMBAJADOR GOLDBERG Y EL VICE-MINISTRO DE A. EXTERIORES KUTNIETZOV

Intentan elaborar un proyecto de resolución, susceptible de obtener la aprobación del Consejo de Seguridad

Nueva York, 6. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno, por telex). — Primero se ocuparon del problema los 122 Estados miembros de las Naciones Unidas. Luego, y en vista de que el ereopago internacional en su conjunto no lograba dar con la solución de la crisis del Medio Oriente, el asunto fue confiado a los quince países —cinco permanentes y seis elegidos— del Consejo de Seguridad. Como quiera que tampoco los quince supieron ponerse de acuerdo, el Consejo de Seguridad decidió suspenderlo, encargando una vez a los cinco permanentes, otra vez a los diez miembros elegidos y otra a seis de estos diez, el cometido de dar con una solución eventual. De 122 hemos llegado así a dos, los dos únicos con suficiente peso en la balanza del destino del mundo, como para poder inclinarse eventualmente en favor del acuerdo: La Unión Soviética y los Estados Unidos. PROYECTO DE RESOLUCION

El Embajador estadounidense ante la ONU, señor Goldberg, y el Viceministro de Asuntos Exteriores soviético, señor Kutnietzov, están negociando en estos momentos a puerta cerrada con objeto de obtener la aprobación de los demás miembros del Consejo. Pero el verdadero problema planteado a ambos diplomáticos no estriba en una mayor o menor diferencia de actitud entre Washington y Moscú sobre lo que convendría hacer para establecer la paz en el Medio Oriente. De hecho, Washington y Moscú ya lograron ponerse de acuer-

do al respecto en julio pasado en las conversaciones celebradas entonces entre el Embajador Goldberg y su colega soviético en Washington señor Dobrynin. El verdadero problema se debe a que tanto los Estados Unidos como la Unión Soviética han de tener en cuenta las posturas de sus respectivos «clientes» (como aquí dicen) es decir, de Israel por un lado y de sus vecinos árabes por el otro. Inútil sería, evidentemente, tratar de obtener el apoyo de las Naciones Unidas sobre un proyecto de resolución, si éste fuera rechazado por judíos o árabes.

LA FORMULA SALVADORA

En ambientes americanos se parece confiar ahora en que, a pesar de esta dificultad, una fórmula podrá ser elaborada en los próximos días capaz de obtener el «consenso» del Consejo de Seguridad. Este relativo optimismo americano —y del que las esferas soviéticas no parecen dis-

crepar— se apoya sin duda en el hecho, confirmado por el propio Rey Hussein de Jordania en unas declaraciones que acaba de facilitar ante la televisión, de que los Estados árabes derrotados por Israel en junio pasado, están ahora dispuestos a reconocer no sólo «la existencia» del Estado judío, sino incluso a permitir el libre tránsito de sus naves por el Canal de Suez, dentro de determinadas, y aún no especificadas, condiciones.

OTROS PROBLEMAS

Mas no son ni el Medio Oriente, ni tampoco el Congo —una vez más en dificultades— los únicos problemas que actualmente acaparan la atención de los Delegados. Se tiene entendido que el Presidente de la 22 Asamblea General señor Manescu, desea dedicar la reunión plenaria que ha de celebrarse mañana día 7, a rendir tributo a la Unión Soviética en el 50 aniversario de su revolución. El proyecto ha tropezado con fuerte oposición por parte de un número de delegaciones no sólo, como es lógico,

occidentales, sino también al parecer por parte de la propia Albania. A decir verdad, la idea de festejar la revolución rusa en las Naciones Unidas parece ser algo descabellada, aun cuando sólo fuere porque la carta prohíbe toda ingerencia en los asuntos domésticos de un Estado miembro, sin especificar que la interferencia prohibida es únicamente la desfavorable. Pero no dejaría de tener interés una asamblea dedicada a conmemorar lo que sucedió en Rusia hace cincuenta años, a la vista del hecho de que a pesar del medio siglo transcurrido desde entonces, ninguno de los oradores dispuestos a rendir tributo a la revolución se atreverá a mencionar los nombres de todos los protagonistas del drama, incluidos el de Trotzki, Kamenev, Zinoviev, Bukharin... hombres barridos por el temporal que contribuyeron a desatar y que no figuran ya tan siquiera en la historia escrita con pluma orwelliana, en la Unión Soviética. Tan sólo dos participantes directos en los acontecimientos que el señor Manescu quisiera festejar mañana en Nueva York, siguen aún vivos: Molotov, en Moscú, y Kerenski en los Estados Unidos. Molotov no ha sido invitado a participar en los festejos. En cuanto al señor Kerenski, el recuerdo de las jornadas vividas hace cincuenta años y que el aniversario que ahora se celebra ha traído tan vivamente a su memoria, ha producido un ataque de gota, por lo que el ilustre octogenario no tendrá más remedio que conmemorar el acontecimiento en el hospital.

APERTURA DEL XXXVII CONGRESO INTERNACIONAL DE QUIMICA, EN MADRID

Y DEL I CONGRESO MUNDIAL DE AGENCIAS DE VIAJE, EN LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

Madrid, 6. (Pyresa).—El Ministro de Educación y Ciencia, don Manuel Lora Lamayo, presidió ayer la ceremonia inaugural del XXXVII Congreso Internacional de Química Industrial, al que asisten unos tres mil congresistas de treinta y cuatro países. Junto al señor Lora, entre otras personalidades, se encontraban el Director General de Industrias Químicas y Presidente del Comité Ejecutivo del Congreso, señor Alvarez Garcillán; el Presidente de la Societe de Chimie Industrielle, señor Fleury, y el Subsecretario de Enseñanza Superior e Investigación, señor Martínez Moreno.

CONGRESO MUNDIAL DE AGENCIAS DE VIAJE

Las Palmas de Gran Canaria, 6.

EL ACCIDENTE DEL «CARAVELLE»

ter Morton cuando intentó confirmar la llegada del «Caravelle», en el que regresaba su esposa, June Thorburn, actriz de cine y televisión, madre ahora de dos hijos y espera del tercero.

Ignacio Vallespir recogió en el aeropuerto al jefe de mecánicos, señor Escudero, y tras pedir, sin resultado, una escolta de policía que les despejara el camino, se lanzó a «tumba abierta» por la autopista 1-3 que une a Londres con Porst-Mouth hasta Chischester; cruzaba semáforos rojos y no quería creer todavía en la tragedia. Se negaba a aceptar que Iberia había sufrido una catástrofe, que iba a ser la primera en cuarenta años internacionales.

BLACKDOWN

Un grupo de transmisiones del ejército instalaba cuatro reflectores en el lugar del accidente. Puede ya verse la enorme franja de pinos talados, kilómetros y medio de larga por trescientos metros de anchura, de sur a norte; al final, el morro del avión, hay a lo largo, trozos de fuselaje, de alas y de cadáveres.

En el albergue de la Juventud de Hansemare fue improvisado el depósito de cadáveres, un médico patólogo de la R. A. F., el mismo

que investigó el desastre del «Comet» de la B.O.A. en Rodas, intenta realizar la identificación; pero no hay siquiera un cadáver completo y pedirá la ayuda a un dentista.

BUSQUEDA

Durante todo el domingo y durante la mañana de hoy prosigue la operación de rescate de restos humanos. Un tractor remolca los troncos de pinos derribados. Sierras mecánicas talan troncos y ramas. Sobran voluntarios y sólo se permite la entrada a periodistas y fotógrafos. Un helicóptero de la BBC gira sobre nuestras cabezas mientras la policía, con sacos de plástico y guantes rojos de goma, busca sobre una tierra que ya es fango, por las pisadas y la lluvia.

La mayoría de los pasajeros eran ingleses que regresaban de sus vacaciones en Málaga (hojas de un pequeño diccionario inglés-español, bañadores, una cámara fotográfica...), viajaban dos niños y se han encontrado dos muñecas de trapo. La búsqueda continúa ofreciendo encuentros inverosímiles: trozos de unas gafas de señora, bandeja de comida, tabaco, billetes de cien pesetas, todo sobre las ramas de los pinos o en el suelo.

# SE APODERABA DE TURISMOS PARA COBRAR LUEGO LA GRATIFICACION POR ENCONTRARLO

## DURANTE EL USO, LLENABA EL DEPOSITO DE GASOLINA, ENTREGANDO COMO FIANZA, DOCUMENTOS DEL VEHICULO

Fco. Javier Encinas Encinas, un pícaro de tomo y lomo, ha vuelto a dar con sus huesos en la cárcel. En esta ocasión, por dedicarse al hurto de automóviles que dejaron aparcados sus propietarios en la calle y después de hacer kilómetros y más kilómetros estafar a las estaciones de servicio consiguiendo con engaños que le llenaran el depósito de gasolina, para terminar solicitando las gratificaciones que ofrecían los dueños de los automóviles a quienes pudieran dar razón o localizaran el vehículo.



Francisco Javier Encinas, singular ladrón de turismos.

Como se ve, el tinglado que tenía montado Francisco Javier no era moco de pavo. Y si a todo lo dicho añadimos que a la hora de presentarse ante sus víctimas para el cobro de la gratificación, lo hacía vistiendo el uniforme de una benéfica institución, convendrá el lector que la picaresca de este delincuente es de antología.

Francisco Javier Encinas Encinas, nació en Madrid hace 20 años. No recuerda haber doblado el lomo, en un trabajo honrado, de por vida. Tampoco ha podido fijar en su memoria el número de veces que ha delinquido y las que ha cumplido condena. Hurto, robos, estafas... se relacionan en el «curriculum vitae» que figura en los archivos policiales.

### SISTEMA

Pero vayamos al caso de ahora. En los últimos días, a un vecino de nuestra ciudad le desapareció el utilitario que dejó aparcado en la calle. Del hurto dió conocimiento a las autoridades competentes y luego investigó por su cuenta, en vista de que no daba con el coche, puso un anuncio en el periódico ofreciendo una gratificación a quien pudiera dar noticias del turismo.

Pasó un día y al siguiente recibió en su domicilio una llamada telefónica. Procedía desde una estación de gasolina. Le reclamaban el abono de los litros que le fueron servidos cuarenta y ocho horas antes y le ofrecían la entrega de la documentación que dejara en calidad de depósito. Ni que decir tiene que el automovilista no sabía de que le hablaban y para aclarar el misterio se trasladó a la gasolinera.

—Anteayer, —le aclaró uno de los empleados— llegó un turismo conducido por un hombre joven. Nos dijo que no le quedaba gasolina en el depósito ni siquiera para llegar hasta su casa. Añadió que tampoco llevaba dinero encima. Y propuso que le llenáramos el tanque entregándonos como garantía el titular permiso internacional de conducir. Prometió que a la mañana siguiente, sin más demora, volvería a saldarse la cuenta y a retirar el documento. Hemos dejado transcurrir unas cuantas horas más a las conveniencias —terminaba diciendo aquel empleado— y como el deudor no se presentaba de ahí que le hayamos llamado a usted, titular del permiso para resolver la cuestión.

El sorprendido señor abonó el importe de la gasolina suministrada a su turismo, recogió la documentación, solicitó le facilitaran detalles personales de la persona que le había engañado tan miserablemente, pues sospechaba que fuera el mismísimo ladrón, y volvió a su casa.

### «DESINTERESADO»

#### CIUDADANO

Poco después recibía otra llamada telefónica. Al otro lado del hilo la voz de un hombre que decía:

### Perdido pulsera

CADENITAS ORO CON MONEDAS. GRATIFICARE EXPLENDIDAMENTE POR SER RECUERDO FAMILIA. TELEFONEAR 224744.

### CABALLERO: VD. NECESITA ZAPATOS

Aprovéchese de nuestra liquidación. 5.000 pares de máxima calidad a precios únicos para VD.

Desde 195 a 395 ptas.

CALZADOS ARAGON Mola n.º 10

con él, no vaya a ser el propio autor del hurto.

En cuanto a la pertenencia del uniforme, Francisco Javier Encinas manifestó que se lo habían entregado para su uso en los pasados días de Todos Santos y el Difuntos. Y vaya uso que de él hizo. Como último detalle, digamos que carece del oportuno y debido permiso de conducción de vehículos o motos, por si algo faltaba en la acumulación de delitos cometidos al tiempo.

### ROBO DE UN «1.500»

Ayer, a las cinco de la tarde, desapareció el automóvil Seat «1.500» matrícula PM. 98.514, que estaba aparcado en la Avenida Argentina. Es de color negro.

Quien pueda facilitar algún dato sobre el mismo, que tenga la amabilidad de avisar a don Francisco Tarongí, Delegación de Hacienda de Palma.

### JOVEN INGLESA MUERTA

A consecuencia de las gravísimas heridas sufridas por caída del caballo que montaba dejó de existir en nuestra ciudad la súbita inglesa Celia Brigalen, de 20 años de edad, que en compañía de su esposo se hallaba en la isla en calidad de turista.

El pasado sábado, por la tarde, este matrimonio y otros amigos, todos alojados en un hotel de Palma Nova, se trasladaron a una escuela de equitación de las inmediaciones con la intención de dar un paseo a caballo.

Ninguno de ellos había montado nunca y por ello solicitaron les fueran adjudicados animales lentos, los que fueran más mansos.

Acompañados, también a caballo, por un empleado de las cuadras, se inició el paseo. De pronto, el caballo que montaba la joven emprendió veloz carrera y aunque salió en pos el empleado no pudo alcanzarlo y dominarlo antes de que la mujer perdiera el equilibrio y cayera al suelo con violencia.

Recogida en estado inconsciente fue trasladada a una clínica de Palma en donde luego y sin haber recobrado el conocimiento, dejaba de existir.



## el nuevo riel para cortinas Kirsch

- \* Adecuado a la medida exacta de su ventana.
\* Resistente, silencioso.
\* Fabricado en 4 tamaños que abarcan la totalidad de medidas posibles.

¡El único riel con pintado especial en su interior enteramente inoxidable!



La calidad KIRSCH es inconfundible. No confunda, pues su marca. Pida precisamente KIRSCH. Hay un modelo KIRSCH para cada necesidad decorativa.

RIELES PARA CORTINAS Kirsch

HOFESA Fabricantes de persianas venecianas LEVOLOR y puertas plegables DE VENTA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

# FABRICACION DE JEREZ EN RUSIA

(Viene de las págs. centrales)

—Un tipo semiseco, es decir, intermedio entre el tan seco y el tan dulce. Es un tipo que más se adapta al gusto standart, al de la mayoría.

—¿Tiene mucha aceptación? —¡Muchísima! Es de los vinos rusos más solicitados en la URSS. Nuestra producción, un año con otro, no baja del millón seiscientos mil litros.

—¿Quiere explicarnos un poco el proceso de fabricación del «jerez ruso»?

—Con mucho gusto: el vino procede de nuestras cepas, las que se cultivan en las margenes del río Don, en una región cuyo centro es la ciudad de Rostov. En las inmediaciones de dicha ciudad, a ciento ochenta kilómetros, está nuestra factoría.

(Abramos un paréntesis para hacer observar al lector que nuestro interlocutor llama «las inmediaciones» a una distancia de ciento ochenta kilómetros, haciendo honor a la singular idea que tienen los rusos de las distancias, debido a las enormes proporciones de su país).

—¿Cómo consiguen ustedes darle el tipo, la clase del «jerez» español?

—Mediante los procedimientos adecuados, y mediante su sedimentación y trasiego en cubas de roble. Pero el toque definitivo lo conseguimos cuando hacemos pasar el vino a lo largo de unas tuberías de cristal de más de dos kilómetros de longitud, en cuya parte superior hay un auténtico jerez español. El simple contacto de un vino con otro, le da al nuestro su gusto y su aroma.

—¿Y desde cuándo se dedican ustedes a tan lindas manipulaciones? —Desde el año 1958. Pero ya desde mucho antes, se fabricaba en Armenia. En dicho país (hoy incorporada a la URSS) se venía ya fabricando desde 1930, cinco años después de que un técnico ruso visitara Jerez para aprender los secretos y procedimientos de fabricación.

Estamos en la barra del bar de la Estación Marítima. Nos rodea un grupo curioso y expectante de turistas del «Baltika». Pedimos que sirvan jerez, un auténtico jerez seco español de la mejor marca. Bebemos al unísono y preguntamos: —Póngase la mano en el pecho, y diga la verdad: se-

ñor Vasily Bayluc: ¿Es bueno «su» jerez ruso como éste que acaba de beber?

—Nuestro jerez ha ganado en 1965 una Medalla de Plata en Bruselas, y otros premios importantes.

—Enhorabuena, pero no contestado nuestra pregunta: —Es muy bueno nuestro jerez, muy bueno... éste también lo es. Los dos son muy buenos.

De acuerdo. Todos muy buenos. Así que levantamos nuestras copas y brindamos en español y en ruso: ¡Salud! ¡Nazarovie!

El señor Bayluc, agradecido, nos dice: «espero pronto venga a Rusia para que yo pueda invitarle a brindar con jerez ruso».

—¡Nazarovie!

—¡Salut i pesetes, i flores ses castanyetes!

# DON MATIAS MUT

(Viene de las págs. centrales) cuantos escritos se refieran a cualquiera de sus zonas.

—¿Qué le parece ha sido lo más provechoso de esta excursión?

—El balance general. Se puede decir que el «Fomento del Turismo», en nombre de todas nuestras islas, ha establecido contacto directo y dado información a cuatrocientas agencias de viajes inglesas, las cuales se puede decir que acaparan todo el posible turismo británico.

—¿Se repetirá esta operación en otros países?

—Para nosotros sería estupendo que se hiciera. Aunque tal vez encontráramos en todas partes la gran acogida de los ingleses, que quisieron siempre la mejor preparación para sus empleados. Hay una agencia que ha solicitado la

organización de un curso similar, sobre España, para todos sus empleados de esta tanilla.

—¿Les pagaban la jornada a quienes asistían a las conferencias?

—Nuestra organización lo daba desayuno, almuerzo y por la tarde. Luego, por iniciativa del Sr. Mut, fueron sorteadas dos estancias de quince días en Mallorca, a cargo del «Fomento». El representante de Canarias sumó a nuestra idea y ofreció un regalo igual...

Buen trabajo, no cabe duda. Hay que preparar las relaciones públicas con Gran Bretaña —primera fuente de turismo— para cuando Mr. Wilson sea tan amable de levantar la dura ley de los «cincuenta libras»

## MONTADOR GRUAS - TORRE

Joven y libre del servicio militar, precisa Empresa. Conocimientos básicos de electricidad y mecánica. Buena presencia y cultura general. Sueldo y primas de montaje, muy interesantes. Residencia en Palma de Mallorca.

Escribir a:

## SERTECO

Calle de Francisco Silvela, 45-2.º C. MADRID-6

## Regalamos un recetario doméstico comprando la ENCICLOPEDIA de la COCINA



## COCINA

Por un grupo de doce amas de casa.

Supervisó la obra: V. GARDENAS, «chef» del Hotel Ritz. ¡DESECHE ANTIGUOS LIBROS DE COCINA! ¡ESTA ES LA COCINA DE 1967!

Doce amas de casa de distintas regiones de España descubren sus secretos culinarios y le explican a usted, señora, centenares de nuevas recetas para que confeccione los más apetitosos y más baratos menús.

## ¡LA FELICIDAD DE SU ESPOSO Y DE SUS HIJOS!

CAPITULOS DEDICADOS AL ARTE DEL BUEN COMER. COMO SE SIRVE LA MESA. CALENDARIOS DE COCINA. REPOSTERIA, etc., etc.

440 grabados. Más de 400 páginas en colores. Encuadernada en tela y oro con sobrecubierta. ¡SOLO por 165 PESETAS! (franco envío).

Sírva y envíame «ENCICLOPEDIA DE LA COCINA» a REEMBOLSO de 165 pesetas, con el REGALO del «RECETARIO DOMESTICO». Infinidad de recetas y secretos para el ama de casa. Belleza, insecticidas, tintes, tejidos, perfumería, tarabes, remedios caseros, etc. Vale 70 pesetas.

Doña ... Calle ... Población ... Prov. ... PLAZOS: Reembolso de 86 pesetas y dos mensualidades de 45 pesetas.

Y SOLO POR ESTA VEZ. ¡MAS REGALOS! La dulce y encantadora novela para señoras «BELINDA», el bello infantil en colores «EL REINO ANIMAL. EXPLICADO PARA NIÑOS» v. dor último, seis cuentos de Calleja o similares. (B.)

Rellene este cupón con letras mayúsculas EDITORIAL DE GASSO HERMANOS. - Dpto. 12 ARAGON, 385. - BARCELONA (13). No admitimos aros. No enviamos al extranjero.

# Leo «BALEARES»

CUESTACION EN PALMA

Por la Asociación Española de la Lucha contra el Cáncer

RESULTO UN ÉXITO



Entre los actos celebrados por la Asociación Española de la Lucha contra el Cáncer, que el pasado sábado, hay que destacar el éxito obtenido por la cuestación pública.

En la ciudad, las esposas de nuestras primeras autoridades, y distinguidas damas de nuestra sociedad, presidieron las diversas mesas petitorias, colocadas en distintos puntos palmasanos: En la Plaza de la Reina, fue colocada la mesa de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire; en la Avenida de José Antonio, la del Gobierno Civil y la del Ayuntamiento en los bajos de la Casa Consistorial.

Asimismo, cientos de muchachas ofrecidas por tan benéfico fin, recorrieron, incansables, nuestras calles, recogiendo los donativos de los palmasanos.

Se nos informa que la cuestación fue crecida, superando la del pasado año, buena prueba de la atención que, día a día, se tiene hacia la magnífica labor que desa-

Mutualidad de Enseñanza Primaria

ASISTENCIA MEDICA

Se pone en conocimiento de todos los Srs Maestros afiliados a esta Mutualidad que a partir del día 7 de los corrientes, podrán recoger en las oficinas de la entidad aseguradora el talonario de cheques necesarios para la asistencia médica, presentando el título de mutualista.

Al mismo tiempo se recuerda que los que no han presentado la declaración de beneficiarios deben hacerlo urgentemente pues en caso contrario no se les podrá expedir el carnet pertinente.

LA MODA EN "Baleares"

LA MODA EN NUESTRAS PLAYAS PARA EL VERANO DE 1968 PRESENTADA POR «GUVER»

La casa Guver, «con la garantía de Oliver», tiene el privilegio de adelantarse a la moda, dictando lo que va a llevarse en nuestras playas el próximo verano, cuando apenas acabamos de dar nuestro adiós al pasado.

En efecto, las prendas de confección de esta casa se desparman por toda España, y especialmente en las orillas de sus mares. Para los inicios de la primavera próxima, los vestidos de esta firma serán exhibidos sobre la arena, en los hoteles, en los paseos y en las salas de fiesta, lucidos por españolas y extranjeras, que no cometen la tontería de traerse vestidos de verano ni atuendos playeros, pues en España los encuentran preciosos, modernos y a precios asequibles, cosa que no se ha de olvidar.

Este año, como es tradición de la Casa Oliver, presenta varias novedades de última moda. La tela de rizo en jersey, y el arnel texturado, (finísimo jersey estampado de seda) interpretada con gran originalidad por los modelistas de esta casa, italianos y españoles, y una gama de colores modernos y muy hermosos.

Vimos primero los atuendos de playa, una variación extensísima de chaquetones de rizo, los albornoces, los vestidos para cubrir los bañadores, los minivestidos, los dos piezas para cubrir los bikinis, los ponchos, los shorts, etc., etc. Todo esto en telas de rizo, y en rizo de punto, en estampados, en lisos, en combinados, con bordados, con ribetes, todo acompañado de sus complementos indispensables, bolsos, sombreros, zapatillas, etc.

Las maniqués vistieron después los vestidos de calle y de vestir, elaborados en semi hilo, géneros inarrugables y arnel texturado. También, como en las primeras prendas, los colores fueron hermosos y actuales, la línea de rigurosa moda, los modelos originales y muy simples, muy fáciles de llevar, y los trabajados y bordados perfectos.

A destacar entre tantas cosas bonitas, el abrigo de primavera de rizo color fresa, varios vestidos de calle de rizo de punto, trabajados como si fueran de hilo, con alforjas y bordados, otros de línea lisa, en rizo estampado



Uno de los modelos presentados por «Guver»

o a rayas, encantadores, y algunos vestidos para cubrir el bañador, entre ellos el llamado «Sol» en color butano, de un gusto exquisito.

Como otras temporadas, «Guver» exhibió también prendas varoniles, bañadores y shorts, albornoces, chaquetas y chaquetones, de gran calidad y presentación.

Los clientes de la casa «Guver» llegados a nuestra ciudad de todas las provincias españolas para asistir a esta anual exhibición, llenaban por completo los salones del Hotel de Mar, escenario de esta gran presentación de la moda española en confección.

PERSONALIDADES

En la mesa presidencial estuvieron presentes el Ilmo. Sr. Alcalde de esta ciudad, don Máximo Alomar Josa a quien acompañaba su distinguida esposa; la Sra. doña Eulalia Roig de Oliver; don Lorenzo Oliver y Sra.; don Juan Vidal y Sra.; don Ramón Colomés y Sra. y don Gabriel Benassar y Sra.

Mercedes V. MESTRES

ANTONIO PUIG, S. A.

FABRICA DE PERFUMERIA

SOLICITA

VENDEDOR

- Culto - buena presencia.
- Edad, 23 a 30 años.
- Dedicación completa.
- Gran capacidad de trabajo.
- Responsable.
- Afán de superación.
- Carnet de conducir.
- Dispuesto a trabajar.

OFRECEMOS:

- Oportunidad extraordinaria para persona capaz.
- Buenos ingresos, con mínimo mensual garantizado.
- Zona: Baleares
- Posibilidades alcanzar puestos de responsabilidad.
- Dietas y gastos vehículo.
- Marcas de primera línea, respaldadas por publicidad.
- Condiciones óptimas de trabajo.
- Formación en métodos modernos de venta.
- Reserva absoluta.

Escribir a mano a Travesera de Gracia, n.º 9 - Barcelona-6 Depósito Personal, detallando historial, aspiraciones económicas. Incluir fotografía.

MONTUIRI: ASFALTADO DE LA NUEVA PLAZA

EL MONTUIRI, SUBCAMPEON

En estos últimos meses Montuiri ha sido objeto de grandes e importantes obras y reformas, tales como la construcción del nuevo Ayuntamiento, la reforma del Presbiterio, el embaldosado del Templo Parroquial, la construcción de la nueva plaza (que después expondremos) y algunas que otras obras de menor importancia. De todas ellas dimos detallada cuenta en anteriores crónicas.

A continuación transcribimos la necesaria e importante reforma del teatro Royal.

Montuiri ha sido siempre un aficionado al séptimo Arte lo demuestra la cantidad de público asistente a las funciones cinematográficas. La localidad posee actualmente una sola sala de cine, la cual se encontraba en mal estado. El lunes de la presente semana empezaron las obras de la reforma a que estamos aludiendo.

Comprende tres partes: la implantación de nuevas y confortables butacas el cambio de la vetusta tela que cubre las paredes y la tercera parte es la referente a que el suelo será cubierto de madera con el fin de evitar el frío que en los días invernales hace acto de presencia. En el día de hoy esta última parte ha alcanzado más de la mitad.

De esta manera Montuiri poseerá una sala de cine adecuada a la categoría de un pueblo al que le gusta, divierte y distrae el arte de la cinematografía.

EL ASFALTADO DE LA

NUEVA PLAZA

Hasta hace poco tiempo Montuiri disponía de una sola plaza, propiamente dicha, la Plaza Vieja. Con el nuevo Ayuntamiento se ha construido situada enfrente de la misma Casa Consistorial.

Esta plaza está situada en el lugar del antiguo y vetusto Consistorio que se derribó al construir el que ahora tenemos. Este último está situado unos metros más atrás, metros que han sido aprovechados para la nueva plaza.

Cuatro farolas la adornan y por la noche emiten sus diáfanos rayos para iluminar la plaza y la Casa Consistorial. Parecen indicar a los espectadores que contemplan la nueva y grandiosa obra que ha tenido lugar en este pueblo ubicado en el corazón de Mallorca.

Dispone este lugar de bancos adecuados. Allí los viejecitos de la localidad toman el sol y hablan de sus tiempos añorados, de sus cosas, pequeñas y grandes cosas, en cada mañana de cualquier día en que se asoma el sol.

Detrás de estos bancos están situadas las barandillas, ya que esta plaza comunica con dos calles mucho más bajas.

El asfaltado se hizo de manera rápida y eficaz.

En el mismo día se arreglaron pequeños tramos de algunas calles que estaban un tiempo.

EL C.D. MONTUIRI

SUBCAMPEON: NO ECHEMOS

LAS CAMPANAS AL VUELO

El Club Deportivo Montuiri se ha proclamado subcampeón de su grupo al vencer por tres tantos a cero al C.D. Sanmartí de Manacor en el último y decisivo partido del campeonato de aficionados disputado en nuestra localidad. Pero... no echemos las campanas al vuelo.

El partido fue duro y competitivo dado el ardor que ambos equipos ponían en la pelea.

La primera mitad terminó con dos a cero a favor del Montuiri, goles marcados por Capellá. El primero al rematar un medido y adelantado pase de M. Miralles; el segundo fue consiguientemente jugado de similares características que la anterior.

En esta primera fase los ataques fueron constantes hacia las dos porterías, pero los débiles ataques visitantes eran frenados por el fuerte defensiva loca.

A los 6 minutos de la segunda fase, Roca al rematar de cabeza una falta botada por Capellá establece el definitivo 3-0 y deja sentenciada la noble, ardorosa y codiciada disputa. Las ilusiones de los visitantes se vinieron abajo con este gol y a partir de aquí el partido no tuvo emoción.

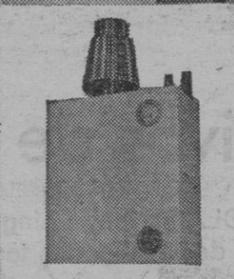
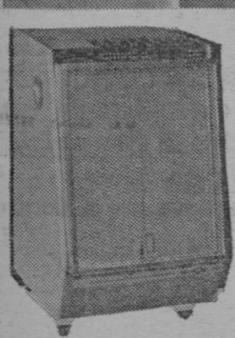
A los cuarenta minutos de la segunda parte, Arbona detuvo un penalty con el que, justamentente, fue castigado el once local. Arbitró el señor Pujol.

Alineaciones:  
MONTUIRI: Arbona; Verger, Vanrell, Barceló, Miralles, Amengual; Gomila, Capellá, Bauzá, Roca y Mavol.  
SANMARTÍ: Lozano; Morey, Bonet, Pol; Martínez, Fullana; Marín, Gomis, Pocióvi y Lozano.

Destacaron por el Montuiri, todos, dado el espíritu de lucha puesto, y por el Sanmartí el portero y los extremos.  
Como telonero jugaron los infantiles de Montuiri y Porreras, venciendo los locales por un tanto a cero.

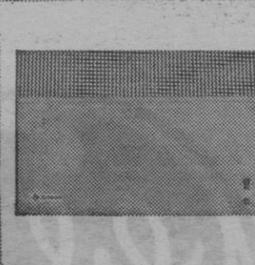
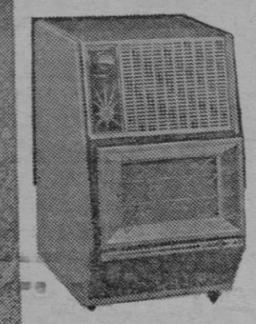
EL FRIO NO ES PARA USTED

... USTED PUEDE COMBATIRLO CON NUESTRA AYUDA



LE INSTALAREMOS

- \* CALEFACCION CENTRAL
- \* CALOR NEGRO
- \* CALDERAS A GAS
- \* QUEMADORES
- \* ESTUFAS
- \* CONVECTORES



comercial ANTONIO BUADES FERRER, S.A.

PALMA

Av. A. ROSSELLO, 84 TEL. 227443  
Av. JAIME III - P. PIO XII TEL. 221427

TEIDE

CALOR NEGRO

RADIADORES FIJOS Y PORTATILES

TERMOSTATO INCORPORADO O INDEPENDIENTE / ELECCION

ENTREGAS INMEDIATAS

ESTUDIOS PROYECTOS INSTALACIONES

Calle San Pedro, 90 Teléfono 222600

# póngase en buenas manos



## mis seis motivos de satisfacción

Con esta gama de aparatos GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA no tengo ninguna dificultad en satisfacer los deseos de cualquiera de mis clientes. Desde el pequeño portátil hasta el de pantalla gigante de 25 pulgadas, todos ellos tienen un punto común: la calidad de la técnica GEE. Como siempre pueden ocurrir accidentes -un golpe, una caída- dispongo para ello de un servicio de asistencia inmediato y completo. Mi trabajo como distribuidor de GEE es muy agradable por ello. Aconsejar la compra de uno de los aparatos GEE significa para mí la seguridad de tener un cliente satisfecho.



GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA